

CENTRUM MESTA PATRILO ZAČIATKOM JÚNA DEŤOM

Mesto Sp. Nová Ves i tento rok pri príležitosti Medzinárodného dňa detí pripravilo pre malých Spišskonovovešťanov podujatie Mesto plné detí, ktoré sa konalo pod záštitou primátora mesta PhDr. Jána Volného, PhD. V rámci neho bol pripravený bohatý program i niekoľko novinek.

Program začal už v nedeľu 1. júna športovo-hudobným benefičným festivalom **BasketMusic Fest**, ktorý prebiehal od 9.00 hod. v športovej hale a prilákal približne 600 návštevníkov. Počas neho si v streetballovom turnaji zmeralo svoje sily 38 družstiev v troch kategóriách. Spesťrením boli i sprievodné súťaže.

Na festival prijala pozvanie speváčka Tina. Okrem nej vystúpila aj Katarína Landlová, DJ Opaque a DJ Blunt. Výťažok z registračného poplatku putoval Združeniu rodičov a priateľov diabetických detí Spišiacik.

V pondelok 2. júna prebiehalo v parku pri Redute podujatie **Mesto plné detí**. Pestrý program aj napriek nepriaznivému počasiu prilákal do centra mesta množstvo ľudí. Novinkou tohto roka bolo spojenie so športovou charitatívnu akciou organizovanou OZ Paraspot24 s názvom **Cez Slovensko na bicykli za 5 dní**. Časť prvej etapy absolvoval s účastníkmi jazdy aj náš primátor.

Edita Sýkorová, foto: autorka



Ocenení zľava: Vnuk a syn oceneného Jozefa Gurku - in memoriam, Vladimír Klaučo, Ján Petrik.

CENA MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES ZA ROK 2013

Primátor mesta PhDr. Ján Volný, PhD., 22. mája v obradnej sieni Radnice slávnostne udelil najvyššie ocenenie mesta Spišská Nová Ves. Okrem toho odovzdal aj Cenu primátora.

Mesto Spišská Nová Ves v snahe oceniť aktivitu, pravidelnú činnosť, pomoc pri výstavbe, zveľaďovaní a reprezentácii mesta, ako aj podnietiť aktivitu obyvateľov udeľuje raz ročne Cenu mesta Spišská Nová Ves. Poslanci na zasadnutí konanom 24. apríla 2014 schválili udelenie tohto ocenenia za rok 2013 dvom laureátom.

Ocenenie získalo **Občianske združenie Banický spolok Spiš** za výrazný prínos v oblasti zachovania banických tradícií. Cieľom činnosti Banického spolku Spiš je zachovávanie a propagovanie histórie baníctva, zachovávanie banických tradícií a zvykov a podpora ich rozvíjania inými subjektmi. Občianske združenie okrem iného vydalo alebo sa podieľalo na vydaní knižných publikácií *Banictvo mesta Spišská Nová Ves*, *Technické pamiatky spojené s banskou a hutníckou činnosťou na Spiši - západný Spiš I. diel - Spišská Nová Ves a okolie*, *II. diel - Gelnica*. Viaceri autori prispeli do odborných časopisov (najmä do časopisu *Montanrevue*) i do regionálnych periodík článkami o histórii baníctva a hutníctva na Spiši.

Cenu mesta Spišská Nová Ves z rúk primátora prevzal predseda Banického spolku Spiš **Ing. Vladimír Klaučo**: „*Toto ocenenie je pre nás zaväzujúce. Banická história tu pretrvávala niekoľko storočí. Je našou povinnosťou, aby sme ju dávali do povedomia, či už prostredníctvom výstav alebo expozícií. Myslíme pri tom aj na mladých ľudí, ktorým radi odovzdáme túto históriu.*“

Ocenenie bolo udelené aj **Jozefovi Gurkovi, in memoriam**, za výrazný vklad vo výchove dorastu v oblasti umenia.

Jeho organizátorské vlastnosti, ale i úloha kvalitného učiteľa, ho určili riadením Detského domova na Ul. J. Hanulu, kde dosiahol s kolektívom vynikajúce výsledky pri výchove detí s poruchami správania. V roku 1960 sa stal riaditeľom Ľudovej školy umenia (teraz ZUŠ), kde pôsobil až do svojho odchodu do dôchodku v roku 1974.

Za jeho pôsobenia v LŠU absolvovali školu stovky žiakov, z ktorých veľa pôsobí a účinkuje v hudobnom i výtvarnom svete. Pod jeho vedením a za spolupráce učiteľov bola za-

(pokračovanie na 10. strane)



5. AEROSHOW

• str. 2



NsP NAJLEPŠIA

• str. 3



59. SPIŠSKÝ TRH

• príloha

5

ROČNÍK / NEDEĽA / 13.00 hod.

Mesto Spišská Nová Ves a Aeroklub Spišská Nová Ves vás pozývajú na 5. ročník AEROSHOW 2014 konaný v rámci Spišského trhu na letisku v Spišskej Novej Vsi.

20.7.2014

AEROSHOW

PROGRAM:
 Statické ukážky lietadiel
 Vystúpenie modelárov Spiša
 Ukážky Hasičského a záchranného zboru SR
 Ukážky Policajného zboru SR
 Zoskoky parašutistov
 Prelet lietadiel Aeroklubu Spišská Nová Ves
 RETRO SKY TEAM - simulácia leteckých bojov II. svetovej vojny

Lietadlá Ozbrojených síl SR
 Letecká akrobacia
 Ultra ľahké lietadlá
 Bezmotorové klzky
 Z-37 Čmelák
 Vystúpenia vrtulníkov
 Spišský klub vojenskej histórie GVARDIJA - ukážky pozemných bojov II. svetovej vojny

www.lzsv.sk

VSTUP ZDARMA / PARKOVANIE V AREÁLI LETISKA ZA 1,- €

www.lzsv.sk

KULTÚRNE LETO 2014

LETNÉ KINO PRED REDUTOU

5. 7., sobota
MICHAEL JACKSON: MOONWALKER
 Prinášame vám dobrodružstvo ako žiadne iné. Kúzelná hudobná cesta do sveta Michaela Jacksona, v dĺžke celovečerného filmu a vďaka extravagantným špeciálnym efektom. Moonwalker Michaela Jacksona je nezabudnuteľná hudobná a tanečná produkcia, akú len tak neuvidíte.
 USA, r. 1988, hudobný, české tituly.

12. 7., sobota
LED ZEPPELIN
 Veľmi pôsobivý film zachytáva legendárny koncert skupiny v Madison Square Garden v roku 1973 a ukazuje nenútený

zostrih scén, ktoré zachytávajú členov kapely. Vokály Roberta Planta, výbušná improvizácia Jimmeho Pagea, rytmus basistu Johna Paula Jonesa a bubeníka Johna Bonhama sa stretávajú a prelínajú v ich klasických hitoch. Nikto do toho nejde tvrdšie ako Zeppelini!
 USA, hudobný, r. 1976, 132 min., MP-12.

26. 7., sobota
VEĽKÉ PRETEKY
 Nádej umiera posledná a žltý dres už nie je len snom. Rovnako ako milióny iných po celom svete, 40-ročný François Nouel je nadšeným fanúšikom Tour de France. François trávi na bicykli toľko času, koľko sa len dá, bicykel je pre neho únikom z každodenného života. V práci aj v súkromnom živote je obmedzovaný - jeho syn si myslí, že je

smoliar, jeho manželka mu zas nadáva, že je zbabelec. Takže, keď manželka v predvečer svojich narodenín zistí, že sa François dobrovoľne prihlásil do práce pre Tour, pohár pretečie, povie mu, že sa chce rozviesť a odíde aj so synom. Následne François stretáva Rémi Pletinckxa, depresívneho bývalého športového manažéra, ktorý tiež prepadol životnej dezilúzií. François si však pod jeho vplyvom splní svoj detský sen - zúčastniť sa Tour de France. Preteky začínajú zajtra. Ak sa do Paríža vyberie už teraz, dorazí tam skôr než všetci profesionálni pretekári...
 FR., komediálna dráma, 98 min., tituly, MP-15.

PROMENÁDNE PODUJATIA

PÓDIUM PRED REDUTOU

6. 7. 2014 o 16.00 hod.
DREVENÁ KRAVA, rozprávka
 Divadlo Cililing Prešov

6. 7. 2014 o 17.00 hod.
TIMID, koncert country skupiny
 zo Spišskej Novej Vsi

13. 7. 2014 o 16.00 hod.
ZABUDNUTÝ ČERT, rozprávka
 Divadlo na Predmestí Spišská Nová Ves

13. 7. 2014 o 17.00 hod.
Ľudová hudba ROMANA BARABASA

27. 7. 2014 o 16.00 hod.
GIŇOLOVE STAROSTI, rozprávka
 Bábkové divadlo spod Spišského hradu

27. 7. 2014 o 17.00 hod.
LIPA, ROZMARÍN, SENIOR
 Spevácke skupiny zo Spišskej Novej Vsi

SÍDLISKÁ MESTA

6. 7. 2014 o 17.30 hod.
 Pred Kinom Mier
DREVENÁ KRAVA, rozprávka
 Divadlo Cililing Prešov

27. 7. 2014 o 17.30 hod.
 Síd. Tarča, detské ihrisko medzi Gaštanovou a Topoľovou ul.
O KUKULÍKOVI, rozprávka
 Bábkové divadlo spod Spišského hradu

SPIŠSKONOVESKÁ NEMOCNICA NAJLEPŠIA

Sieť regionálnych nemocníc Svet zdravia v máji zverejnila výsledky vlastného prieskumu spokojnosti pacientov s poskytovanými zdravotníckymi službami. Spišskonovoveská nemocnica získala v hodnotení najlepšiu priemernú známku.

Uvedený prieskum prebiehal formou papierových dotazníkov v roku 2013 počas mesiacov júl – december medzi pacientmi hospitalizovanými nad 48 hodín. Dotazníky obsahovali desať kategórií, ako napr. prvý dojem z nemocnice, prístup, komunikáciu a zdravotnú starostlivosť zo strany lekárov a sestier, vybavenie a čistotu izieb či kvalitu a pestrosť stravy. Kategórie hodnotili známkou od 1 do 5. Pacienti vyplňali dotazníky anonymne po ukončení ich hospitalizácie. Za spomínané obdobie bolo zozbieraných celkovo 5 913 dotazníkov v ôsmich všeobecných nemocniciach Sveta zdravia, čo v priemere predstavuje 739 dotazníkov na nemocnicu.

V hodnotení pacientov najlepšie obstála spišskonovoveská nemocnica, ktorá získala najlepšiu priemernú známku 1,316. Naopak najhoršiu priemernú známku dostala nemocnica v Partizánskom 1,564.

V Spišskej Novej Vsi pacienti najpozitívnejšie hodnotili prístup, komunikáciu a starostlivosť sestier. Výslednou známkou 1,10 si vyslúžili najlepšie hodnotenie zo všetkých nemocníc. Rovnako na tom sú aj lekári, ktorí tu získali známku 1,17. Najlepšie hodnotenie zo všetkých nemocníc naša nemocnica získala ďalej za prijatie na oddelenie (1,20), vybavenie a čistotu sociálneho zariadenia na oddelení (1,46) a poučenie pri prepustení (1,21). Najhoršia známka v celom prieskume, a to 2,10 sa ušla svídnickej nemocnici za kvalitu a pestrosť stravy. Tá je podľa pacientov naopak najlepšia v Trebišove (1,58).

Celkovo medzi najvyššie hodnotené kategórie patrili prístup, komunikácia a ošetrovateľská starostlivosť sestier (1,18), lekárov (1,25), prijatie na oddelenie (1,27) a poučenie pri ukončení hospitalizácie (1,28). Naopak, najnižšiu spokoj-

nosť vyjadrili pacienti s kvalitou a pestrosťou stravy (1,76) a s vybavením a čistotou sociálnych zariadení na oddeleniach (1,68).

Svet zdravia v tomto prieskume bude pokračovať aj naďalej. Výsledky plánuje zverejňovať na polročnej báze. „Chceme neustále zvyšovať kvalitu zdravotnej starostlivosti o našich pacientov. Bez objektívnej spätnej väzby to však nie je možné. Preto sme sa rozhodli v lete minulého roka zaviesť vlastný prieskum patientskej spokojnosti. Dáta zbierame priebežne a vyhodnocujeme ich na kvartálnej báze až na úrovni jednotlivých nemocničných oddelení. Na základe prvých výsledkov sme pristúpili k prvým nápravným opatreniam a k zlepšeniam,“ informoval v tejto súvislosti generálny riaditeľ spoločnosti Svet zdravia, a. s., **Ľuboš Lopatka**. **Eda**

AKTIVITY MESTA V OBLASTI CESTOVNÉHO RUCHU

Mesto Spišská Nová Ves okrem priameho financovania svojich príspevkových organizácií, ktorými sú Mestské kultúrne centrum, Zoologická záhrada a STEZ (spravuje hotely Preveza a Šport, plaváreň, kúpalisko, športovú halu, futbalový štadión, kolkáreň a zimný štadión) investuje značnú sumu finančných prostriedkov a časť svojej administratívnej kapacity do budovania a rozvoja produktov cestovného ruchu.

Z nových či rozšírených produktov a služieb pre cestovný ruch uvádzame prehľad niekoľkých najvýznamnejších.

- **Oživenie histórie zvonolejárskej dielne založenej Majstrom Konrádom: Inštalovanie Pamätníka Pocta Majstrovi Konrádovi - Miesto priani a zvona** uliateho na prelome 14. a 15. storočia pochádzajúceho z jeho dielne
- **ZOO** - sprístupnenie celoročne otvoreného pavilóna Aquaterra
- **Kondičná dráha** - verejne prístupné miesto v areáli Madaras parku
- **Monkeyland** - na základe iniciatívy mesta a vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže na využitie časti priestoru v Madaras parku vznik najnovšieho lanového parku na Slovensku
- **Kúpalisko a plaváreň** - nová dlažba pri bazénoch, upravené okolie kúpaliska, modernizácia šatní a sociálnych zariadení, nové prvky detského ihriska a tobogán pre deti, zavedenie animačné aktivity pre deti a aquazorbing, plážové ihrisko
- **Lesný športový areál Grajnár** - realizovaná celková obnova areálu - k dispozícii šesť značených trás s východiskom i cieľovým bodom v sedle Grajnár vhodné v zime pre bežkárov a v lete pre peších turistov, bežcov či cyklistov, vydanie propagačného materiálu
- **Bežkárske trate na letisku**
- **Náučný banský chodník Novoveská Huta v spolupráci s Banickým spolkom Spiš**
- **Údržba a prevádzka kostolnej veže**
- **Reštaurovanie originálov sôch evangelistov a Immaculaty**
- **Remeselná dielňa** - bezplatne poskytnuté priestory na Letnej ul. č. 49, dielňa zabezpečovaná Občianskym združením

Agentúra pre rozvoj Spiša

- **Mobile City** - napĺňanie novej mobilnej aplikácie
- **Turistické informačné centrum** - organizačné začlenenie pod Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi, interiérové dovybavenie, rozšírenie počtu výstupov na kostoľnú vežu, požíčanie šlapacích kár, administrácia a aktualizácia databázy Deskline umožňujúcej rezerváciu ubytovania on-line, bezplatný prístup na internet, zriadenie služby úschovy batožín pre návštevníkov, možnosť uzavrieť poistenie nákladov na zásah Horskej záchrannej služby
- **Značenie cyklotrás a turistických trás, vybudovanie oddychových zón** v spolupráci s Lesmi mesta Spišská Nová Ves (Medvedia dolka)
- **Vydanie produktových balíčkov**
- **Rodinný pobyt plný zážitkov, Romantický pobyt v metropole Spiša, Adrenalinové menu s oblohou** - ku každému z nich vydané propagačné materiály v 5 jazykových mutáciách, zároveň sú propagované v rámci billboardov na území Slovenska;
- **Dvojponuka a Trojponuka Kúpaliska** - zľavnené vstupné pri návšteve kúpaliska a plavárne, ZOO a Múzea Spiša
- **Tlačené materiály**
- propagačná brožúra Naše mesto v ôtyroch jazykových mutáciách;
- 2. vydanie dvojjazyčnej publikácie Spišská Nová Ves;
- dvojjazyčný Turistický sprievodca po meste Spišská Nová Ves;
- dvojjazyčný leták 7 divov mesta Spišská Nová Ves;
- propagačný materiál v šiestich jazykových mutáciách o Slovenskom raji;
- príprava vydania monografie Dejiny Spišskej Novej Vsi;
- príprava vydania Katalógu aktivít a služieb v cestovnom ruchu v Mikroregióne Slovenský raj;
- vydanie propagačných puzzle (v spolupráci s Euroregiónom Tatry);
- spolupráca pri vydaní publikácie Spiš, Orava a Liptov;
- v spolupráci s obcou Liptovské Sliače vydanie brožúry o Jozefovi Hanulovi;

- leták ZOO;
- papierová skladačka Rím.-kat. farského kostola Nanebovzatia Panny Márie;
- kalendárik s motívom anjelov zo sakrálnych chrámov mesta;
- každoročné vydávanie vlastných kalendárov - 4 x získané ocenenie najkrajší kalendár Slovenska, 1 x 2. miesto;
- hracia mapa + príprava nového vydania s potulkami po meste;
- vydávanie príležitostných poštových pečiatok;
- inaugurácia 1. poštovej známky s motívom mesta;
- vydávanie pohľadníc;
- veľkoplošná propagácia na citylightoch a billboardoch;
- vydanie Milníkov histórie mesta Spišská Nová Ves;
- vydanie materiálov v rámci projektu Turizmus bez hraníc
- **Účasť na výstavách na Slovensku a zahraničí**
- **Propagácia mesta prostredníctvom FS Čačina** (napr. Čína, Poľsko, Kurdistan...)
- **Prezentácia v médiách a cez iné subjekty**
- vysielanie relácie **Televíkend v RTVS, Teleráno, Vo štvorici po Slovensku - TV Markiza**;
- propagačné články v rôznych tlačovinách a časopisoch zameraných na cestovný ruch;
- umiestnenie propagačných materiálov mesta **na hraničných prechodoch** z Maďarska a v **Info centre** vo Viedni;
- pravidelné zasielanie informácií a ich zverejňovanie na web portále SACR;
- prezentácia cez portál www.slowacja-latem.pl;
- príprava nakrúcania relácie **Na špaciru**;
- zasielanie newsletterov, tlačových správ
- **Organizácia podujatí**
- Mesto plné detí, Spišský trh, Letecký deň - Aeroshow, Dni mesta spojené s Trhom ľudových remesiel, Letné kino pred Redutou, Bažant Kinematograf, každú nedeľu podujatia pre rodiny s deťmi, seniorov, počas celého roka množstvo kultúrnych podujatí, koncertov, festivalov;

- **zimný a letný workshop** pre touroperátorov zo štyroch krajín (Poľsko, Maďarsko, Česká republika a Slovensko) spojený s konferenciou a infocestou po Slovenskom raji a okolí (v rámci projektu Integrovaná propagácia infraštruktúry CR a ponuky aktivít na území Mikroregiónu Slovenský raj financovaného z ROP);

- spolupráca pri organizovaní Slovensko-poľského hospodárskeho fóra s medzinárodnou účasťou

• Spolupráca s inými subjektmi cestovného ruchu

Mesto Spišská Nová Ves bolo iniciátorom založenia Oblastnej organizácie cestovného ruchu SPIŠ - vydanie letnej cyklomapy po južnom Spiši a sprievodcu, mapy Zima na južnom Spiši, zľavová SPIŠ CARD, značenie a legalizácia nových cykloturistických trás, organizovanie Spišských 333 extreme, nová www.spis-region.sk, vďaka členstvu OOCR SPIŠ v Košickej oblastnej organizácii cestovného ruchu bol financovaný bezplatný SKIBUS

• Realizované investície

- VI. etapa regenerácie námestia (realizovaná v roku 2011);
- VII. etapa regenerácie námestia (plánované ukončenie do konca septembra 2014);
- vybudovanie Multicentra;
- inštalovanie nových autobusových zastávok v Novoveskej Hute v spolupráci s Lesmi mesta Spišská Nová Ves;
- rekonštrukcia kolkárne, detského dopravného ihriska a vybudovanie altánku;
- digitalizácia Kina Mier 3D (+ príprava vyhovenia interiéru);
- krytá tenisová hala;
- rekonštrukcia zimného štadióna;
- rekonštrukcia soc. zariadení a šatní atletického štadióna Tatran;
- rekonštrukcia stravovacej časti a sociálnych zariadení Hotela Preveza;
- rekonštrukcia skateparku;
- výstavba ihriska s umelou trávou.
- **Zriadenie novej web stránky mesta**
- **Vyhlasenie ankety 7 divov mesta**
- **Zavedenie nového loga mesta**
- **Zriadenie stránky na vyhľadávanie podujatí** akcie.spisskanovaves.eu ■

REGENERÁCIA NÁMESTIA V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI VII. ETAPA: ZIMNÁ Č. 56 – 93

Mesto Spišská Nová Ves vám oznamuje začiatok realizácie plánovanej stavby - **Regenerácia námestia Spišská Nová Ves – VII. etapa** v časti Zimná ulica č. 56 (OD Spiššan) - Zimná ulica č. 93 (Reštaurácia Venuša). Dodávateľom stavebných prác bude spoločnosť EUROVIA SK, a. s., Košice. Mesto Spišská Nová Ves ako investor stavby vyvinie maximálne úsilie, aby bola stavba ukončená v čo najkratšom termíne. Začiatok výstavby je plánovaný na

30. 6. 2014. Lehota výstavby je 3 mesiace, t. j. do konca mesiaca september 2014. V tomto čase je naplánovaná úplná uzávierka miestnej komunikácie Zimná ul. v úseku od č. 56 do č. 93.

Predmetom stavebných prác je rekonštrukcia cestnej komunikácie na Zimnej ulici, parkoviska pre osobné motorové vozidlá, chodníka pre peších vrátane prvkov drobnej architektúry. Súčasťou stavby je rekonštrukcia verejného

vodovodu, ktorého realizácia začala v mesiaci máj 2014 a dažďovej kanalizácie vrátane prípojk k mestianskym domom. Náklady na realizáciu prípojk znáša Podtatranská vodárenská spoločnosť a Mesto Spišská Nová Ves.

Veríme, že pochopíte dôležitosť pripravovanej akcie Regenerácie námestia a svojim postojom podporíte tento rozvojový program Mesta Spišská Nová Ves.

Ing. Jela Bednárová, prednostka MsÚ

Z dôvodu prebiehajúcej letnej sezóny a prác na regenerácii námestia primátor Ján Volný navrhne na najbližšom zasadnutí MsZ dočasné bezplatné parkovanie.

NAŠE MESTO 2014

13. a 14. júna v Spišskej Novej Vsi už po štvrtýkrát prebiehalo najväčšie podujatie firemného dobrovoľníctva v strednej Európe organizované Nadáciou Pontis. Zapojilo sa do neho takmer 200 dobrovoľníkov, ktorí pomáhali s 15-timi rôznymi aktivitami.



Do podujatia sa okrem dobrovoľníkov z firiem zapojila aj verejnosť v 14-tich slovenských mestách. Ulice týchto miest tak počas dvoch dní zaplnilo spolu až 6 306 dobrovoľníkov s jediným cieľom - spoločnými silami pomôcť pri skrášlení svojho mesta. V Spišskej Novej Vsi podujatie prebiehalo už po štvrtýkrát. K dobrovoľníkom sa rozhodlo opäť pridať aj **54 zamestnancov Mesta Sp. Nová Ves**. Z nich najväčšia skupina dávala nový šat autobusovej stanici. Pomôcť im prišli aj pracovníci z firmy **BSP Magnetica, s. r. o., pobočka Sp. Nová Ves**. Po skončení akcie tak na bočných stenách budovy namiesto graffitov pútajú pozornosť veľkoplošné bannery s motívom ZOO, Miesta priani a Slovenského raja. Výsledok už posúďte



sami na základe fotografií. Ďalší farbami oživilí zábradlie na Štefánikovom námestí a v Novoveskej Hute. Aktivitu prebiehali aj v tunajšej **zoologickej záhrade**, kde početná skupina ľudí skrášľovala areál a natierala plot. Do podujatia sa zapojil aj **Domov sociálnych služieb Náš dom**. Klienti zariadenia absolvovali spolu s dobrovoľníkmi z firmy Embraco Slovakia výlet do Kaštiela v Markušovciach. Generálny riaditeľ Norbert Brath uvedenej spoločnosti zatiaľ so správcom zariadenia zveľaďovali drevený plot. Oplotenie maľovali i v **Základnej škole na Hutnickej ulici**. Do dobrovoľníckych aktivít sa zapojilo aj **Gymnázium na**

Školskej ulici, kde na školskom dvore upravovali zatravněný priestor na záhradku so skalkou, sadili stromy a nový náter dostali lavičky a stojany na bicykle.

Ďalšia skupina ľudí spolu so zástupcami **Materského centra Dietka** počas aktivity realizovali prípravné práce a stavali základy hlineného prvkú detského prírodného ihriska na ZaZeMi. Zúčastnili sa aj workshopov a súťaží pre deti. Časť dobrovoľníkov spoločne maľovala herňu materského centra na vopred predkreslené detské motívy.

Dodatočne sa do podujatia zapojilo vedenie mesta, keďže v riadnom termíne sa kvôli pracovným povinnostiam dobrovoľníckych aktivít zúčastniť nemohli. Primátor **Ján Volný**, spolu so svojou zástupkyňou **Leou Grečkovou** dávali 19. júna nový náter zábradliu na Elektrárenskej ulici, o úpravu ktorého neprejavil záujem žiaden dobrovoľník, keďže ide o značne frekventované miesto. Pridali sa k nim aj poslanci mestského zastupiteľstva **Adnan Akram** a **Tomáš Hamráček**, prednostka mestského úradu **Jela Bednárová** a nový vedúci oddelenia komunálneho servisu mestského úradu **Juraj Sadl**. Blížšie informácie nájdete na www.nasemesto.sk a vo foto-galérii na stránke www.spisskanovaves.eu.

Eda, foto: autorka, M. Krotký

PATRÓNKA MESTA NÁS VÍTA A OCHRAŇUJE

Obyvateľov i návštevníkov Spišskej Novej Vsi budú pri vstupoch do mesta vítať nové pylóny s erbom mesta. Hornú časť pylónu osadia aj vedľa budovy radnice.

K výrobe vstupných pylónov vedenie mesta pristúpilo s cieľom dôstojne privítať každého návštevníka mesta.

„*Patrónkou nášho mesta je Panna Mária, ktorá je aj nosičom nášho erbu. Umiestnením pylónov zobrazujúcich tzv. veľký erb chceme symbolicky privítať a zároveň ochraňovať nielen občanov nášho mesta, ale každého, kto k nám prichádza,*“ uviedol primátor mesta **Ján Volný**.

Realizácii tohto zámeru predchádzal časovo náročný proces. V rámci neho bol na základe výberového konania vybraný výtvarný návrh, autorom ktorého je akademický sochár **Štefan Koval**: „*Vstupné pylóny s vyobrazením mestského erbu s patrónkou a ochrankyňou mesta Pannou Máriou budú vyhotovené z umelého kameňa. Vysoké budú 420 cm a hmota celého diela je inšpirovaná Slovenským rajom a cyklom kolobehu vody v prírode.*“

Nasledovali kontrolné dni pri posúdení tretinového a definitívneho modelu. Projektovú dokumentáciu pre realizáciu diela spracovali Ing. arch. Peter Kling a Ing. Adriana Klingová v spolupráci s projektovou kanceláriou Ing. Víta Svobodu. Nasledoval výber vhodných pozemkov vo vlastníctve mesta, geodetické práce, jednanie so

správcami sietí pre vydanie riadneho stavebného povolenia. Uvedené podklady spracovalo oddelenie územného plánovania a stavebného poriadku pod vedením

Ing. arch. Teodora Štubňu. Vstupné pylóny tak budú po štvorročnom úsilí výtvarníkov, projektantov a pracovníkov mestského úradu **osadené pri štyroch vstupoch do mesta, a to v smere od Smičian, na Harichovskej ceste, pri Sintre a nad Novoveskou hutou**. V týchto častiach už boli v druhej polovici mája vyhlbené, zašalované a vybetónované železobetónové základy.

Vrchná časť pylónu s erbom mesta sa bude nachádzať aj v centre mesta. „*Vedľa radnice bude osadená symbolicky horná časť pylónu tak, aby motív vyobrazeného erbu aj ochrankyne mesta bol vizuálne dosažiteľný. Obyvateľia mesta, ako aj jeho návštevníci, tak budú mať možnosť sa tohto symbolu mesta dotknúť a byť duchovne priamo v kontakte s ním,*“

vysvetlil ďalej Š. Koval.

Realizované dielo je darom Lesov mesta Spišská Nová Ves obyvateľom Spišskej Novej Vsi, osadené by malo byť najneskôr v septembri tohto roku.

Eda



Erb je základný symbol mesta, od ktorého sa odvodzujú ďalšie mestské symboly, predovšetkým pečaf a vlajka mesta. Tento heraldický znak symbolizuje určitý významnú črtu mesta. Mestský erb vyrytý v pečatidle overoval mestskú listinu, erbová pečaf dodávala dokumentu silu a záväznosť. Mestský erb vytesaný na budove oznamoval, že ide o objekt patriaci mestu - radnica, zvonica, veža a pod. Odkedy presne mesto Spišská Nová Ves používalo vo svojej pečati symbol troch ruží a banických kladiev, nie je datované. Prvá datovaná pečaf s týmito znakmi je z roku 1663. Tento symbol, neskôr v podobe erbu, mesto Spišská Nová Ves používa až po dnešné dni. Korunovaná Panna Mária s gloriolou je patrónka farského kostola a patrónkou mesta. Ruže, zelené trojvršie a kladivá symbolizujú poľnohospodársko-banický ráz mesta. Súčasný erb teda rešpektuje všetky po stáročia zachovávané heraldické pravidlá erbovej tvorby. Mestské zastupiteľstvo v Spišskej Novej Vsi sa svojim historickým rozhodnutím vrátilo k používaniu heraldicky správneho erbu mesta Spišská Nová Ves, keď na svojom zasadnutí 30. 10. 1991 schválilo uznesenie č. 59-30-10/91 súčasne platnú podobu erbu mesta, ktorý podľa predlohy PhDr. Jozefa Kuruca výtvarne spracoval Jan Rostislav Stehlik. Uvedenú podobu erbu odsúhlasila aj Heraldická komisia MV SR svojim písomným stanoviskom zo dňa 1. 11. 1991.

V súčasnosti mesto Spišská Nová Ves používa erb dvojakým spôsobom: ako takzvaný veľký erb, t. j. s nosičom štítu (s Pannou Máriou) alebo druhým spôsobom - ako tzv. malý erb - samotný štít.

Zdroj: PhDr. Jozef Kuruc: Symboly mesta Sp. Nová Ves

DESTINÁCIE NA SPIŠI BUDUJÚ PARTNERSTVO

2. júna 2014 v zasadacej miestnosti Radnice zástupcovia Oblastnej organizácie cestovného ruchu SPIŠ a Oblastnej organizácie cestovného ruchu Slovenský raj podpísali zmluvu o spolupráci pre podporu rozvoja turizmu v destináciách, v ktorých obe organizácie destinačného manažmentu pôsobia.



Uvedené oblastné organizácie cestovného ruchu vznikli pred dvomi rokmi podľa vtedy prijatého zákona, ktorý umožňuje spájanie subjektov nachádzajúcich sa v území destinácie za účelom ďalšej spolupráce v oblasti cestovného ruchu prostredníctvom oblastnej organizácie. „Od začiatku sme pociťovali potrebu, aby sa využil tento zákon na zjednotenie Spiša. Túto ambíciu sa nám však, bohužiaľ, nepodarilo naplniť a vzniklo niekoľko oblastných organizácií cestovného ruchu,“ uviedol v tejto súvislosti primátor mesta a zároveň predseda predstavenstva OOCR SPIŠ Ján Volný.

Keďže však turistika, cykloturistika a ďalšie produkty pre turistu a návštevníka „nepoznajú“ umelé hranice medzi katastrami či administratívnymi hranicami okresov či krajov, rozhodli sa tieto dve významné organizácie spojiť svoje sily

a urobiť prvý krok k vyzdvihnutiu turizmu na Spiši. „Máme spoločný záujem. Spiš je obdarený naozaj obrovským množstvom prírodných krás, historických pamiatok. Vo svete nájdete málo takýchto regiónov. Nevyužiť tieto danosti by bol naozaj hriech. Som rád, že aj kolegovia starostovia to pochopili a pristúpili na túto spoluprácu. Dúfam, že tieto kroky budú pokračovať ďalej, aby sme sa jednotne propagovali a aby hostia vedeli, kam prichádzajú a aby tu zostali dlhšie. Čiže hlavným účelom je, aby tu turisti neprišli náhodou na jeden deň, ale aby zostali čo najdlhšie, čo má, samozrejme, aj dopad na ekonomický prínos z cestovného ruchu,“ vysvetlil ďalej J. Volný.

Starostka obce Stratená a zároveň predsedníčka OOCR Slovenský raj Erika Oravcová v tejto súvislosti uviedla: „Ak návštevník dostane balíček služieb alebo ak si kúpi kartu zliav, nebude musieť na internete pracne hľadať informácie, ušetrí to jeho čas. Myslím, že návštevnosť sa zvýši práve preto, že to bude ľahšie dostupné pre návštevníka.“

Do najbližšej sezóny tak obe oblastné organizácie pôjdu spoločne aj v oblasti propagácie a marketingu. Podpísaná partnerská zmluva je vzájomne záväzným dokumentom, ktorým sa vybrané aktivity oboch organizácií dopĺňajú a spájajú. Témami a konkrétnymi aktivitami budú najmä v oblasti aktívneho turizmu, spoločný marketing a propagácia, tvorba produktov a služieb (turistika, cykloturistika, lyžovanie...), príprava turistickej karty, prepojenie webportálov, spoločné organizovanie akcií s regionálnym a nadregionálnym významom a ďalšie.

Eda, foto: autorka

V SLOVENSKOM RAJI CHYSTAJÚ NOVINKY

Návštevníci Národného parku Slovenský raj sa môžu tešiť na veľké zmeny. Čakajú ho totiž rozsiahle rekonštrukčné práce.

Zrekonštruované budú rebríky a stúpačky v roklinách Suchá Belá, Piecky a Veľký Sokol. Obnovou prejde aj značenie chodníkov. Celkovo preznačia takmer 85 km turistických trás vedúcich od Hrabušíc až po Dedinky. Okrem toho pribudne 18 nových prístreškov, 62 lavičiek a 16 košov. „Návštevníci národného parku privítajú nové lavičky, posiedky, stoly, odpadkové koše a ohniská na mnohých miestach Slovenského raja. Ide o skutočný prelom v revitalizácii technických zariadení perly slovenskej prírody,“ informoval riaditeľ Oblastnej organizácie cestovného ruchu Slovenský raj Ján Deneš.

Okrem spomínaných aktivít v rámci obnovy technických za-

riadení odstránia 30 starých smerovníkov a viac ako 90 smerových tabuliek. Naopak 15 nových smerových tabuliek pribudne na vrchu Radzim, to všetko s dôrazom na ekológiu. „V novom šate sa predstavia známe turistické trasy, cyklotrasy a oddychové zóny. V doline Tiesňavy napríklad vymeníme desať metrový most, v Suchej Belej sa objaví nový dvadsať metrový mostik pred Misovými vodopádmi a v Kyseli 80 metrov nových reťazí,“ uviedol ďalej J. Deneš. Uvedené rekonštrukcie budú realizované s podporou Švajčiarskeho fondu v rámci Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce.

Eda

POPIS OBCHÁDZOK AUTOBUSOV POČAS 59. SPIŠSKÉHO TRHU

UZÁVIERKA LETNEJ UL.

16. 7. od 6.00 h

do 4.00 h 17. 7. 2014

Zrušené/náhradné zastávky MHD

Radnica Letná/Hviezdoslavova (pri ZIO bare, nie DOS!)
Sidl. Východ (smer do mesta)/pri plote HA

KOMPLETNÁ UZÁVIERKA

17. 7. od 4.00 h do 20.00 h 20. 7. 2014

UZAVRETÉ: LETNÁ UL., ZIMNÁ UL.,
ŠTEFÁNIKOVO NÁM., ELEKTRÁRENSKÁ UL.,
ŠKOLSKÁ UL., UL. ING. O. KOŽUCHA

Zrušené/náhradné zastávky MHD

Štefánikovo námestie (smer Radnica)/bez náhrady
Štefánikovo námestie (smer AS)/bez náhrady
Radnica, Letná (smer AS)/Levočská ulica
Radnica, Letná (smer Západ/NsP)/Hviezdoslavova ulica
Sidl. Východ (smer AS; Embraco)/pri plote HA
Sidl. Východ (smer Madaras/Tarča)/pri plote HA
Zmenené trasy prímestských línií a viac informácií
nájdete na www.spisskanovaves.eu.

Upozorňujeme ctených cestujúcich na rozdielnosť trás
MHD dňa 16. 7. a v dňoch 17. - 20. 7. 2014.

eurobus, a. s., DZ Sp. Nová Ves

Z činnosti PZ SR v SNV

20. 5. 2014 poverený policajt OO PZ v SNV z prečinu ublíženie na zdraví obvinil P. B. zo SNV, ktorý ešte 31. 1. 2014 v čase okolo 18.00 h na Tr. 1. mája pred reštauráciou fyzicky napadol poškodeného J. K. zo SNV, a to tak, že mu spôsobil otras mozgu I. stupňa a mnohopočetné pohmoždenia na rôznych častiach hlavy a v oblasti tváre s dobou PN 10 - 14 dní.

20. 5. 2014 na základe oznámenia L. F. byt. SNV bolo zistené, že doposiaľ neznámy páchateľ v dobe od 13.50 do 14.18 h 20. 5. 2014 v prevádzke na Zimnej ul. nezisteným spôsobom bez použitia násilia z neuzamknutej pokladne, ktorá sa nachádza na predajnej ploche, ukradol finančnú hotovosť vo výške 1 150 €. Vec realizuje OO PZ v SNV ako prečin krádeže.

Obvinený M. T. zo SNV sa 12. 5. 2014 na Ul. Vajanského nezisteným spôsobom neoprávnene dostal na pozemok rodinného domu, cez tento sa dostal ku tam nachádzajúcej sa drevenej garáži, odkiaľ ukradol 1 ks kuchynský nerezový drež, 8 ks rezných kotúčov, 5 ks brúsnych kotúčov a 2 ks lamelových brúsnych kotúčov. Krádežou pre poškodeného J. K., trvale bytom Vyšné Hágy, spôsobil škodu vo výške 150 €. Obvinený M. T. čin spáchal aj napriek tomu, že bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený, naposledy trestným rozkazom Okresného súdu v Spišskej Novej Vsi odňatím slobody podmienene na 7 mesiacov so skúšobnou dobou v trvaní 1 rok 4 mesiace do 30. 11. 2014. Poverený príslušník OO PZ SNV M. T. trestne stíha za prečin porušovanie domovej slobody v súbehu s prečinom krádeže.

Na OO PZ SNV oznámil P. P., bytom SNV, že 12. 5. 2014 neznámy páchateľ preliezol oplotenie rodinného domu vysoké cca 160 cm s uzamknutou bráničkou na pozemok, prešiel do zadnej časti záhrady, ktorá je súčasťou tohto obývaného rodinného domu, a odtiaľ ukradol voľne položený železný materiál o hmotnosti cca 10 kg, tzv. kolísku na prevrátenie motorového vozidla. Pre poškodeného P. P. spôsobil škodu najmenej vo výške 100 €. 21. 5. 2014 poverený príslušník OO PZ SNV zo skutku obvinil osobu M. T. zo SNV, ktorému vznikol obvinenie za prečin krádež v súbehu s prečinom porušovanie domovej slobody.

Doposiaľ neznámy páchateľ v Madaras parku na Sadovej ulici 31. 5. 2014 doposiaľ nezisteným spôsobom ukradol voľne položené puzdro na gitaru neznámej značky opreté o pódium, v ktorom sa nachádzala basgitarra zn. YAMAHA TRB 1005, mikrofón zn. SHURE Beta 87, pedálový kompresor EBS multicom, ladičku na gitaru zn. SEIKO, 2 ks 6 m elektrických káblov k nástrojom a 1 ks 2,5 m elektrický kábel k nástrojom. Pre poškodeného P. F. z Košíc spôsobil škodu krádežou vo výške 1 556 €. Poverený príslušník OO PZ SNV v danej veci začal trestné stíhanie za prečin krádež.

Doposiaľ nestotožnení neznámi páchatelia 11. 6. 2014 nezisteným predmetom a spôsobom poškodili protipožiarne dvere na pánskych WC, zadlabávajú zámok dverí kabínky na WC, držiak radiátora a predeľovaciu priečku medzi pisoármi v hypermarkete v SNV. Uvedeným poškodením takto spôsobili škodu vo výške 469 €. Poverený príslušník OO PZ SNV v danej veci začal trestné stíhanie za prečin poškodzovanie cudzej veci.

Z činnosti MsP v SNV

Na základe vyhlásenia I. a II. stupňa povodňovej aktivity a zvýšenej zrážkovej činnosti, hliadky MsP 17. 5. 2014 počas dennej zmeny vykonávali opakovanú kontrolu vodných tokov na území mesta Sp. Nová Ves. Na kontrolovaných vodných tokoch nedošlo k vybreženiu ani k prudkému stúpnutiu vodnej hladiny.

Na základe oznámenia M. M. zo SNV hliadka 17. 5. 2014 o 11.00 hod. zakročila a zjedнала nápravu v byte, kde v spoločnej domácnosti sa verbálne napádali oznamovateľ so svojím bratom A. M. zo SNV. Hliadka vykonala servis v rozháda-nej rodine, po ukľudnení situácie sa obaja účast-níci konfliktu dohodli a oznámenie nechcel podať žiaden z nich. Vec ukončená servisom, k škode na majetku ani k zraneniu osôb nedošlo.

Na základe oznámenia službukonajúcej lekárky detského oddelenia NsP hliadka 18. 5. 2014 o 23.15 hod. zakročila a zjedнала nápravu pre porušenie verejného poriadku, ktorého sa dopus-tila E. H. zo SNV. Menovaná na detskom odde-lení NsP krikom rušila nočný klud a obťažovala personál nemocnice. Na detskom oddelení mala hospitalizované maloleté deti a dožadovala sa ne-oprávnených výhod. Za prítomnosti hliadky bola situácia ukľudnená. Priestupok vyriešený v kom-petencii MsP.

Na základe oznámenia pracovníka DOS hliadka 22. 5. 2014 o 21.45 hod. asistovala hliadke PZ SR na Potočnej ulici pri zákroku, ktorý ohrozoval ostatných členov rodiny. Nakoľko muž bol dezo-rientovaný a javil vonkajšie známky požitia omam-nej látky, bola k mužovi privolaná RZP. Vec je v rie-šení hliadky PZ SR.

Na základe telefonického oznámenia P. S. zo SNV, že na Moravskej ul. našiel umelohmotnú bandasku, z ktorej sa šíri štipľavý zápach, bola 24. 5. 2014 o 16.10 hod. na miesto vyslaná hliadka MsP, ktorá zistila, že pravdepodobne ide o chloran sodný – technický na dezinfekciu pit-nej vody. Na miesto bol privolán príslušník HaZZ SNV, ako aj hliadka OO PZ v SNV, ktorá vec na mieste prevzala k ďalšej realizácii, nakoľko predo-šlý deň evidovali krádež takejto chemickej látky.

Na stálu službu MsP 4. 6. 2014 o 10.50 hod. telefonicky oznámila obyvateľka SNV, že jej do záhrady priletela divá kačka s mláďaťom, pričom sa jej ich nedarí odchytiť. Na základe tohto ozná-mení bol na miesto vyslaný pracovník Stanice pre odchyt túlavých zvierat, ktorý kačky odchytil a následne vypustil pri rieke Hornád.

Na útvár MsP 8. 6. 2014 o 5.05 hod. telefonicky oznámil M. K. zo SNV, že na Železničnej stanici v Sp. Novej Vsi pri nastupovaní do vlaku zabudol rucksak so svojimi osobnými vecami, dokladmi a sumou 25 €. Hliadka MsP uvedený nálež naš-la na stanici a následne tento prevzala na útvare MsP manželka poškodeného oproti podpisu.

Od 1. 2. majú rodičia zo zákona **povinnosť písomne oznámiť úradu práce** akým spôsobom a kde bude zabezpečovaná **starostlivosť o dieťa** po dovŕšení 3 rokov veku do začatia plnenia po-vinnej školskej dochádzky počas trvania nároku na prídavok na dieťa a príplatok k prídavku na die-ťa. Výnimkou sú prípady, keď jeden z rodičov sa o dieťa stará sám doma na materskej dovolenke alebo má predĺžené vyplácanie rodičovského pri-spevku. Oznamovacia povinnosť sa pritom týka len tých detí, ktoré po 1. 2. 2014 dovŕšili 3 roky veku. Oznámenie sa podáva vypísaním tlačiva na úrade práce alebo prostredníctvom webovej stránky, kde je však nutné mať zriadený elektronický podpis.

Počas marca 2014 prebiehalo hlasovanie na úrovni krajov v **súťaži s KomPraxom**, ktorá dala priestor tvorivým nápadom. Hlavnou témou bolo neformálne vzdelávanie a jeho kreatívne spracova-nie. Zapojilo sa do nej takmer 90 autorov literár-ných, výtvarných a multimediálnych prác. Medzi krajskými víťazmi sú aj dvaja zástupcovia zo Sp. Novej Vsi, **Matej Farkalín** s videom Team buil-ding a **Matúš Sedlák** s výtvarnou prácou Verzus.

NESPRÁVNA INTERPRETÁCIA O POPLATKOCH

Na základe informácie uvedenej v novinách Spišský Patriot v článku „Šuška“ podávam správne vysvetlenie textu „... ti isti poslanci schválili aj zvýšenie poplatkov za pobyt klientov domova dôchodcov, ...“

Poplatky v domove dôchodcov sa naposledy menili v zmysle VZN č. 1/2012 o poskytovaní sociálnych služieb v zaria-deniach sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišská Nová Ves, o spôsobe a výške úhrad za so-ciálne služby od 1. 7. 2012 **nadväzujúc na novelu zákona č. 448/2008 o sociálnych službách**. Novela zákona pri-

niesla viacero zmien v podmienkach poskytovaných služieb. Mesto Spišská Nová Ves vstúpilo do procesu realizácie zmien ako jedno z posledných. Zvýšenie poplatkov súviselo so znížením štátnej dotácie cca o 200 eur na 1 prijímateľa a me-siac. Došlo k rozloženiu úhrady medzi prijímateľom služby a mestom.

Od uvedeného termínu k dnešnému dňu nedošlo k žiadnemu zvýšeniu poplatkov za poskytované služby v tunajšom domove dôchodcov.

Ing. Štefan Šiška, riaditeľ Domova dôchodcov

PRÁVNA POMOC DOSTUPNEJŠIA PRE OBČANOV

Z iniciatívy vedenia mesta bude v Spišskej Novej Vsi od augusta zriadené konzultačné pracovisko Centra právnej pomoci.

Centrum právnej pomoci je štátna rozpočtová organizácia, ktorej cieľom je zlepšovanie prístupu k spravodlivosti pre ľudí v materiálnej núdzi, t. j. pre tých ľudí, ktorí pre nedostatok pro-striedkov nemôžu využívať existujúce právne služby. Po posú-dení, či žiadateľ spĺňa podmienky nároku na právnu pomoc, centrum poskytuje komplexnú právnu pomoc, ktorá môže mať formu od právneho poradenstva až po zastupovanie pred súdom právnikom centra alebo určeným advokátom.

Okres Spišská Nová Ves v súčasnosti patrí pod územnú pôsobnosť kancelárie Centra právnej pomoci v Košiciach,

pričom obyvatelia nášho okresu tvoria podstatnú skupinu žiadateľov o poskytnutie právnej pomoci. Vedenie mesta v snahe zjednodušiť prístup občanov k službám právnej po-moci oslovilo centrum s návrhom zriadiť kanceláriu Centra právnej pomoci v Spišskej Novej Vsi. Uvedený návrh centrum posúdilo ako opodstatnený, **od augusta tak bude v našom meste zriadené konzultačné pracovisko**. Centrum právnej pomoci bude poskytovať svoje služby 2-krát do mesiaca na Mestskom úrade v Spišskej Novej Vsi.

Eda

PREVÁDZKA PÔŠT POČAS LETNÝCH MESIACOV OBMEDZENÁ

V súvislosti s nastávajúcim dovolenkovým obdobím, ktoré pri-náša aj zníženie dopytu klientov po poštových službách, po-treby plynulého čerpania dovoleniek zamestnancov, ako aj dodržiavania Zákonníka práce Slovenská pošta, a. s., kaž-doročne prístupuje k obmedzeniu otváracích hodín vybra-ných pôšt, resp. zatvorení pošty. V tomto roku budú **pošty Spišská Nová Ves 3 a 5 v termíne od 1. 7. do 31. 8. zatvorené**.

V termíne **od 18. 7. do 23. 7. a od 18. 8. do 21. 8. bude realizovaná výplata dávok okresného okruhu a uvedené**

pošty budú otvorené so štandardnými otváracími ho-dinami (zabezpečená bude len výplata sociálnych dávok).

Pošta Spišská Nová Ves 3 – Ul. Ing. O. Kožucha		
Pon – Pia	7.30 – 16.00 hod.	
Str	7.30 – 12.00 hod.	14.00 – 17.00 hod.
Pošta Spišská Nová Ves 5 – sídl. Mier		
Pon – Pia	8.00 – 12.00 hod.	13.00 – 18.00 hod.
Sob	8.00 – 11.00 hod.	

VSTUPENKY NA EÚRO AJ V NAŠOM TIC

Organizačný výbor festivalu **Európske ľudové remeslo** Kežmarok ponúka záujemcom možnosť zakúpiť si v predpredaji vstupenky na podujatie Európske ľudové remeslo, ktoré sa uskutoční 11. – 13. 7. 2014. **Vstupenky na jeden vstup pre do-spelého návštevníka stoja v predpredaji 3 €**. Vstupenky sú v predaji **do štvrtka 10. 7. 2014** alebo do vypredania zásob v Turistickom informačnom centre, Letná 49, Spišská Nová Ves, tel.: 053/415 29 13, 429 82 93.

NA ZÁZEMÍ SA DEJÚ VECI!



Kto pravidelne sleduje priestor na nábreží Hornádu alebo našu facebookovú stránku **Zázračné Zelené Miesto**, vie, že tam už vyrástol **vŕbový tunel, základy pre Stredostret** – t. j. miesto pre stretávanie a pose-denie návštevníkov, a na poslednom workshope za hoj-nej účasti dobrovoľníkov sa postavila **hlinená stavba – preliezka so sedením**. Postupne budú pribúdať vy-

výšené záhony, bylinná špirála, viac lavičiek, viac prvkov detského ihriska a na jeseň sa vysadia ovocné stromy. Veľmi nás teší záujem a pozitívne ohlasy, ktoré náš pro-jekt vyvolal. Za pomoc a podporu ďakujeme všetkým ľu-ďom, ktorí priložili ruku k dielu a pomáhajú nám skrášľiť naše mesto a zlepšiť kvalitu života v ňom.

Mária Dutková

AVON POCHOD PROTI RAKOVINE

Prvá bola udalosť, druhé bolo srdce a tretia bola myšlienka. Myšlienka niečo zmeniť. Zmeniť postoj ľudí. Zmeniť ich pomoc iným. A preto sa 31. 5. 2014 v Spišskej Novej Vsi uskutočnil historicky 1. Avon pochod proti rakovine prsníka. Boli sme prvé mesto, okrem Bratislavy a Košíc, ktoré sa zapojilo do pochodu, počas celej histórie tohto charitatívneho projektu. Viac ako 50 sponzorov sa spojilo a pomohlo túto úžasnú charitatívnu akciu uskutočniť. Ďakujem za pomoc mestu, pánovi primátorovi **PhDr. Jánovi Volnému, PhD.** a viceprimátorky **Mgr. Lei Grečkovej**, ktorá si tento pochod vzala pod svoje „ochranné“ krídla. Ďakujem všetkým účinkujúcim, ktorí vytvorili nádhernú atmosféru. Pár čísel: podporilo nás 350 „pochodujúcich“, vypustilo sa 1 200 ružových balónov a predali sa symboly za viac ako 2 000 €, ktoré sa cez projekty vrátia do nášho regiónu. Priamo na mieste sme odovzdali 200-eurovú poukážku združeniu Mamma, ktoré spája ženy s rakovinou prsníka. A ďalších 200 € sme im odovzdali po akcii. Vefmi sa teším ich pomoci pri založení podobného združenia aj v Rožňave. Presne toto je zmysel tohto charitatívneho projektu. Keďže október je PINK október, a na celom svete je to mesiac boja proti rakovine prsníka, pripravujeme workshopy na školách s MUDr. Bellom, ktorý je tým pravým odborníkom. Jeho úlohou bude zvýšiť povedomie o tejto chorobe medzi mladými ženami, pretože



rakovina prsníka je choroba, ktorá ak sa včas diagnostikuje, má veľkú úspešnosť liečby. A odpoveď pre všetkých, či finančné prostriedky ostanú len v Bratislave je: NIE. Prvý bol pochod, druhé budú projekty pre Spišskú Novú Ves a Rožňavu a tretím krokom bude odovzdanie finančných prostriedkov do nášho regiónu. Zatiaľ vám môžem prezradiť, že pracujeme na troch projektoch. Viac informácií sa dozviete, keď to bude aktuálne. A dátum, ktorý si máte zapísať do kalendára je 30. 5. 2015, kedy sa uskutoční 2. Avon pochod proti rakovine prsníka Spišská Nová Ves. OBROVSKÉ ĎAKUJEM z celého môjho srdca všetkým.

Júlia Harčárová

NAJVÄČŠIA INVESTÍCIA PVS



Podtatranskej vodárenskej spoločnosti, a. s., (PVS, a. s.) sa začiatkom tohto roka podarilo úspešne s projektom **Dobudovanie a intenzifikácia čistiarny odpadových vôd Spišská Nová Ves**. Jeho cieľom je zabezpečiť redukciu vplyvu znečistenia odpadových vôd na kvalitu povrchových vôd rieky Hornád a zvýšiť tak kvalitu životného prostredia v súlade so záväzkami Slovenskej republiky voči Európskej únii. „Realizácia tohto projektu v uvedenej

oblasti prispeje k zníženiu záťaže životného prostredia a k zvýšeniu kvality života obyvateľov. Pozitívny vplyv sa taktiež prejaví vo vylepšení kvalitatívnych parametrov podzemných i povrchových vodných zdrojov v danom projektovom území. Vybudovanie environmentálnej infraštruktúry, do ktorej patrí aj verejná kanalizácia vrátane čistiarny odpadových vôd, predstavuje základný rozvojový krok akéhokolvek regiónu. Z uvedeného dôvodu sa po realizácii projektu očakáva aj ekonomický rozvoj celej projektovej oblasti,“ informoval v tejto súvislosti primátor mesta **PhDr. Ján Volný, PhD.**, ktorý je zároveň podpredsedom Dozornej rady PVS, a. s. Celkové oprávnené výdavky aktivít projektu predstavujú sumu 18,525 mil. €. Na jeho realizáciu poskytne Ministerstvo životného prostredia SR nenávratný finančný príspevok do výšky 17,599 mil. €. Zvyšnú čiastku uhradí PVS, a. s., formou spolufinancovania. Jedná sa tak o jej najväčšiu investíciu.

Všetky aktivity uvedeného projektu by mali byť ukončené najneskôr do 31. decembra 2015.

Edita Sýkorová

REALIZÁCIA PRIORITNÝCH ÚLOH

Ako sme už avizovali v májovom lčku, mesto Spišská Nová Ves začalo s postupnou realizáciou prioritných úloh mestských výborov, ktoré boli prerokované na spoločnom stretnutí ich predsedov s vedením mesta. V rámci jednotlivých prác bol **opravený chodník** vedúci k Nemocnici s poliklinikou na **Ul. J. Jánskeho**. Celkový náklad na jeho rekonštrukciu predstavuje suma 16 tis. €. Následne sa začalo s prácami na **rekonštrukcii schodiska za športovou halou a dobudovaní časti prístupového chodníka** vedúceho smerom k Základnej škole na Lipovej ulici (foto). Po ich skončení mesto ďalej plánuje začať s **rekonštrukciou parkoviska na Topoľovej ulici**, **výstavbou parkoviska na Wolkrovej ulici**, **výstavbou chodníka na Duklianskej ulici**. Ďalej mesto pripravuje realizáciu **výmenny asfaltových kobercov miestnych komunikácií** (Hutnícka ul., časť Ul. J. Wolkera, Čajaka, Nezvala). Celkový objem vyčlenených investícií na realizáciu prioritných úloh predstavuje 420 tis. €.

Okrem spomínaných prác mesto ďalej realizuje aj ďalšie investičné akcie. Pred ukončením rekonštrukčných prác sú materské školy na **Ul. P. Jilemnického** a **na Stolárskej ulici**. Začalo sa tiež s rekonštrukciou materských škôl



na **Ul. J. Hanulu** a **na Slovenskej ulici**. Po nich príde na rad aj materská škola **na Gorazdovej** a **na Rybníckej ulici**. Na uvedené zníženie energetickej náročnosti materských škôl zateplením obvodových plášťov, resp. výmenou okenných výplní sú schválené úverové zdroje vo výške 700 tis. €.

Eda, foto: autorka

Ďalej prebehne hodnotenie prác odbornou porotou, ktorá určí celoslovenských víťazov, v každej z troch kategórií.

Múzeum Spiša od 7. 5. predstavilo výstavu s názvom **Spiš očami fotografa Milana Voša** pri príležitosti jeho nedožitých 70. narodenín. Výstavu mu pripravili kolegovia z jeho pozostalosti.

V Spišskom osvetovom stredisku odštartovala 13. 5. vernisáž výstavy prác najmladších talentov z výtvarnej súťaže **Vesmír očami detí**. Tá priblížila pohľad detskými očami na nekonečný vesmír. Do súťaže bolo zaslaných 371 prác z 30 škôl okresu Sp. Nová Ves, z nich bolo vystavených 115 prác. Porota v 6-tich súťažných kategóriách ocenila 16 autorov a ich kresby.

V Múzeu Spiša sa 14. 5. už po dvanásťkrát konal cyklus besied a prednášok pod názvom **Dvorné dialógy**. Návštevníci sa tentoraz oboznámili s filmovou tvorbou levočského filmového producenta **Ivana Janovského**.

V Spišskej knižnici si 15. 5. preverili svoje vyjadrovacie schopnosti žiaci základných a stredných škôl na 28. ročníku súťaže **Štúrov Zvolen**. Počas tohto regionálneho kola sa súťažilo v troch kategóriách na témy, ktoré pripravil spisovateľ a zároveň aj porotca **PaedDr. Štefan Šimko**. Víťazi postúpili priamo na celoslovenské kolo. Súťaž zorganizovalo Spišské osvetové stredisko.

Od polovice mája prebieha na časti Zimnej ul. **výmena vodovodného potrubia a pripojok** k domom na námestí. Vymenu realizuje Podtatranská vodárenská spoločnosť. Po týchto prácach bude nasledovať posledná siedma etapa regenerácie námestia.

Pri príležitosti Medzinárodného dňa múzeí a galérií pripravilo Slovenské technické múzeum v spolupráci s Banickým spolkom Spiš 16. 5. netradičnú prehliadku stôlnu Michal pod názvom **S permikmi za pokladmi**. Deti spoločne s dospelými vo svetle lampášov objavovali podzemné priestory pod bývalou baníckou školou.

16. 5. v rámci **Dňa múzeí a galérií** bola **Galéria umelcov Spiša** otvorená pre návštevníkov až do večerných hodín. Pozrieť si tu mohli až 5 aktuálnych výstav a pripravené boli tiež besedy, prednášky a tvorivé dielne.

Zoologická záhrada 18. 5. oslávila **25. výročie** svojho založenia. Pre návštevníkov bol okrem prehliadky pripravený aj pestrý program. V rámci neho vystúpili žiaci ZŠ Ing. O. Kožucha, Ľudová hudba Krompašan, deti MŠ na Lipovej ul. a žiaci ZUŠ. Okrem toho deti maľovali na kamene rôzne zvieratká, ktoré si potom mohli odniesť domov ako suveníry. Pripravené boli pre ne aj rôzne súťaže. Oslávencom bol aj medveď Maťo, ktorý bol jedným z prvých mláďat v tejto ZOO. Onedlho sa tu počet zvierat rozšíri. Pribudnúť by mali plameniaky ružové a hrošík lyberijský.

Akadémia tretieho veku pôsobí v našom meste už siedmy rok. Navštevovať ju začalo 58 študentov a tento semester ich končí 25. Záujemcovia o štúdium sa môžu prihlásiť, informácie budú zverejnené mesiac pred otvorením v lčku. Štúdium je bezplatné.

Mestské kultúrne centrum prinieslo 22. 5. v Koncertnej sieni Reduty jedinečný koncert v podaní **Košickej štátnej filharmónie**. Ten sa konal v rámci Košickej hudobnej jari 2014.

Tradíciu stavania májov sa klientom tunajšieho domova dôchodcov rozhodli pripomenúť ich rovesníci z Klubu dôchodcov Lipa. Pri tejto príležitosti im postavili malý máj a pridali aj niekoľko pesničiek.

23. 5. vďaka Rotary klubu dorazila do nášho mesta **skupina zahraničných odborníkov z amerického štátu Florida**. Počas svojho týždňového

pobytu sa tím zameril na spoznávanie nášho územia, tradícií, ale aj profesných záležitostí. Základným cieľom ich návštevy bolo čerpanie a výmena skúseností. Počas prvého dňa pobytu na Spiši absolvovali pracovné rokovanie s vedením mesta a oboznámili sa s fungovaním verejných inštitúcií. V rámci ďalších aktivít nezabudli ani na výstup na najvyššiu kostolnú vežu na Slovensku. V rámci svojho bohatého programu skupina plánovala navštíviť aj historickú Levoču, Spišský hrad či Slovenský raj. Z úvodného prijatia v Sp. Novej Vsi boli hostia očarení.

Po slovenských cestách začnú opäť jazdiť špeciálne **Google autá** a vrátia sa aj **do Sp. Novej Vsi**. Cieľom je aktualizovať snímky Street View na mapách Google a nasnímať ďalšie významné lokality, ktoré ešte doteraz neboli nasnímané. Okrem verejne dostupných ciest na základe žiadosti miestnych inštitúcií navštevujú aj miesta s využitím Street View batohu, tzv. Trekkera. Google tak chce používateľom a návštevníkom Slovenska umožniť ešte lepšiu orientáciu a poskytnúť inšpiráciu pri dovolenkách a výletoch.

Okresný súd v Sp. Novej Vsi 28. 5. uznal výpravcu Emila B. za vinného z vlakového nešťastia, ku ktorému došlo ešte 1. 4. pred štyrmi rokmi na tunajšej železničnej stanici. Sudca mu udelil trest odňatia slobody na 2 roky. Výkon trestu mu súd podmienene odložil a určil skúšobnú dobu na 3 roky. Sudca pri rozsudku prihliadal na fakt, že za nehodu nezodpovedal len výpravca sám, svoj podiel viny na nej mal podľa neho aj neobohý rušňovodca a ostatné kontrolné orgány na stanici a v depe. Ani obžaloba ani obhajca po skončení súdneho pojednávania s určitou nepovedalí, či sa voči rozhodnutiu súdu odvolajú alebo nie.

30. 5. sa v Dome Matice slovenskej uskutočnilo VZ MO MS za účasti primátora PhDr. J. Volného, Ph.D., Ing. O. Majernika, prednostu OÚ aj riaditeľa Domu Matice slovenskej. V slávnostnej časti si pripomenuli **170. výročie vzniku hymny SR**, video prezentáciou Mgr. P. Krausa, spev miešaný spevácky zbor Cantus Villa Nova vedený Mgr. art. I. Gregom. V pracovnej časti hodnotili činnosť a hospodárenie za rok 2013 a prijali úlohy na rok 2014. Diskusia bola veľmi bohatá a venovala pozornosť zlepšeniu činnosti DMS a začleneniu sa medzi kultúrne zariadenia mesta. Bola schválená aj výzva pre MS z pera Mgr. G. Krajčího.

31. 5. sa v Martine uskutočnil 1. ročník celoslovenskej prehliadky seniorov v umeleckom prednese poézie a prózy **Kalinčiakov Záturcie**. OO JDS v Spišskej Novej Vsi a súčasne aj Košický kraj reprezentovali L. Hrušová a M. Ivanová, ktorá dostala diplom za dramatickú prípravu predlohy (poviedka - vlastná tvorba).

OOČR Slovenský raj a Klub slovenských turistov Dobšiná zorganizovali 31. 5. akciu **Pešo v raji**, ktorou bola symbolicky otvorená Zejmarská roklina. Pre ľudí, ktorí zavítali na Podlesok, bol pripravený prechod Slovenským rajom.

Pri príležitosti Medzinárodného dňa detí pripravilo 31. 5. CVC ADAM v priestoroch ZŠ Hutnícka Západ I zábavné popoludie s názvom **Juniliáda**. V programe najprv predviedli svoje tanečné umenie staršie žiačky. Deti si mohli vyskúšať rôzne súťaže, hry a atrakcie.

Jednou z posledných aktivít 31 **zahraničných študentov Rotary klubu**, ktorí prežili 10 mesiacov na Slovensku, bolo 31. 5. slávnostné prijatie primátorom mesta Jánom Volným v obradnej sieni Radnice. Najviac z nich pochádzalo z Kanady, Mexika a Spojených štátov amerických. Okrem nich tu boli aj študenti z Thajska, Argentíny, Brazílie či Ekvádoru. Okrem tradičných jedál si ich získala aj naša krajina a povaha Slovákov, predovšetkým pohostinnosť. Počas ich pobytu u nás sa študenti učili jazyk a oboznámili s našim spôsobom života,

LEVOČSKÁ PŮŤ 2014

V súvislosti so zavedením vlakov osobnej dopravy na trati Spišská Nová Ves – Levoča počas konania Levočskej púte v dňoch **5. a 6. júla 2014** oznamujeme, že:

- Vlaky budú jazdiť podľa cestovného poriadku (uvádzame nižšie) a nebudú zastavovať na zastávkach Harichovce a Levočské Lúky. Vlaky do/z Levoče sú vedené tak, aby boli vytvorené prípoje v Spišskej Novej Vsi od/na vlakov hlavného ťahu Košice – Žilina – Bratislava.
- Cestujúci si cestovné lístky na vlak budú môcť zakúpiť

v ktorejkoľvek stanici v pokladniciach (alebo priamo pri nástupe do vlaku v Spišskej Novej Vsi a v Levoči bez prirážky u sprevádzajúceho personálu).

- V ŽST Levoča bude pokladnica otvorená v sobotu **5. 7. 2014** v čase **12.00 - 20.25 hod.** a v nedeľu **6. 7. 2014** v čase **6.00 - 16.25 hod.**
- Kontrola cestovných dokladov bude prebiehať v Spišskej Novej Vsi a v Levoči už pri nástupe do vlaku, resp. vo vlaku.

Sobota 5. júla 2014

vlak	Spišská Nová Ves	Levoča
	odchod	príchod
8503	7:15	7:32
8507	9:15	9:32
8509	11:15	11:32
8511	13:15	13:32
8515	15:15	15:32
8517	17:15	17:32
8519	19:15	19:32

Vlaky nezastavujú v Harichovciach ani v Levočských lúkach! Vo vlakoch platia štandardné tarifné podmienky.

Nedeľa 6. júla 2014

vlak	Spišská Nová Ves	Levoča
	odchod	príchod
8501	5:15	5:32
8503	7:15	7:32
8505	8:05	8:22
8507	9:15	9:32
8511	13:15	13:32
8513	14:05	14:22
8515	15:15	15:32

NA DOPRAVNOM IHRISKU PRIBUDOL NOVÝ ALTÁNOK

Obyvatelia Spišskej Novej Vsi dostali pred letnými prázdninami darček v podobe nového altánku v areáli detského dopravného ihriska. Sprístupnený bol 16. júna za účasti vedenia mesta Spišská Nová Ves.

Myšlienka vytvoriť nejaké miesto, kde by sa mohli občania stretávať a posediť v príjemnom prostredí vznikla už skôr, keďže takéto miesto tu doposiaľ chýbalo. Mesto Spišská Nová Ves pre tento účel poskytlo pozemok nachádzajúci sa v areáli detského dopravného ihriska v blízkosti centra mesta, ktoré je prístupné verejnosti ako náučná oddychová zóna. „Lesy mesta na to poskytli jednak drevo aj všetko, čo s tým súvisí. Darujeme ho mestu, aby sme aspoň trochu uspokojili verejnosť, pretože v meste chýbajú miesta pre takéto stretnutia,“ informoval riaditeľ Lesov mesta Spišská Nová Ves, s. r. o., Ing. Peter Petko.

Od polovice júna tak obyvatelia Spišskej Novej Vsi môžu využívať nový zrubový prístrešok s drevenými stolmi, lavicami a prestrešeným voľným priestorom. Záujem o jeho využitie hláste na t. č. 0911 420 590.

Eda, foto: autorka



Detské dopravné ihrisko bude otvorené v letných mesiacoch pon - pia 9.00 - 17.00 hod.

AKO DOPADLO JARNÉ UPRATOVANIE

V rámci jarného upratovania bolo v mesiaci apríl uskutočnených v našom meste celkovo 78 vývozov veľkokapacitných kontajnerov. **Spolu tak bolo vyvezených 101,47 ton odpadu.** Najviac odpadu bolo vyvezeného z MsV č. 6 staré mesto Juh, a to 21,70 ton. Naopak najmenej sa vyviezlo z MsV č. 4 sídl. Mier (3,12 ton). **Celkovo mesto za vývoz kontajnerov**

nerov v rámci jarného upratovania **zaplatilo 4 198,40 €** (bez DPH). K uvedenej sume je však potrebné pripočítať aj ročné náklady na odstraňovanie čiernych skládok na území mesta (napr. v minulom roku to bolo 7 341 €, v tomto roku k 31. 5. čiastka 10 613 €). Ide hlavne o okrajové mestské časti a priestory pri garážových boxoch a záhradkách.

Eda

CHYTI LI VYKRÁDAČA KONTAJNEROV NA ŠATSTVO

V uplynulých mesiacoch bol v Spišskej Novej Vsi zaznamenaný zvýšený počet vlámaní do kontajnerov určených na zber obnoseného šatstva, následkom čoho došlo aj k ich poškodeniu.

Celkovo došlo k vykradnutiu 80 % kontajnerov na šatstvo. Opravené boli v priebehu posledného májového týždňa s doplnením ochranného mreže. Spišskonovoveskí policajti vypátrali a z prečinu krádeže obvinili 30-ročného muža zo Spišského Hrušova. Ako informovala košická policajná hovorkyňa Jana

Mesárová, muž sa vlámal do 16-tich kontajnerov, pričom z každého z nich ukradol jedno vreco s obnoseným šatstvom **spolu o celkovej hmotnosti 356 kg.** V prípade dokázania viny hrozí obvinenému mužovi až dva roky väzenia.

Eda

NOC V MÚZEU SPIŠA

Noc múzeí prilákala do expozícií Múzea Spiša v Spišskej Novej Vsi a v Markušovciach viac ako tri stovky návštevníkov, pre ktorých múzejníci pripravili netradičný program. V Provinčnom dome im boli sprístupnené nielen priestory, ktoré je možné vzhliadnuť počas klasickej návštevy múzea, ale aj jeho podzemnú časť, ktorá je inokedy uzamknutá.

Nádych tajomnosti mala prehliadka podzemných priestorov, v ktorých bola v 18. storočí vybudovaná väznica. Okrem väzenských ciel sa návštevníci oboznámili so zabezpečením hygienických zariadení v spomínanom období, vrátane spôsobu budovania kanalizácie. Dozvedeli sa zaujímavosti o vývine súdnicstva v meste i v rámci Provincie XVI spišských miest. Práve v objekte dnešného múzea bola po stáročia vykonávaná súdna právomoc najprv v rámci mesta, neskôr provincie. K najzaujímavejším exponátom patrila dereš. Päť a dvadsať sa na ňom ušlo aj niektorým návštevníkom. V starom fotoateliéri si účastníci mohli vyhotoviť fotografiu s nádychom starých čias. Na fotoateliér navdžovala sieň s aktuálnou výstavou k nedožitým sedemdesiatinám fotografa Milana Voša.

Súčasťou nočných aktivít v muzeálnych objektoch



v Spišskej Novej Vsi a v Markušovciach bol aj pokus o rekord. Išlo o získanie najväčšieho počtu podpisov do knihy návštev vyhotovených husacím brkom. Celkovo sa podpísalo 255 osôb. Návštevníci Markušoviec absolvovali nočnú prehliadku kaštieľa ponoreného do svetla sviečok.

Miroslav Števík

foto: Monika Dobšínská

SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE RICHTÁROVHO DVORA

Spišskonovoveský „richtár“ Ján Volný 22. mája odobril podávanie kávy, piva, vína, pálenky a pekárskeho výrobkov v novej mestskej kaviarni Richtárov dvor, ktorá bola následne slávnostne otvorená.

Nová kaviareň sa nachádza v centre mesta na Letnej ulici vo vynovených priestoroch bývalého kníhkupectva. „Nemali sme predstavu, aký bude výsledok rekonštrukcie takéhoto priestoru. Majstri a umelci z neho dokázali vytiahnuť detail, ktorý tu je na každom kroku cítiť,“ informoval v tejto súvislosti jeden z prevádzkovateľov Marcel Franko.

Keďže uvedený historický objekt je národnou kultúrnou pamiatkou, pri rekonštrukčných prácach sa majitelia kaviarne snažili zachovať všetko, čo sa dalo. Vo vstupnej miestnosti tak napríklad púta pozornosť pôvodný strop zo 16. storočia. S historickými priestormi kaviarne korešponduje aj jej vybavenie a rovnako tiež samotný názov.

Víziou majiteľov novej mestskej kaviarne bolo vytvoriť tradičné miesto, kam by sa ľudia radi vracali. Aj slávnostné otvorenie prebiehalo v duchu tradícií. Ako bolo v minulosti zvykom spišskonovoveský „richtár“ Ján Volný tu v rámci otvorenia odobril podávanie kávy, piva, vína, pálenky a pekárskeho výrobkov aj s doprovodom gardy v podaní členov Skupiny historického šermu Jago. Majiteľom kaviarne priniesol aj dar – zmenšeninu pamätníka Pocta Majstrovi Konrádovi so želaním, aby bola nielen miestom, ktoré zbližuje, ale aj miestom, kde si môžu ľudia niečo zaželať.

Eda, foto: autorka



Každý z nás pri nákupe ovplyvňuje, koľko ľudí na Slovensku bude alebo nebude mať prácu. Rozhodujeme o tom, koľko rodín nezamestnaných bude trápiť nedostatok.

Prečo práve Nadácia 858? 858 je prvé trojčísle EAN kódu označujúcich slovenské výrobky. Pre nás je 858 symbol prosperujúcich slovenských výrobcov a spokojných zákazníkov. Symbol sebestačnej a prosperujúcej krajiny, kde

podpora a spolupráca obchodníkov a zákazníkov, ktorí preferujú plody práce našich ľudí, je výsledkom minimálne nezamestnaných.

Nadácia 858 sa po dohode s mestom Spišská Nová Ves rozhodla organizovať výstavy pre prezentáciu remeselníkov, drobných podnikateľov, umelcov a tvorcov. Výstavy sa budú konať pravidelne každý mesiac od marca do októbra druhý piatok v mesiaci na starom trhovisku v Spišskej Novej Vsi. Týmto vás srdečne pozývame pozrieť sa a podporiť šikovnosť a um našich ľudí. Pretože bez vás to nedokážeme.

V prípade záujmu vystavovať nás kontaktujte na čísle 0944 213 780

alebo nicol.lauf@nadacia858.sk, www.nadacia858.sk.

zvykmi i tradíciami. V polovici júla by sa mali vrátiť domov. Do budúcnosti má Rotary klub snahu obnoviť aj partnerské vzťahy s Austráliou.

V závere mája riešili pracovníci spišskonovoveského okresného úradu **čiernu skládku v Novoveskej Hute** v blízkosti turistických chodníkov. Dosaiaľ neznámy občan sa tu zbavil pneumatík, stavebného odpadu a bio odpadu. Skládku likvidovali zamestnanci štátnej správy, hoci to nie je náplňou ich práce. Mestský úrad im poskytol mechanizmy. V minulom roku riešil odbor starostlivosti o životné prostredie 30 podobných prípadov.

2. 5. sa desiatí členovia MO JDS potešili z úžasných výkonov P. Čižmára a A. Palka v hre W. Shakespearea **Hamlet**. 9. 5. dvadsaťsedem členov MO JDS a KS MRŠ videlo v ŠD Košice **balet M. R. Štefánik**, libreto Z. Mistríkovej, O. Šoth. DJZ Prešov 25. 5. ponúko členom MO JDS **pôvodný slovenský muzikál M. Náhlíka, J. Hraška, R. Mankovského a R. Ptačina - Sherlock Holmes**. 3. 6. osemmásť členov MO JDS v ŠD Košice videlo **opery P. Mascagniho Sedliacka časť a R. Leoncavalla Komedianti**. Návšteva kultúrnych zariadení v tomto polroku bola zabezpečovaná Mgr. J. Prochotskou.

Začiatkom júna 2. – 6. 6. mohli deti materských a základných škôl zažiť netradičnú prehliadku kaštieľa v Markušovciach. Lektori pobočky Múzea Spiša počas nej priblížili rozprávku **O dvanástich mesiačikoch**. Cieľom bolo sprostredkovať detským návštevníkom časť histórie, zaujať ich, pobaviť, ale aj poučiť. Deti do deja zasahovali plnením rôznych úloh, ktorými Maruška pomáhala získať fialky, jahody a jablká a edukatívnou formou prešli štyrmi ročnými obdobiami.

Spišskonovoveská skupina Smola a Hrušky sa v júni pochválila vydaním nového singla s názvom **Hruška**. Tá je prvou skladbou v unplugged verzii, ktorá dostala aj vizualizáciu v podobe nového klipu z dielne Lorinc production. Klip bol natočený počas špeciálneho akustického koncertu vo vypredanom Spišskom divadle, ktorý bol jednou zo zastávok nového projektu Special Unplugged & Document tour 2013/2014 a ešte tento rok vyjde DVD unplugged spolu s filmom Tourbus Daemon. Klip si môžete pozrieť na <http://www.youtube.com/watch?v=pFFYRISr-3M&sns=em>.

Do spišskonovoveskej kolkárne chodia trénovať aj 14 zrakovo postihnutí športovci z Levoče. **Pomáhajú** im pri tom traja **spišskonovoveskí skauti**, ktorí im podávajú gule, hovoria smer a koľko kolkov sa im podarilo zhodiť.

V **Spišskej knižnici** je v súčasnosti zaregistrovaných 3 227 čitateľov. V minulom roku tu bolo zaznamenaných 45 142 návštev a 142 278 výpožičiek kníh. Denne je tu zaznamenaných v priemere 180 návštev. Za posledné desaťročie však, žiaľ, knižnica prišla zhruba o 1/3 čitateľov. Ľudia sa snažia prilákať aj rôznymi zaujímavými akciami. Ročne sa tu koná vyše 200 podujatí. Najmladší čitateľ v Spišskej knižnici má 2 a pol roka, naopak najstarší má 88 rokov. Rekordérkou v požičikovaní kníh je žena v produktívnom veku, ktorá je riadne zamestnaná a za minulý rok si požičala 258 kníh.

Pri príležitosti 50. výročia vyhlásenia ochrany prírody Slovenského raja pripravilo Spišské osvetové stredisko v spolupráci so Správou NP Slovenský raj súťaž s názvom **Ekovýkres, ekoplagát 2014**. V nej bolo hlavnou úlohou žiakov vyjadriť svoje vnútorné pocity a asociácie k ochrane životného prostredia. Do súťaže sa zapojilo 6 materských, 14 základných a 3 základné umelecké školy. 104 vystavených prác vyberala porota z rekordných 324. Najviac bodovali deti z materských škôl. Vernisáž okresnej výtvarnej súťaže detí sa konala 3. 6. a jej súčasťou bola aj prednáška pod názvom **50 rokov ochrany prírody**, ktorú odprezentoval František Divok zo Správy NP Slovenský raj.

V utorok 3. 6. bol v Spišskej knižnici vernisážou slávnostne otvorený unikátny projekt s názvom **Jún – mesiac Biblie na Spiši**. Jeho súčasťou bola tiež putovná výstava, na ktorej si návštevníci mohli pozrieť Biblie najrôznejších tvarov, písem a materiálov. Obsahovala aj niekoľko kuriozít, ako napr. ručný prepis jedného evanjelia na cigareto-vý papieri alebo vodeodolná Biblia. Jedinečné exempláre pochádzali zo súkromných zbierok ľudí z Českej a Slovenskej republiky. Súčasťou výstavy boli aj rôzne sprievodné aktivity, ako napr. ručný prepis Biblie, kde doposiaľ najmladšia prepisovateľka mala 4 a najstaršia 94 rokov. Súčasťou ekumenického podujatia boli aj dialógy na biblickú tému počas júnových utorok, kedy sa k slovu dostali postupne predstavitelia všetkých cirkví pôsobiacich v našom meste a regióne Spiša. Prednášky, besedy, výstava Biblií a ďalšie aktivity prebiehali počas celého júna a boli súčasťou IV. Evanjelických cirkevných dní, ktoré sa v závere mesiaca konali v Sp. Novej Vsi.

Koncom 23. týždňa sa v spišskonovoveských a smižianskych prevádzkach uskutočnila policajná akcia pod názvom **Mám iba 14**. V rámci nej sa polícia zamerala na kontrolu, či nedochádza k predaju alkoholu a tabakových výrobkov mladistvým osobám. Pomáhali im pri tom aj občania. Dve 14-ročné dobrovoľníčky sa tak vybrali do obchodov, stánkov a reštaurácií. Z deviatich zariadení im až v siedmich zakázali tovar predávať. Keďže išlo o preventívnu akciu, polícia namiesto pokút rozdávala informačné letáky. V prípade, ak im uvedený tovar odmietli predávať, dostali lístoček s poďakovaním, že nie sú ľahostajní a na mládeži im záleží.

Letné kúpalisko v Sp. Novej Vsi tento rok otvorilo svoje brány 7. 6. Za posledné roky v ňom zmodernizovali okolie, spravili novú dlažbu, postavili detský tobogán. Návštevníci v ňom majú okrem bazénov k dispozícii aj dve plážové ihriská. Pravidelne sa tu organizujú turnaje v plážovom volejbale. Menšie deti sa môžu vyblázniť na nafukovacej žirafe alebo na detskom ihrisku. Počas leta sa o zábavu budú starať animátori, ktorí pre ne pripravujú každý deň iný program. V ponuke je tiež pestrá škála občerstvovacích zariadení. Na august pripravujú dvojdné podujatie plné koncertov, ktoré bude zastrešovať známe rádio so svojimi moderátormi. Prekvapením pre návštevníkov bude v horúcich dňoch osvieženie v snehu a guľovačka priamo v areáli. Cena vstupného ostáva nezmenená. Dospelí zaplatia 2,50 €, pričom za jedno euro môžu návštevníci využívať aj krytý bazén. Detská vstupenka stojí 1,80 €. Samospráva na každý listok dopláca 2 €, bez tohto príspevku by sa cena zvýšila na 5 €.

V Slovenskom raji sa stretlo **12 profesionálnych výtvarníkov z Ruska na plenéri**. Spolu maľovali prírodnú scenériu priamo na **Tomášovskom výhlade**. Maľovanie na kraji útesu pre nich vymysleli ochránari z Národného parku Slovenský raj. Umelci výmenou za sprievod po Slovenskom raji sa jeden deň venovali deťom Základnej umeleckej školy v Sp. Novej Vsi. Tie tak mali jedinečnú príležitosť sledovať umelcov pri tvorbe a zároveň skúšať svoje nápady a postupy. Výsledok tohto neobyčajného plenéru bol vystavený 7. 6. v Tatranskej galérii v Poprade.

Mnohopočetné zranenia utrpel 50-ročný slovenský turista v sobotu 7. 6. dopoludnia pri 17-metrovom páde v Kláštorskej roklíne. Zraneného po prvotnom ošetrovaní transportoval do nemocnice vrtuľník záchranné zdravotnej služby. Turista sa poškodil na mokrom kameni v blízkosti Dúhového vodopádu.

V sobotu 7. 6. sa v areáli ihriska ZŠ Hutnícka uskutočnil **VI. ročník Spišského hasičského dňa**, ktorý bol prvým kolom Slovenskej ligy v behu jednotlivcov na 60 m cez prekážky. Súťaž sa zúčastnilo 41 mladých pretekárov.

OCENENÍ DARCovia KRVI

14. júna sa v obradnej sieni Radnice uskutočnilo slávnostné odovzdávanie ocenení pre bezpríspevkových darcov krvi z okresov Spišská Nová Ves a Gelnica za účasti prezidenta Slovenského Červeného kríža Viliama Dobiáša.

Slovenský Červený kríž pravidelne každý rok odmeňuje darcov za bezpríspevkové darovanie krvi podľa počtu vykonaných odberov plaketami prof. MUDr. Jana Janského a medailou prof. MUDr. Jána Kňazovického za mnohonásobné darovanie krvi. „V rámci jarného odovzdávania ocenení sme odmenili spolu 75 darcov krvi. Dvaja získali Kňazovického medailu a dvaja diamantové plakety. To znamená, že títo ľudia darovali viac ako sto alebo osemdesiat krát krv,“ informovala riaditeľka Územného spolku Sp. Nová Ves Slovenského Červeného kríža Ing. Janka Kípikašová.

Spišskonovovešťanom bolo udelených 12 bronzových, 11 strieborných a 5 zlatých plaket. Najvyššie ocenenie Kňazovického medailu získal Ing. Ján Rohaľ. Uvedené ocenenie je udeľované u žien za 80 a u mužov za 100 odberov. Ocenených tiež bolo 24 bezpríspevkových darcov krvi z okresov Spišská Nová Ves a Gelnica. Slávnostné odovzdávanie ocenení sa konalo aj za účasti prezidenta Slovenského Červeného kríža doc. MUDr. Viliama Dobiáša, PhD.

Eda

HOTELÁCI AKO ICH NEPOZNÁTE...

Hovorí sa, že nič nie je krajšie ako dávať šťastie iným ľuďom. Čím viac sa staráme o šťastie druhých, tým silnejší je náš vlastný pocit blaha. Študenti a učiteľia Hotelovej akadémie naplňujú tieto slová do bodky. Spoločne dvakrát za školský rok darujú dobrovoľne krv na HTO v Spišskej Novej Vsi. Dnes má klub 62 členov - 58 žiakov a 4 učiteľov. V tomto školskom roku sa 28 z nich zúčastnili v októbri na kampani „Nemusiš nič robiť“ a 31 študentov „Valentínskej kvapky krvi“. Pre túto ušľachtilú činnosť získali 21 nových členov - prvoradcov. Okrem toho 14 študentov ešte naviac darovalo krv každé tri mesiace.

Prečo to vlastne robia? Mnohí začali zo zvedavosti, niektorí

chceli prekonať strach, ba niektorí sa aj uliati zo školy. Ale postupne sa pre mnohých stáva dobrovoľné darovanie krvi životnou filozofiou. Tak ako v 5.B triede, kde z 30 žiakov je 17 dobrovoľných darcov a v tomto roku darovali krv spolu 67x!

14. 5. 2014 sa uskutočnil slávnostný aktiv Klubu dobrovoľných darcov krvi pri HA za účasti vedenia školy, primárky HTO v Sp. Novej Vsi MUDr. Bevilakovej a zástupcu ŠČK. Vedenie školy a ZRPŠ už 18. rok oceňuje dobrovoľných darcov a udeľuje študentom Plakety Hotelovej akadémie podľa vlastných pravidiel. Riaditeľ školy Mgr. M. Kudrik ocenil spolu 49 študentov. Všetkým patrí vďaka a uznanie.

Mgr. V. Tobiašová

OCENENÝ VILIAM MJARTAN



Slovenský olympijský výbor (SOV) a Klub fair play SOV 5. júna v Zrkadlovej sieni Primaciálneho paláca v Bratislave slávnostne odovzdával ocenenia za rok 2013. **Cenu za celoživotné pôsobenie v duchu fair play** si prevzal aj predseda Olympijského klubu Spiš Viliam Mjartan.

Viliam Mjartan je bývalý všestranný športovec (cyklistika, šerm, vodné lyžovanie). Pôbil ako dlhoročný šéf slovenského vodného lyžovania, v rokoch 1985 - 1990 podpredseda Československého zväzu vodného lyžovania. V športe si vždy počínal v duchu fair play a v tomto duchu vedie aj regionálny olympijský klub. Je tiež členom výkonného výboru Združenia olympijských klubov SR.

Eda

CENA MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES ZA ROK 2013

(dokončenie z 1. strany)

ložená detská dychovka, ktorá bola ozdobou rôznych spoločenských a kultúrnych udalostí mesta. Vzniklo výtvarné oddelenie za pôsobenia takej osobnosti, ako bol pán Polom. Angažoval sa v kultúrnom dianí mesta, zvlášť v Zbore pre občianske záležitosti na obradoch, slávnostiach a spoločenských udalostiach mesta.

Slávnostného udeľovania ocenení sa zúčastnil jeho syn **Ladislav** a vnuk **Ladislav Gurkovič**. „Som veľmi šťastný, že sa dostalo takejto pocty môjmu otcovi. Spravil pre toto mesto veľa. Zúčastňoval sa na obradoch a možno pri zvukoch jeho huslí bola v tom čase zosobášená polovica mesta,“ uviedol po skončení slávnosti syn Ladislav. Ten sa spolu so svojou rodinou rozhodol finančnú odmenu 500 €, ktorá prislúcha k oceneniu, venovať Základnej umeleckej škole na jej ďalšiu činnosť a zveľadovanie.

Primátor mesta ďalej slávnostne udelil aj **Cenu primátora mesta Spišská Nová Ves Jánovi Petrikovi** za výrazný prínos v sprístupňovaní histórie mesta.

Prostredníctvom svojich kníh nám priblížil nielen históriu a osobnosti Spiša, Slovenského raja, horolezectva, ľadového hokeja v Spišskej Novej Vsi, letectva Spiša, Novoveskej Huty. Za vydaním jeho publikácií je potrebné vidieť hodiny strávené v archívoch, matrikách, komunikácii s patričnými ľuďmi, ako i v cestovaní za hranice. Jeho prvou prácou bola monografia o dejinách Malej vojny a bombardovaní Spišskej Novej

Vsi v roku 1998. Ďalšími publikáciami sú *Spišská tragédia* (1999), *Karpacie alebo 1939* (2001) - s Andrejom Olejkom (v poľskom jazyku), pamätnica k 50. výročiu Aeroklubu v Spišskej Novej Vsi *Lietanie v Spišskej Novej Vsi* (2004), monografia *Novoveská Huta* (2005), *Slovenský raj - Náčrt histórie a osobnosti Slovenského raja* (2006), pamätnica príležitosti 50. výročia pôsobenia Horskej služby v Slovenskom raji *Horská služba a Slovenský raj* (2006) s Karolom Hricom, monografia o obci Hrabušice *Hrabušice* (2006) s Ivanom Chalupčekom a Ladislavom Lučivjanským, biografia priekopníka letectva zo Spiša *Štefan Petrőczy von Petrőczy* (2007), druhé vydanie *Spišskej tragédie* (2007), *75 rokov ľadového hokeja v Spišskej Novej Vsi* (2008), *Horolezectvo v Spišskej Novej Vsi* (2011).

Publikoval články v časopisoch *Letectví + Kosmonautika*, *Krásy Slovenska*, *Tatry*, *Spišské hlasy*, *Nové Spišské hlasy*, *Korzář*, *Informátor* a v príležitostných zborníkoch a ročenkách Spišského dejepisného spolku. Spracoval päť ročníkov *Kroniky mesta Spišská Nová Ves*. V súčasnosti napomáha k vydaniu dlho pripravovanej monografie *Dejiny Spišskej Novej Vsi*, do ktorej prispel kapitolami o spišskonovoveskom športe. Ján Petrik sa riadi výrokom Matúša Pajdušáka: „... odhalím tvoj život a pochodím celú dedovizeň, aby nebola už neznáma a cudzia potomkom, aby nechodili po nej ako cudzinci, lež ako dedičia...“

Eda, foto: autorka

EMBRACO SLOVAKIA ZAMESTNÁ MLADÉ TALENTY

Spoločnosť Embraco Slovakia v septembri už po ôsmy raz otvorí Program Trainee. Prostredníctvom neho získa niekoľko vybraných absolventov vysokých škôl, ktorí sa do programu mohli prihlásiť do 8. júna, prácu v závode globálnej korporácie na výrobu chladniarskych kompresorov.

Pri výbere personalisti najväčšieho spišského zamestnávateľa tento rok obzvlášť prihliadajú na profil uchádzačov, ktorý naznačí chuť zlepšovať sa a aktívne tvoriť svoju budúcu kariéru. V súčasnosti totiž Embraco Slovakia už nie je len výrobným závädom, ale nadobúda zásadný význam aj ako rozvíjajúce sa inovačné centrum globálnej korporácie. „Zaujímajú nás mladí ľudia s motiváciou a schopnosťou rýchlo uplatniť teoretické vedomosti v praxi. Strojársko-elektrotechnické zameranie nášho závodu predurčuje pre účasť v programe absolventov technických odborov. Radi uvítame aj talentovaných uchádzačov z iných typov škôl, záleží na aktuálnych potrebách jednotlivých oddelení,“ informovala personálna manažérka Embraca Zdenka Junasová.

Vybraní uchádzači získajú so spoločnosťou pracovnú zmluvu

na jeden rok. „Program máme nastavený tak, aby pomohol absolventom čo najskôr sa v spoločnosti adaptovať. Hneď na začiatku dostávajú na príslušnom oddelení svojho tútora. Následne im je zverený projekt, na ktorom počas roka pracujú,“ vysvetlila ďalej Z. Junasová.

Na konci prvého roka sa bude môcť účastník a Embraco dohodnúť na predĺžení zmluvy. Za prvých šesť rokov zostalo v Embracu pracovať 57 z 89 účastníkov Programu Trainee. V septembri 2013 bolo z niekoľkých stoviek záujemcov prijatých do programu 14 absolventov.

Spoločnosť Embraco sa aktuálne stala tiež držiteľom ocenenia Slovak Business Superbrands. Uvedená cena vyzdvihuje a propaguje úspešné značky v 90 krajinách sveta na základe nezávislého prieskumu a názoru odborníkov.

Eda

VOĽBY DO EURÓPSKEHO PARLAMENTU

V sobotu 24. mája prebiehali na celom Slovensku historicky tretie voľby do Európskeho parlamentu. V rámci nich si voliči mohli vybrať z 29 kandidátnych listín, na ktorých sa nachádzalo spolu 333 kandidátov. V Sp. Novej Vsi voľby prebiehali v 29 okrskoch, v ktorých mohlo svoj hlas odovzdať 29 817 oprávnených voličov. K urnám sa však vybralo iba 3 526 ľudí. Volebná účasť v našom meste

Celkové výsledky volieb:

tak dosiahla 11,82 %, čo je o niečo nad jedno percento menej ako celoslovenský priemer volieb (13,05 %). Vyše štvrtina Spišskonovosťanov dala svoj hlas strane SMER-SD a 20,54 % voličov podporilo KDH. Na treťom mieste skončila strana Obyčajní ľudia a nezávislé osobnosti, ktorá získala 7,79 % hlasov. Úspešnosť ostatných kandidátov nepresiahla úroveň 7 %.

Eda

Politická strana	Mandáty	Zvolení poslanci
SMER - SD	4	Monika Flašíková Beňová, Vladimír Maňka, Maroš Šefčovič, Boris Zala
KDH	2	Miroslav Mikolášik, Anna Záborská
SDKÚ - DS	2	Eduard Kukan, Ivan Štefanec
NOVA, Konzervatívni demokrati Slovenska, Občianska konzervatívna strana	1	Jana Žitňanská
MOST - HÍD	1	József Nagy
Obyčajní ľudia a nezávislé osobnosti	1	Branislav Škripek
Sloboda a Solidarita	1	Richard Sulík
Strana maďarskej komunity - Magyar Közösség Pártja	1	Pál Csáky

AXA FOND PODPORÍ TALENTOVANÝCH ŠTUDENTOV

O finančnú podporu sa môžu už po štvrtýkrát uchádzať mladí ľudia vo veku do 26 rokov, ktorí majú výborné študijné výsledky, zúčastňujú sa na olympiádach, súťažiach, angažujú sa v záujmových činnostiach a celkový príjem ich domácnosti nepresahuje sumu 1 000 €. V 4. ročníku programu AXA Fond je pripravených viac ako 25 tis. €. Zájemcovia môžu o podporu požiadať až do 17. októbra 2014 prostredníctvom stránky www.axafond.sk. Tu je potrebné sa najprv zaregistrovať, následne navrhnúť projekt a opísať, na čo prípadnú finančnú podporu študent využije, zostaviť rozpočet a doložiť potrebné potvrdenia, ktoré si vyžaduje štatút grantového programu. Podporu z AXA Fondu je možné využiť napríklad na realizáciu konkrétneho výskumného či vedeckého projektu, štúdia na zahraničnej univerzite, na účasť na vedeckých konferenciách a seminároch a ďalšie aktivity súvisiace s realizáciou predloženého projektu. O tých najzaujímavejších rozhodne porota, jednotlivé projekty však môže podporiť aj široká verejnosť, a to prostredníctvom facebookovej stránky AXA Slovensko do konca novembra 2014.

V rámci predchádzajúcich ročníkov AXA Fondu sa prihlásilo množstvo šikovných a ambiciózných mladých ľudí. Do

teraz AXA takto podporila 36 z nich a prerozdelená im na projekty vzdelávania celkovo viac ako 85 tis. €. Bližšie informácie o podmienkach nájdete na www.axafond.sk alebo [facebook.com/AXA Slovensko](https://www.facebook.com/AXA.Slovensko).

Eda



V júni v Multicentre odštartovali dve výstavy, ktoré vznikli v spolupráci so Slovenským technickým múzeom v Košiciach, mestom Sp. Nová Ves a exponátmi sa podieľalo Múzeum Spiša, Kežmarské múzeum a Štátny archív v Levoči. Prvá pod názvom **Vojna cez objektív** sa koná pri príležitosti 100. výročia začiatku 1. svetovej vojny. Túto tragickú udalosť približujú fotografie dobových vojnových reportérov. Doplnená je aj o plagáty, mapy, zbrane z tohto obdobia či autentické fotoaparáty, medzi ktorými nechýba aj fotoaparát M. R. Štefánika. Predajná výstava **Evica a Petra Svaljavčikovcov** z Ukrajiny predstavuje otca a syna, ktorí sú reprezentantmi tzv. Zakarpatskej školy. Rozdelená je do niekoľkých tematických celkov. Výstava je súčasťou projektu Krížovatky európskych umeleckých ciest a pozrieť si ju môžete až do 10. 8.

Slovenský Červený kríž územný spolok Sp. Nová Ves a školské úrady sa stali garantom edukačného podujatia pod názvom **Evica nám ochorela**. Zamerané bolo na skvalitnenie zdravotníckej osvetu predškôľakov formou rôznych hier. Záverečné vyhodnotenie projektu sa konalo 9. 6. na Obecnom úrade a v areáli Materskej školy v Sp. Hrušove.

Slovenskej firme Slovchips zo Spiša sa podarilo presadiť na **izraelskom trhu** v konkurencii stoviek chutí, balení a firiem. Doložiť musela pôvod a zloženie nielen ingrediencií potrebných na výrobu čipsov a pestovateľov zemiakov. Až po certifikácii, že všetko je „košer“, teda v súlade so židovskými kultúrnymi a náboženskými pravidlami pre potraviny, **spišské čipsy** získali vísačku, ktorá ich predáva na Blízkom východe.

Počas celého júna v doobedňajších hodinách mali záujemcovia nevšednú príležitosť ukázať svoj talent, **zahrať si na Letnej ul.** na hudobných nástrojoch a prispieť tak k príjemnej atmosfére v centre mesta. Podujatie zorganizovalo Mestské kultúrne centrum s podporou JV – MUZIKA, Jozef Valkošák po vzore väčších miest.

Správa Národného parku Slovenský raj pre žiakov spišskonovosťských základných škôl zorganizovala **prirodovednú súťaž**, ktorej cieľom bolo zistiť všeobecný prehľad v otázkach prírody a jej ochrany. V rámci nej odpovedali na otázky zo zoológie, botaniky či archeológie. Najlepšie sa darilo žiakom Základnej školy Ing. O. Kožucha.

13. 6. sa v Odorine konal **8. ročník ŠH seniorov okresu**. Naša MO JDS získala 15 medailí. Po dve si odniesli J. Katrenič, J. Maniak a P. Barilla. Športové zápolenie pozdravila aj poslankyňa NR L. Grečková, primátor mesta J. Volný, prednosta OÚ O. Majerník, L. Fífik, primátor Spišských Vláh, starostovia M. Augustiňák – Harichovce a M. Žifčák – Odorin aj predseda KO JDS J. Maťuško.

13. 6. v Spišskom divadle bojovalo deväť finalistiek o získanie titulu **Miss Spiša 2014**. Tohtoročný 17. ročník sa niesol v rytmoch horúcej Kuby. Porota titul udelila 20-ročnej Popradčanke Nicole Naelovej. Prvou vicemiss sa stala 17-ročná Stanislava Bukovinová z Kežmarku a druhou vicemiss 22-ročná Spišskonovosťanka Dominika Sedláčiková. Za Miss sympatia bola dominujúcim množstvom hlasov zvolená 19-ročná Lukrécia Dlouhá z Novej Lesnej.

15. 6. sa uskutočnilo **XVII. Rozprávačské Lodenie**. V tejto celostátnej súťažnej prehliadke rozprávačov nás reprezentovali členky MO JDS M. Pižemová a M. Ivanová, ktorá si vybojovala diplom za úspešný debut s aktuálnou témou. Blahoželáme.

Horskí záchranári v nedeľu 15. 6. zasahovali v Slovenskom raji, kde sa vážne zranilo osemročné dievča. Po 40-metrovom páde utrpela vážne poranenia hlavy, hrudníka, brucha a nohy. Po neodkladnom ošetrení ju previezli vrtuľníkom do košickej nemocnice na ďalšie ošetrenie.

LISTÁREŇ

Milí Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety, a samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných.

„Platíme dane za garáže pri Židovskom cintoríne a mám pocit, že mesto okrem toho, že tam občas dajú kontajner, nerobí nič. Bolo by potrebné opraviť prístupovú cestu a plot vjazdu v prvej uličke začali rozoberať nepripravení občania. Denne tam chodia popíjať mladiství a je tam veľa čiernych skládok.“

Pavol S., e-mail, 8. 5. 2014

Opravu výtlkov asfaltovej časti prístupovej komunikácie vykonáme v rámci opráv miestnych komunikácií. Opravy účelových komunikácií medzi garážami nerealizujeme. V minulosti sme na základe požiadaviek majiteľov garáží, resp. užívateľov týchto účelových komunikácií poskytli materiál (štrkodru, frézovaný asfalt) na lokálnu opravu týchto komunikácií. Takúto spoluprácu vieme poskytnúť aj do budúcnosti. Predpokladáme, že oploštenie bolo realizované svojopomocne majiteľmi garáží v minulosti a nie je vlastníctvom mesta. Preto s údržbou tohto zariadenia neuvažujeme.

Mesto Spišská Nová Ves

„Kedže sa hovorí o plánovanej rekonštrukcii Zimnej ulice, zaujímalo by ma, kde je zverejnený plán (projekt) tejto rekonštrukcie, na internetovej stránke mesta. Ako to bude vyzerať? Budú sa meniť šírkové pomery cesty - priestor pre peších? Na niektorých miestach to vyzerá skôr ako chodník, nie ako námestie. Bolo by vhodné pri rekonštrukcii trochu rozšíriť priestor pre chodcov. Na Zimnej ulici sú 2 pruhy pre autá, keď však sledujete premávku, tak každý jazdí v tom ľavom pruhu, a pravý ostáva voľný... tam by sa dalo ušetriť a pridať chodcom.“

Štefan, 17. 5. 2014

Grafická dokumentácia k Regenerácii námestia ako celku je na mestskom webe v modrej sekcii SNV - Strategické dokumenty - Územný plán - regenerácia námestia. Pôdorys Regenerácie námestia Zimnej ulice, z ktorého je zrejme pôdorysné usporiadanie chodníkov, parkovísk a miestnej komunikácie nájdete na webovej stránke v Tlačových správach - Mesto Spišská Nová Ves pripravuje VII. etapu regenerácie námestia. Šírka chodníka v časti od Zimnej 56 po Zimnú 72 bude väčšia ako je tomu teraz, ostatná časť po Zimnú 93 zachováva súčasné šírkové pomery chodníka.

Mesto Spišská Nová Ves

„Dobrý deň, chcela by som sa opýtať, ako treba postupovať, ak som zistila, že s príchodom lastovičiek a ich hniezdením na oknách činziakov som spozorovala vysoký výskyt ploštice. Som si istá, že ich prenášajú lastovičky, keďže sa v hojnom počte vyskytujú v okolí hniezd a odtiaľ lezú po parapetných doskách cez okná do bytov. Ak sú lastovičky zákonom chránené a hniezda nemožno zbúrať, ako postupovať, aby sa ploštice nenastťahovali do bytov? Ďakujem za odpoveď.“

Julia, 23. 5. 2014

Ploštice patria do kmeňa článkonožcov, ktorý je najpočetnejším na svete. K najvýznamnejším predstaviteľom článkonožcov patria roztoky, pavúky a hmyz. Ich výskyt v posledných rokoch výrazne narastá nielen v domácnostiach, ale vďaka celkovým klimatickým zmenám aj vo voľnej prírode nášho geografického pásma. Najčastejšou formou poškodenia zdravia človeka cudzopasnými článkonožcami je priame cicanie krvi. V domácnostiach je parazitický hmyz vyvolávajúci zdravotné problémy ľudí zastúpený predovšetkým ploščicou postelnou, blchami, všami a v zatopených pivničných priestoroch domov sa môže premnožiť komár. Príležitosť môžu na človeka parazitovať aj ploštice lastovičie, ploštica holubia a ploštica netopieria. Jeden z druhov ploštíc žije v hniezdach lastovičiek, odtiaľ sa ľahko dostane do bytov. Zbaviť sa ploštíc je náročné. Na rozdiel od iných druhov hmyzu proti ploščiciam neboli doteraz vyvinuté žiadne biocídne prípravky charakteru nástrahy. Najjednoduchším spôsobom zabránenia výskytu ploštice lastovičej a asi jediným preventívnym, je zabrániť lastovičkám stavať

hniezda v miestach, odkiaľ sa parazitujúce ploštice lastovičie môžu ľahko dostať do bytov. Prítomnosť článkonožcov v bytoch vyvoláva prirodzený odpor človeka, ktorý niekedy prechádza až do nežiaducich patologických foriem - entomofóbie. Dobrá informácia je, že ploštice v našich klimatických podmienkach ako prenášatelia infekčných ochorení význam nemajú a podľa posledných výskumov nepredstavujú nebezpečenstvo z hľadiska šírenia prenosných ochorení človeka (ani u hepatitidy typu B, C alebo HIV).

Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Sp. Novej Vsi

„Pri vychádzaní z čerpacej stanice Shell dolava aj doprava je znemožnený výhľad reklamným pútačom. Ak vodič s autom zastane pred priechodom pre chodcov, ako to predpisy určujú, výhľad sa mu znemožní týmto pútačom. Výhľad má, až keď sa postaví autom cez priechod pre chodcov, no to už zasahuje prednou časťou auta do jazdného pruhu...“

Martina Mišendová, odkazprestarostu.sk, 27. 5. 2014

Reklamné zariadenie je nepovolené, stavebný úrad bude preto pokračovať v súlade so stavebným zákonom, čo je proces, ktorý môže trvať aj niekoľko mesiacov. Na základe zákona totiž musí najprv skúmať, či ho nie je možné dodatočne povoliť. Vyvze preto vlastníka zariadenia na doloženie dokladov o tom, že umiestnenie zariadenia nie je v rozpore s verejným záujmom a až na základe týchto vyjadrení (ak sú kladné) môže zahájiť konanie o dodatočnom povolení zariadenia. Pokiaľ sa na základe doložených dokladov ukáže rozpor s verejným záujmom, stavebný úrad nariadi odstránenie zariadenia.

Mesto Spišská Nová Ves

„Poprosím o odpoveď, ako čerstvý dôchodca rád by som poberal obedy. Je možnosť aj za vašej pomoci? Čo treba podniknúť a podobne... Ďakujem za info!“

Ladislav R., 28. 5. 2014

K odberu obedov z domova dôchodcov je potrebné:

1. Vyplniť žiadosť, ktorej formulár nájdete na stránke www.ddns.sk/stranka/jedalen alebo osobne vyzdvihniete v Domove dôchodcov, Brezová ul. 32, Sp. Nová Ves.
2. Predložiť Rozhodnutie Sociálnej poisťovne o výške dôchodku.

Výdaj stravy je denne od 11.30 do 13.00 hod. v domove dôchodcov. Cena obeda je 2,07 €. Prípadné ďalšie informácie poskytne vedúca úseku stravovacej prevádzky p. Ľubica Gondová, č. tel. 417 72 25. V prípade záujmu odobrať obedy v niektorej základnej škole, je potrebné navštíviť školskú jedáleň s predložením osobných dokladov a Rozhodnutie Sociálnej poisťovne o výške dôchodku. Cena obeda v škole je 2,18 €.

Ing. Ľubomír Pastiran
vedúci odd. sociálnych vecí, MsÚ

„Dobrý deň, chcela by som sa opýtať, kedy sa niekto z kompetentných príde pozrieť na schody smerom na sídl. Tarča - skratka ako je parkovisko. Tie schody sú v strašnom stave. Chodia tam deti i starší ľudia. Čaká sa, kým si niekto neublíži?“

Alena Š., e-mail, 30. 5. 2014

Rekonštrukcia schodiska je naplánovaná a bude realizovaná v mesiaci júl.

Ing. Peter Susa, ved. odd. výstavby a dopravy, MsÚ

„Dobrý deň. Chcel by som požiadať správcu detského ihriska pri obch. dome Tesco o prehliadku a opravu poškodených hojdačiek, nakoľko niektoré z nich sú už zdravie ohrozujúce. Prečo nie je toto ihrisko kontrolované SBS Tesco alebo mestskou políciou? Tesco je ovešané kamerami, otvorené nonstop a vandali si robia čo chcú.“

Fero, odkazprestarostu.sk, 1. 6. 2014

Po obhliadke a rokovaní v Tesco, ktoré vec rieši až cez ústredie v Bratislave, sme sa rozhodli poškodenú hojdačku opraviť na náklady mesta. Zároveň sme požiadali mestskú

políciu o častejšie hliadkovanie.

Mesto Spišská Nová Ves

„Vážení pán primátor, dovoľte, aby sme sa Vaším prostredníctvom poďakovali zamestnancom Komunálneho servisu Mestského úradu Spišská Nová Ves pod vedením p. Neuvirtha za starostlivosť o zeleň - trávnaté porasty, kriky a vysadené stromy, ako aj zamestnancom firmy, ktorá sa stará o kosenie trávy a výsadbu okrasných kríkov na sídlisku Západ I na Kamenárskej ulici č. 3. Týmto sa nám, obyvateľom, skvalitňuje bývanie na našom sídlisku. Ešte raz zamestnancom ďakujeme za ústretovosť a pracovné nasadenie pri skvalitňovaní nášho životného prostredia. Za obyvateľov Kamenárskej ulice č. 3 na sídlisku Západ I rodina Bedyova a Pramu-kova.“

List, 3. 6. 2014

„Blížila sa letné mesiace a s nimi aj prázdniny. Chcel by som sa opýtať, či nie je možné riešiť problém obyvateľov žijúcich na Štúrovom nábreží číslo 15 - 20. Počas letných mesiacov sa do rieky Hornád za menovanými blokmi chodia kúpať naši neprispôsobiví občania z časti mesta Viľčurňa. A to nielen deti, ale už k nim pribúdajú aj dospelí. Urobili si z toho kúpalisko a nadmerným hlučkom a občas aj výkalmi, ktoré viete ako je počas letných mesiacov cítiť, nám znepriemňujú bývanie. Ako si má oddýchnuť občan, ktorý je po nočnej a pod oknom huľakajú? Voláme aj mestskú políciu, ale ich častá odpoveď je, že nemôžu s tým nič robiť, lebo je to verejné priestranstvo a nie je tam tabuľa Zákaz kúpania! Nemôže mesto vydať nariadenie, ktoré sa bude týkať zákazu kúpania na verejných priestranstvách aspoň v blízkosti obytných častí? Na druhej strane Hornádu sa stavajú nové byty pre mladé rodiny. Chcem sa opýtať, oplatí sa im tam kúpiť byt, keď v lete nebudú môcť ani deti samé pustiť von? Taktiež je to vďaka nášho mesta pre návštevníkov, ktorí chodia na nákupy do supermarketov v blízkosti Hornádu. Chcem sa opýtať, či nie je možné tam osadiť tabuľu so zákazom kúpania a taktiež zo strany mestskej polície to častejšie kontrolovať? Aspoň tak, ako chodia kontrolovať zákaz zastavenia pri poliklinike alebo parkovacie známky na parkoviskách. P.S. Viem, že to isto nie je len problém nášho mesta, ale prečo by mali trpieť aj ti, ktorí pracujú a platia dane? Ďakujem za pochopenie. Verím, že aspoň čiastočnú odpoveď na náš problém nájdeme v najbližšom vydaní 1čka.“

Ján zo Št. nábrežia, list, 10. 6. 2014

Mestská polícia prijala razantné opatrenia k tomu, aby sme zabránili rušeniu obyvateľov hlučkom, ale i zvýšenému neporiadku na verejných priestranstvách. Správcom vodného toku je Povodie Bodrogu a Hornádu, ktoré bolo upozornené na osadenie výstražných tabulí so zákazom kúpania. Dňom 10. 6. 2014 v tejto lokalite v popoludňajších hodinách vykonávame stálu hliadkovú službu cez Občiansku stráž a na základe ich dozoru sme nezaznamenali žiadne narušenie verejného poriadku, čo pozitívne hodnotila vo svojom príspevku 11. 6. 2014 Televízia JOJ. Verím, že týmto opatrením dôjde k pozitívnemu vnímaniu poriadku aj zo strany obyvateľov, avšak zdôrazňujeme, že to je na druhej strane blokácia dozorujúcich osôb iba na túto lokalitu.

JUDr. Michal Komara, PhD.
náčelník MsP v SNV

„Už niekoľko rokov denno-denne navštevujem hroby svojich najbližších a známych na spišskonovoveskom cintoríne. Chcem vysloviť spokojnosť a uznanie, aký tam je poriadok. Pravidelné zametanie chodníkov, časté kosenie trávy, pílenie suchých konárov a stromov, odvoz hrobových odpadov, zimná údržba cintorína. Samozrejme, je na nás, aby sme aj my na tomto pietnom mieste udržiavali poriadok pri hroboch, o ktoré sa staráme. Dovoľm si tvrdiť, že spišskonovoveský cintorín je pekný a esteticky upravený. Kolumbárium v areáli cintorína je vynikajúco architektonicky riešené a vhodne zapadá do areálu...“

Občan SNV, list, 11. 6. 2014



■ Pohyb, to je predsa zdravie, ten, kto cvičí, nechorľavie

Aj v duchu tohto hesla sa 5. 6. 2014 niesol **Deň športu** vo vonkajšom areáli **Materskej školy na Ul.**

P. Jilemnického v našom meste.

Na športové podujatie prijali pozvanie deti a ich učiteľky z MŠ Komenského ul. a MŠ na Ul. S. Tomášika. Dopoludnie plné športu, radosti z pohybu na čerstvom vzduchu a šantenia na rôznych zariadeniach a náradíach na školskom dvore oslávilo spolu cca 140 detí, mnohí rodičia a kolektív MŠ. Areál bol členený na 15 stanovíšť, kde postupne deti prechádzali rôznymi pohybovo-zábavnými aktivitami. Rodičovské združenie pri MŠ, ktoré je už každoročne spoluorganizátorom tohto vydaného podujatia spolu s kolektívom učiteľky, aj touto zaujímavou aktivitou usiluje o prežívanie pocitov radosti z pohybu a utváranie trvalého pohybového návyku už v našich najmenších.

■ Projekty ZŠ na Levočskej ulici - Ekomeselníci a Svet g@mbička (Nech sa nám netúlajú)

Základná škola na Levočskej ulici opäť získala grant na projekt **Ekomeselníci**, ktorý predložila v rámci projektu Cena Embraco za ekológiu. Projekt sa bude realizovať formou rovesníckeho vzdelávania a rôznych aktivít, ktoré budú zamerané na poznávanie ekopoľnohospodárstva a ľudových tradícií nášho regiónu. Žiaci budú môcť pomáhať pri zbere a spracovaní liečivých rastlín aj sadení zeleniny, čistíť cesty k včelínu v Novoveskej Hute, zúčastnia sa exkurzie k včelínom a vyskúšajú si ručnú výrobu mydla či pripravujú bylinkový čaj pre starých v dome opatrovateľskej služby. Druhým projektom je **Svet g@mbička**, ktorého cieľom je zviditeľnenie nevšedného remesla - gombikárstva. Cieľovou skupinou sú nielen žiaci, ale aj ich rodičia, starí rodičia, kamaráti, učelia, vychovávateľa a pracovníci s mládežou mesta. Prostredníctvom projektu nám predstavujú gombikárstvo ako slovenské remeslo, ktorému sa venujú Slováci aj dnes. Pán Eduard Rosa - starý otec žiackej ZŠ Levočská je návrhár gombíkov pre svetové módné salóny aj slovenských módnych návrhárov. Čo chystajú? Ozívajú povest Spíškych gombíkarov a pre všetkých záujemcov bude pripravená edukačná DVD „Svet g@mbička“. V priestoroch školy zriadila klubovňu Gombička, v ktorej sa deti naučia hrať zábavné hry národov z rôznych kútov sveta, napríklad gombíkový futbal z Katalánska, Merafib zo Sudánu či Capirucho z Mexika. Atraktívnu časť projektu bude výroba gombíkov z rôznych materiálov a tieto výrobky zároveň s dielami pána Rosu budú vystavené v Galérii umelcov Spíša. Víťazi súťaže o najkrajší gombík budú ocenení skutočnými medailami v tvare gombíka.

■ Oslávenkyňa ZŠ Hutnícka

Narodila som sa zvoncom 1. septembra 1989 a prvýkrát som otvorila brány novým žiakom. Dali mi meno Hutnícka. Cez okná mám nádherný výhľad na miesta, ktorým sa hovorí „brána do Slovenského raja“. V r. 1994 prišla na svet moja mladšia sestra, s ktorou sme si hľadeli do okien. Dostala meno - Malá budova, s 10 triedami a triedou pre deti s autizmom. Dnes je zo mňa 25-ročná mladá dáma, obklopená nádhernou zelenou. Moji žiaci sú úspešní v súťažiach, olympiádach, projektoch. Pripravujú sa na tradičné podujatia, aby sa prezentovali a tak potešili predovšetkým svojich rodičov a širokú verejnosť. Špeciálnou kategóriou je dobročinnosť, ktorou moji žiaci pomáhajú tým, ktorí to potrebujú. Prostredníctvom početných exkurzií a výletov spoznávajú žiaci so svojimi pedagógmi naše Slovensko, jeho históriu a umenie. Na moju počesť sa konal 14. mája 2014 v Smežanoch galavečer. A k výročiu som dostala darček v podobe vydaného programu. Zablahoželali mi moji žiaci a pedagógovia.

■ Náš kamarát ... psík

V apríli a máji 2014 prebiehal v Základnej škole na **Lipovej ulici** projekt **Náš kamarát psík**. Projekt bol podporený z Európskeho sociálneho fondu ako súčasť národného projektu KomPrax - Kompetencie pre prax, ktorý organizuje IUVENTA - Slovenský inštitút mládeže. Hlavným cieľom projektu bolo vyskúšať niektoré metódy canisterapie vo vyučovaní procese formou zážitkového učenia. Pravidelnou realizáciou je možné zlepšiť koncentráciu žiakov na vyučovacej hodine, zlepšiť kooperáciu žiakov medzi sebou v multikulturnom prostredí školy. Buduje sa pozitívny vzťah k zvieratám, odbúrava sa prípadný stres pri strete dieťaťa so psom a zároveň sa buduje prirodzený rešpekt voči neznámym zvieratám. Všetkými činnosťami je možné podporiť žiakov k lepším

výkonom a učebným výsledkom, zlepšuje sa úroveň čítania a matematických zručností. Psík - terapeut štyrikrát navštívil žiakov školy pod vedením inštruktorky canisterapie PaedDr. Janky Nechalovej. Stretnutia prebiehali v skupinách formou súťaží a hier, ktoré sa osvedčili najmä na 1. stupni. Žiaci sa zoznámili so psíkmi Dafné, Ruby a Kim. Pedagógovia a žiaci mali pozitívne zážitky z týchto stretnutí. Boli mimoriadne aktívni, osvojili si pravidlá správania voči psíkom, zašportovali si v súťažiach žiaci verzus „hafani“. Bolo veselo a dobre. Veríme, že trend netradičných motivačných metód si nájde v budúcnosti cestu aj do škôl.

■ Žiaci ZUŠ súťažili a zvíťazili

Už po 19-ty krát sa v Dolnom Kubine konala medzinárodná súťaž **Festival Ivana Ballu**. Jej súčasťou je aj klavírna súťaž Klavírna Orava Kláry Havlikovej a tiež gitarová súťaž. 20. mája ZUŠ Spíšká Nová Ves na tejto medzinárodnej súťaži reprezentovali tri žiacky. V kvalitnej konkurencii nadaných klaviristov z celého Slovenska, ale aj z Čiech a Ukrajiny, naše mladé talenty získali pekné ocenenia: **Viktória Anna Vysokaiová** sa umiestnila na 9. mieste, **Patricia Geciová** na 7. a najväčšiu radosť nám urobila **Veronika Kacvinská**, ktorá vo svojej kategórii získala úžasné 1. miesto. O deň neskôr sa konala gitarová súťaž. **Lukáš Gavroň** získal 5. miesto a **Matúš Livora** sa umiestnil na 7. mieste. Na úspechu sa okrem súťažiacich podieľali učiteľky **L. Gábiková, M. Zelenáková** a **Z. Lukáčová**.

Posledný pracovný májový deň sa niesol v tónoch komornej hudby rôznych hudobných nástrojov z celého Slovenska. V Gelnici prebiehal jubilejný 10. ročník celoslovenskej súťaže v komornej hre - Gelnický kľúč. Našu základnú umeleckú školu reprezentoval Komorný orchester ZUŠ pod vedením uč. **Mariany Kacvinskej**, ktorý si domov odniesol zlaté pásmo a jednu z hlavných cien Gelnický kľúč.

■ E-TWINNING - internetové priateľstvá

Žiaci 7. a 8. ročníka ZŠ Z. Nejedlého, ktorí sa učia nemecký jazyk ako druhý cudzí jazyk, sa pod vedením vyučujúcej **Mgr. Pekarčíkovej** zapojili do programu E-twinning - medzinárodné internetové priateľstvá. Spolupracovali so skupinami žiakov z Grécka, Poľska, Česka a Estónska. Cieľom programu bolo spoznať kamarátov z iných krajín, spestriť vyučovanie nemeckého jazyka a zdokonaľiť komunikačné zručnosti. Téma „Moja vysnívaná škola“ intenzívne zaznievala a niesla sa ním počas celého jeho trvania. Program trval od novembra 2013, kedy sa žiaci navzájom predstavili, do mája 2014.

■ Poľské Wladyslawowe privítalo učiteľov a žiakov zo Spíša

ZŠ Nad Medzou v Spískej Novej Vsi je súčasťou medzinárodného multilaterálneho projektu **Comenius** pod názvom **Kultúrne interakcie a detské hry**. Tento projekt bol naplánovaný na dva roky a blížil sa do svojej finálnej fázy. Do projektu sú zapojené aj školy z Poľska, Talianska a Turecka. Hlavnou koordinátorskou krajinou je Poľsko so základnou školou vo Wladyslawowe, ktorá pripravila úvodné aj záverečné stretnutie pre partnerské školy. 21. - 25. 5. 2014 sedem pedagógov a osem žiakov reprezentovalo nielen ZŠ Nad Medzou, ale aj našu krajinu na tomto záverečnom stretnutí. Spoločná komunikácia prebiehala v anglickom jazyku. Návšteva školy bola spojená s kultúrnym programom a oboznámením sa s vyučovaním a tamojšími detskými hrami. Počas ďalších dní mali účastníci možnosť zažiť plavbu loďou po Baltickom mori, navštíviť Ocean Parka a blízke mestečko Hel s atrakciou pre žiakov, ktorým bola návšteva prímorskej stanice na ochranu úšatkov. Zapojením sa do projektu bolo umožnené žiakom precvičiť si cudzí jazyk a zvýšiť motiváciu k jeho učeniu. Učiteľom škôl dal možnosť získať nové skúsenosti z oblasti výchovy a vzdelávania. Vo všeobecnosti projekt Comenius poskytol priestor pre vzájomné porozumenie zahraničných kultúr.

■ Ako získať novinársky preukaz?

22. mája Centrum environmentálnych aktivít Trenčín ocenoilo najúspešnejších mladých reportérov pre životné prostredie v priestoroch **ZŠ Ing. O. Kožucha**. Ceny a certifikáty odovzdal **Martin Valentovič**, riaditeľ OZ Priatelá Zeme a **Richard Meda**, koordinátor programu Mladí reportéri. Do programu bolo zapojených 48 reportérskych príspevkov od žiakov z 20 škôl. Medzi víťazmi boli aj žiaci ZŠ Ing. O. Kožucha: **Adriána Henčeková, Leo Sabovčík, Denis Horváth** a **Ivan Milan Dinga**. Všetci žiaci, ktorí sa úspešne zapojili do programu si prevzali novinársky preukaz, vďaka ktorému majú všetky práva súvisiace s výkonom novinárskej práce.

■ Dá sa aj takto

Žiaci **ZŠ Komenského ulici** v Spískej Novej Vsi sa v máji zú-

ZO ŽIVOTA NAŠICH ŠKÔL

časťnili viacerých zaujímavých aktivít v rámci predmetu biológia. Žiaci 5. a 6. ročníka navštívili **ZOO v maďarskom meste Nyiregyháza**, kde mali možnosť vidieť rastlinu dažďového pralesa a zvieratá žijúce na celom svete. Cieľom tejto akcie bolo overiť si svoje teoretické poznatky získané na vyučovaní a zažiť ich priamo v reálnom prostredí. Nezabudnuteľným zážitkom určite zostane tulenia šou.

■ Mladý Európan

Na súťaži **Mladý Európan** sa zišli školské tímy z celého Slovenska. Hádajte, ktorý tím zvíťazil? Áno - gymnazisti z **JAVORKY** získali aj tento rok **1. miesto** a dokázali, že oni sú tí, ktorí majú najlepšie vedomosti z histórie a geografie Európskej únie a jej členských krajín. Zaslúžene si tak každý z nich odniesol domov notebook a ďalšie atraktívne ceny. Úspech na úrovni celého Slovenska však nezostali iba naši starší študenti, ale aj tí najmladší - **v súťaži z programovania**, ktorú vyhlásila Univerzita Komenského v Bratislave, žiaci sekundy A osemročného štúdia obsadili skvelé **3. a 4. miesto**. Tieto výsledky jasne dokazujú, že študenti Javoriek patria medzi slovenských špičku, čím hrdó reprezentujú nielen svoju školu, ale aj región Spíša v národnom meradle. Gratulujeme im a zároveň ďakujeme učiteľom, ktorí sa im venujú a rozvíjajú ich potenciál.

■ Novinky zo ZŠ sv. Cyrila a Metoda

19. - 24. apríla 2014 sa **vybrani žiaci a učitelia školy zúčastnili na pracovnom pobyte v Taliansku** v rámci projektu Comenius, ktorého témou bolo „Let's cook together“. Čakalo tu na nich množstvo aktivít, varenie a ochutnávanie tradičných jedál či bohatý sprievodný program.

22. apríla 2014 navštívili **osmáci spolu so svojimi učiteľmi Budapešť**. Počas exkurzie si prezreli historické budovy mesta, parlament, navštívili Dóm sv. Štefana, prezreli si aj tropikárium.

V **obvodných majstrovstvách vo vybíjanej** obsadilo **družstvo dievčat 2. miesto**. Vo **Večernom behu mestom** získali **2. a 3. miesto**, vo vedomostnej súťaži **„Príroda okolo nás“** obsadili **2. miesto** a v rámci **Spíškych športových hier** získalo **družstvo dievčat vo vybíjanej 1. miesto**.

Žiaci druhého stupňa sa spolu so sestričkou Kingou zúčastnili na výstave, ktorá sa konala v Spískej knižnici pod názvom: **„Jún, mesiac Biblie na Spíši“**.

12. júna 2014 sa uskutočnilo záverečné hodnotenie projektu **Zelená škola**. Počas dvojročného certifikačného obdobia boli plnené úlohy priority: Zelené obstarávanie a údržovanie“. Hodnotiaca komisia konštatovala splnenie úloh, čo je predpokladom k tomu, že škola obháji Certifikát Zelené školy a vlnajú.

■ Spoločne v Európe - Medzinárodná súťaž žiakov

Košický samosprávny kraj v spolupráci s Ministerstvom vnútra a Ministerstvom kultúry, mládeže a športu spolkovej krajiny Bádensko-Württembersko zorganizovali súťaž **Spoločne v Európe**, na ktorej sa z Hotelovej akadémie v Spískej Novej Vsi zúčastnilo 12 jednotlivcov a 3 kolektívy. Spomedzi 700 príspevkov od vyše 1 330 účastníkov zo všetkých kútov Slovenska boli úspešní aj šiesti naši žiaci.

Súťaž sa skladala z troch kategórií: hľadanie a nachádzanie, vlastná tvorba a umelecká práca. „Hoteláci“ triumfovali v týchto kategóriách:

I. Vlastná tvorba: 1. miesto: **Radoslava Klokočková, Júlia Tauberová**; 2. miesto: **Andrea Dutková, Simona Kleinová**.

II. Umelecká práca: 3. miesto: **Mário Tökölly**; čestné uznanie: **Filip Schlosser**.

10. júna 2014 sa konalo slávnostné odovzdávanie cien, kde naši žiaci prebrali z rúk vedúceho odboru školstva KSK Ing. Štefana Kandrača diplomy a vecné ceny. Najväčšou odmenou pre nich je ale študijná-poznávací pobyt v Bádensku-Württembersku, v rámci ktorého sa zúčastnia aj na preberaní cien na Ministerstve vnútra v Stuttgarte.

■ Výmenný pobyt SNV Alsfeld 2014

12. - 16. 5. 2014 sa uskutočnila časť **výmenného pobytu študentov Max Eyth Schule** z partnerského nemeckého mesta **Alsfeld a Technické akademie v Sp. Novej Vsi**. Pobytu v našom meste sa zúčastnili dvaja učitelia - **Manuela Eikemeier** a **Markus Stoepler** spolu s 15 študentmi školy. Spreádzali ich študenti tretieho ročníka. Podstatou pobytu bola práca na projekte s názvom **Mladý Európan**, v ktorom študenti porovnávali spôsob a kvalitu života v oboch krajinách. Okrem toho boli súčasťou programu návštevy strojárskych firiem (**Kamax Bardejov, Embraco, Tatrávagonka**), prehliadky miest (**SNV, Bardejov**) a návštevy prírodných a historických krás regiónu (**Spíšsky hrad, Belianska jaskyňa, jaskyňa Zlá diera**).

www.gus.sk



GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
požýva širokú kultúrnu verejnosť na prehliadky
výstav v mesiaci **JÚL 2014**

STÁLE EXPOZÍCIE

- **TERRA GOTHICA: GOTICKÁ CESTA V OBRAZOCH ZO ZBIEROK GUS**
- **JOZEF HANULA** Nová stála expozícia zo života a diela Jozefa Hanulu zo zbierok galérie.
- **ZÁHRADA UMENIA**

VÝSTAVY

do 13. 9. 2014

ZO ZBIEROK GUS: JUBILANTI 2014

Vernisáž výstavy: 10. 7. 2014, 16.00 - 18.00 h
Prehodnotenie akvizičnej činnosti v rámci cyklu Zo zbierok galérie - výber diel 17 jubilantov: **Andrej Bača** (*1874), **Karol Baron** (*1939), **Anna Borovičková** (*1929), **Štefan Čpin** (*1919), **Orest Dubay** (*1919), **Milan Hnat** (*1959), **Štefan Hudzik** (*1954), **Alexander Jiroušek** (*1934), **Ferdinand Katona** (*1864), **Andrej Kuc** (*1919), **Max Kurth** (*1869), **Edita Maxonová** (*1934), **Július Nemčík** (*1909), **Imrich Svitana** (*1944), **Michal Trembáč** (*1939).

STANICA KALVÁRIE: **Fero Guldán** - **Michal Fulier** - **Matúš Zajac** - **Laco Maďar** - **Andrej Lojan**
Interpretácia križovej cesty v maľbe a fotografii.

od 10. 7. 2014 do 13. 9. 2014

PROJEKT SONDA / HOMMAGE

TO JOZEF HAŠČÁK Spomienkové album súčasných slovenských výtvarníkov a diela Jozefa Haščáka zo súkromnej zbierky.

PODUJATIE

17. 7. 2014, 16.00 - 17.30, dobrovoľné vstupné.
59. SPIŠSKÝ TRH

ORBIS PICTUS / ROZHOVORY

O UMENÍ: NAŠI JUBILANTI

- JOZEF MAJKUT

Prednáška o živote a diele významného výtvarníka - maliara Slovenského raja a prvého riaditeľa Východoslovenskej galérie v Košiciach, **prednášajúci:** Mgr. Peter Markovič.
Úvod ku projektu Jubilanti 2014 a Jozef Majkut v zbierkach galérie, **prednášajúca:** Mgr. Kamila Paceková.

TVORIVÉ DIELNE PRE ŽENY

18. 7. 2014, 16.00 - 19.00, vstupné: 2 €
59. SPIŠSKÝ TRH

ŽENY ON LINE 2: Grafika - tlač z hĺbky
Vzdelávací projekt určený znevýhodneným skupinám žien. Tvorba originálnej grafiky výškotlačovou matricou z linolea a tlačou z hĺbky.

TVORIVÉ DIELNE A ODBORNÝ VÝKLAD PRE SKUPINY

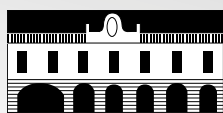
- Tvorivé dielne pre školy - Terra Gothica: Gotická cesta.
- Rôzne tematické tvorivé dielne k aktuálnym výstavám, potrebné vopred sa objednať.
- Odborný výklad pre skupiny, prosíme, nahlásiť vopred.

Bližšie informácie / kontakt

Facebook: **Galéria umelcov Spiša**

e-mail: sekretariat@gus.sk, programy@gus.sk

Tel.: 0910 873 046, 053/417 46 21



MÚZEUM SPIŠA

JÚL 2014

Letná 50, Spišská Nová Ves

EXPOZÍCIA PRÍRODY A HISTÓRIE SPIŠA

Stovky unikátnych zbierkových predmetov, ktoré návštevníkovi poskytujú komplexný pohľad na prírodu a históriu regiónu. Prezentujú vývoj živej a neživej prírody, ale vytvárajú aj obraz vývoja ľudskej spoločnosti.

ŽIVOT ZA KLÁŠTORNÝMI MŮRMI

do 31. 9. 2014

Výstava unikátnych archeologických nálezov zo spišských kláštorov na Kláštorisku (kartuziáni) a v Spišskom Štiavniku (cisterciiti) približuje výsledky najnovších bádání popredného slovenského archeológa doc. PhDr. Michala Slivku. K výstave bol vydaný rovnomený katalóg a uskutočňuje sa v spolupráci s Podtatranským múzeom v Poprade.

DIALÓGY

9. 7. 2014 o 15.00 h

ŽIVOT ZA KLÁŠTORNÝMI MŮRMI - prednáška.
Pokračovanie úspešného programu Dvorné dialógy na tému: „Cisterciiti a kartuziáni na Spiši.“

Prednášajúci: Michal Slivka

Kontakt: 053/442 37 57, 0917 746 339, 0917 746 336, www.muzeumspisa.com, lektorky@muzeumspisa.com, kastiel@muzeumspisa.com, narodopis@muzeumspisa.com

MÚZEUM

JE DOMOM MÚZ

18. 7. 2014 o 17.00 h

Po divadelnej prichádza aj hudobná múza. O absolútne netypický žáner na nádvorí múzea sa postará domáca aggro-punková formácia **HOLY FUCKT!**, ktorá dobre preverí pevnosť stáročných múrov a priláka aj náhodných návštevníkov od stánkov Spišského trhu.
Podujatie je zdarma a určené pre širokú verejnosť.
Informácie: 053/442 37 57, lektorky@muzeumspisa.com

Národopisné múzeum Smižany, Krátka 5

SPIŠIACI

V I. SVETOVEJ VOJNE

1. 7. - 30. 9. 2014

Výstava venovaná 100. výročiu I. svetovej vojny. Aj keď boje I. svetovej vojny neprebíjali na území Spiša, i tu sa vo svojich dôsledkoch vojna prejavila. Bolo tak aj preto, že mnohí muži pôvodom zo Spiša boli odvedení na front a na Spiši pôsobili vojenské nemocnice.

Kaštieľ Markušovce, Michalská 55

NOČNÁ PREHLIADKA KAŠTIELA

V MARKUŠOVCIACH

12. 7. 2014

Prehliadka expozícií vo večerných hodinách obohatená o príbehy zo života slachty a o zaujímavosti zo zbierkových fondov spojená s hudobným programom.



Multifunkčné energeticko-banické centrum,
Nábřežie Hornádu 14, Spišská Nová Ves



Kontakt: www.stm-ke.sk, 055/622 40 35 - 37; 053/429 75 46; 0902 201 861; 0911 849 131

Pondelok - piatok: 9.00 - 15.00 h, streda 9.00 - 17.00 h

Vstupné do expozície a na výstavu: dospelí 1 €, žiaci, študenti a dôchodcovia 0,50 €.

Akceptujeme kultúrne poukazy!

Prvá nedeľa v mesiaci od 10.00 do 17.00 h - vstup voľný.

STM - VYSUNUTÁ EXPOZÍCIA: HISTÓRIA BANÍCTVA NA SPIŠI

Banický spolok Spiš
Mesto Spišská Nová Ves

...

Stála výstava

ZBIERKA NERASTOV JITKY BOHOVICOVEJ

reprezentujúca 515 kusov vzoriek zo Slovenska, Čiech a 23 krajín sveta.

...

Výstava

VOJNA ČEZ OBJEKTÍV ALBUM SPOMIENOK (1914 - 1918)

do 6. 7. 2014

Účasť Rakúsko-uhorskej monarchie na frontoch východnej a juhovýchodnej Európy.

Výstava

RODNÝ KRAJ

VÝSTAVA UKRAJINSKÝCH MALIAROV VASIĽA A PETRA SVALJAVČIKA

do 10. 8. 2014

Obrazy sú predajné.

...

Výstava

HLAVNE AUTOM, VLAKOM

A RAKETOU MENEJ

21. 7. - 30. 9. 2014

Sedemdesiate a osemdesiate roky 20. storočia v karikatúrach z časopisu ROHÁČ vo výbere Fera Jablonovského prezentované nielen ako dokument doby, ale aj ako trvalá hodnota našej kultúry.

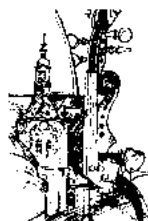

MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM

4. - 20. 7. 2014

WEKLADY POST-GALLERY 2014

2. ročník výstavy mladých umelcov, študentov Akadémie umení v Banskej Bystrici, ktorí sa predstavujú vo výkladoch obchodných prevádzok na Letnej a Zimnej ulici v Spišskej Novej Vsi.
Vernisáž výstavy: 4. 7. o 18.30 h v priestoroch Čajovne Alchymka.



we
KLADY
post-gallery

Informácie a predpredaj vstupeniek: MKC - Reduta, 053/446 32 49, 429 92 51
MKC - Kino Mier, 053/442 87 66, TIC - Letná 49, 053/442 82 92 (predpredaj na vybrané akcie)



Program Spišského osvetového strediska JÚL 2014

OKRESNÉ, REGIONÁLNE PODUJATIA

**7. - 11. 7. 2014, Slovenský raj, Kláštorisko
DETI RAJA**

Letný tábor pre deti zamestnancov
Embraca v spolupráci s nadáciou Spiššičik
a Správou Národného parku Slovenský raj.

Inšpiratívne a pre deti atraktívne
edukačné aktivity - ľudové tradície,
história, spoložitie s prírodou,
manuálne a umelecké zručnosti detí.

Spišské osvetové stredisko, Zimná č. 47, 052 01 Spišská Nová Ves, tel.: 053/442 52 50,
fax: 053/442 40 92, e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, www.osvetasnv.sk

VÝSTAVY

1. - 31. 7. 2014

EKOVIKRES, EKOPLAGÁT 2014

Okresná výtvarná súťaž detí z materských,
základných a umeleckých škôl
a tiež detí z autistických tried. Vstup voľný.

1. - 31. 7. 2014

SPIŠSKÁ PALETA

Výstava diel členov ART klubu
neprofesionálnych výtvarníkov. Vstup voľný.



Knižné novinky Spišskej knižnice v Spišskej Novej Vsi Letná 28

CENTRÁLNA BUDOVA, LETNÁ ULICA 28

PRE DETI

Nick ARNOLD: To je choré! V tejto knihe sa dozviete, že
medicína je viac ako len tabletky, choroby a príšerní lekári.

Jela MLČOCHOVÁ: Zabudnutá africká kľatba.
Adriana sa rozhodla vyriešiť tajomstvo starého vidieckeho
domu, v ktorom sa dejú neobvyklé veci...

**René - SEMPÉ GOSCINNY, J. J.: Prázdniny malého
Mikuláša.** Úmorný školský rok sa skončil. Mikuláš si odnie-
sol cenu za výrečnosť. Kniha a zošity sú odložené a odteraz
má v hlave iba prázdniny.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Ruta SEPETYS: Medzi odtieňmi sivej. Príbeh rodiny,
ktorá sa v r. 1941 počas stalinovských deportácií Litovčanov
dostala do pracovného tábora na ďalekom Sibíri.

Anne HOLT: 1 222 metrov nad morom. Snehová vích-
rica uväzní v hoteli cestujúcich z vykoľajeného vlaku. Medzi
nimi sa vyhrocojú konflikty.

Vasyl ŠKILAR: Čierny havran. Príbeh ukrajinského ata-
mana Čierneho havrana je obrazom úseku dejín, ktorý sa
mal vymazať z ľudskej pamäti.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Cal OREY: Zázračná sila čokolády. Vedeli ste, že čo-

koláda posilňuje imunitný systém, znižuje riziko cukrovky,
obezity, obsahuje antioxidanty a veľké množstvo látok pô-
sobiacich na našu imunitu?

**Jana ŠYKOROVÁ: 66 osvedčených receptov pre do-
máce pekárne.** Dostali ste chuť upiecť si doma vlastno-
ručne chlieb alebo pečivo? Táto knižka vám k tomu výrazne
pomôže.

Ján MICHÁLEK: Gemer - Malohont. Obsiahla národopisná
monografia prináša cenné informácie o jednom z his-
torických regiónov Slovenska.

POBOČKA MIER, ŠAFÁRIKOV NÁMESTIE 7

PRE DETI

Lenia Major LOUFANE: Kúzelnícka žiačka Alexa. Vy-
berte sa s budúcou kúzelničkou Alexou do sveta dobrodruž-
stiev a neuveriteľných zázračných príbehov.

PRE DOSPELÝCH - BELETRIA

Alexandra POTTER: Dokonalé rande. Autorka v tejto
zábavnej a pohodovej knihe plní sny o živote, láske
a stretnutí s najzdravnejším slobodným mužom literatúry
pánom Darcym.

PRE DOSPELÝCH - NÁUČNÁ LITERATÚRA

Robert H. HOPCKE: Nič nie je náhoda. Podivuhodné
príbehy o láske, priateľstve, duchovnom živote, zrode
a smrti z hľadiska nezvyčajnej zhody.

...

**Zmena výpožičných hodín
počas letných prázdnin (júl - august)
Sídlo centrály - Letná 28**

po - pia: 8.00 - 17.00 h; str: 10.00 - 16.00 h; so: zatvorené
Pobočka MIER - Šafárikovo námestie 7
po - pia: 9.00 - 11.30 h, 12.00 - 17.00 h
str: 10.00 - 16.00 h; so: zatvorené

JÚL 2014

DIVADLO KONTRA

Divadlo, ktoré musíš vidieť. Divadlo
s ambicióznym repertoárom. Divadlo, ktoré
uvádza svetové tituly. Hry, ktoré môžeš vidieť
len u nás. Jediné na Spiši, ktoré získalo Dosky
2007 Objav sezóny. V Dome Matice slovenskej
na Zimnej 68 v Spišskej Novej Vsi.

Špeciálny hosť Divadla Kontra!

9. a 10. júl o 19.00 h

DIVADLO DRUGA STREFA VARŠAVA

Vladimir Zujev: ŠTIKÚTKA

V júli privítame v Kontre jedno z najvýznamnejších a naj-
úspešnejších varšavských divadiel, ktoré pravidelne
hostuje a zbiera ocenenia na prestížnych svetových fes-
tivaloch (Avignon). Dvaja normálni muži. Etnograf a plu-
kovník. A ona. Štikútka. V Sergejovi oživa Varvara a núti
ho stretnúť sa s milovaným Andrejom, ktorý sa pravdepod-
obne udomácnil v tele nič netušiaceho Fiodora. Šialen-
stvo? Choroba? Paranormálne javy? Je to vôbec možné?
Nenechajte si ujsť vynikajúci herecký koncert! Hra, ktorá
sa stala udalosťou sezóny! O tom, že je v nás niečo, čo je
dôležitejšie, než sám život - čiže naša Duša. **Vstupné: 5 €.**

11. júl o 20.00 h

William Shakespeare:

MACBETH (Spišský hrad)

Strhujúca adaptácia nadčasového príbehu o ľudských
vášňach, túžbe po moci, zločine a treste. Hypnotizujúce
predstavenie, ohromujúce svojou silou.

18. júl o 20.00 h

S. Mallatratt - S. Hill:

ŽENA V ČIERNOM (Spišský hrad)

Brilantný viktoriánsky thriller s atmosférou, ktorá hustne,
až sa bude dať krájať. Mrazivý príbeh mladého londýn-
skeho advokáta Arthura Kippa, prichádzajúceho do od-
ľahlého sídla na Úhorných močariskách... Budete sa báť
vlastnej predstavivosti.

22. júl o 19.00 h

Marek Koterski: NENÁVIDIM

Komédia, ktorá získala na Kremnických Gagoch Cenu
Stana Radíča „Objav roka“. Či to, čo vidíš dookola seba,
fa ubíja, znervózňuje, uráža a zlostí? Ak áno, nie si sám!
Uletene zábavná jazda o našej nie veľmi zábavnej každo-
denosti... **Vstupné: 5 €.**

23. júl o 19.00 h

Marie Jones:

KAMENE VO VRECKÁCH

Keď Hollywood obsadí írsky vidiek, konflikt kultúr je ne-
odvratný a neodvratne zábavný... Obrovský hit z Broad-
way a West Endu, jedna z najlepších svetových komédií,
ktorá rozosmiala a dojala milióny divákov. 2 herci odohra-
jú 13 postáv! **Vstupné: 5 €.**

25. júl o 19.00 h

William Shakespeare: HAMLET

Jedno z najúspešnejších predstavení Konty, ocenené
na mnohých svetových festivaloch. Predstav si, že si sa
dozvedel, že tvojho otca zabil tvoj strýko. Predstav si,
že ten strýko je teraz mužom tвоеj matky. Predstav si,
že o vražde ti povedal duch tvojho otca, ktorý fa donú-
til k prisáhe, aby si pomstil jeho smrť. Čo by si urobil?
Ako by si to urobil? Bol by si vôbec schopný to urobiť?
Vstupné: 5 €.

Kapacita sály v Kontre je len 30 miest.
Je potrebné si rezervovať miesto vopred!
Rezervácie: 0907 908 986



PRÁZDNINOVÉ PREMIETANIE ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

1. 7. o 10.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
AKO SI VYCVIČIŤ DRAKA 2
USA, anim. rodinná komédia, 106 min., MP.

FILMOVÝ KLUB

1. 7. o 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečl.: 3,50 €
GRACE – KŇAZNÁ Z MONAKA
Francúzsko, USA, Belgicko, Taliansko, životopisný, romantický, české titulky, 103 min., MP-12.

STREDA – DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

2. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €
CESTA VON
ČR, dráma, 103 min., MP-15.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

3. 7. o 10.00 a 4. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €
VLÁDKYŇA ZLA
USA, rodinná rozprávka, slovenský dabing, 98 min., MP-7.

3. - 5. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
ZBAV NÁS ZLÉHO
USA, horor, slovenské titulky, 112 min., MP-15.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

5. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
AKO SI VYCVIČIŤ DRAKA 2

6. 7. o 17.00, pred Kinom Mier
DREVENÁ KRAVA

Divadelné predstavenie pre deti.
Divadlo Čižling Prešov.

6. 7. o 16.00 a 18.00
BDSK V KINE MIER

Tanečné vystúpenie.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

7. 7. o 10.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
AKO SI VYCVIČIŤ DRAKA 2

7. - 9. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
BLENDED

USA, komédia, rodinný, romantický, slovenské titulky, 117 min., MP-12.

ROZPRÁVKA – ČESKÝ DABING

9. 7. o 10.00 a 10. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
BELLA A SEBASTIÁN
Francúzsko, detský, rodinný, dobrodružný, český dabing, 95 min., MP-12.

11. - 12. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
JOE

USA, dráma, české titulky, 118 min., MP-12.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

12. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
13. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
KHUMBA

USA, 85 min., MP.

13. - 14. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D

22 JUMP STREET

USA, akčný, komédia, slovenské titulky, 112 min., MP-12.

15. - 16. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €

LOVE SONG

USA, romantický, hudobný, české titulky, 104 min., MP-12.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

17. 7. o 10.00 a 20. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
LIETADLÁ 2

20. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 5 €, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
21. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D

22. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 5 €, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
ÚSVIT PLANÉTY OPÍC

USA, akčný, dobrodružný, slovenské titulky, 130 min., MP-12.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

21. 7. o 10.00 a 17.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
22. 7. o 10.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
23. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
LIETADLÁ

24. - 25. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 5 €, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
26. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, titulky, 2D

HERCULES

USA, akčný, dobrodružný, fantasy, verzia 3D

má český dabing, 2D - české titulky, 95 min., MP-12.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

26. 7. o 17.00, vst.: dospelí: 5 €, deti, študenti, dôchodcovia: 4,50 €
27. 7. o 17.00 a 28. 7. o 10.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
LIETADLÁ

27. - 28. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D

ZAKÁZANÉ UVOĽNENIE

ČR, komédia, český dabing, 77 min., MP-12.

FILMOVÝ KLUB

29. 7. o 19.00, vst.: člen.: 2 €, nečl.: 3,50 €
ATTILA MARCEL
Franc., tragikomédia, české titulky, 102 min., MP-15.

STREDA – DEŇ EURÓPSKEHO FILMU

30. 7. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €
ZAKÁZANÉ UVOĽNENIE

31. 7. - 1. 8. o 19.00, vst.: dospelí: 3,50 €, študenti, dôchodcovia: 3 €

OČISTA 2

USA, triler, horor, slovenské titulky, 100 min., MP-15.

ROZPRÁVKA – SLOVENSKÝ DABING

2. - 3. 8. o 17.00, vst.: dospelí: 3,50 €, deti, študenti, dôchodcovia: 3 €, 2D
LIETADLÁ

Nájdete nás aj na facebooku
facebook.com/Kino.Mier.SNV

Informácia a predpredaj vstupeniek 1 hod. pred začiatkom filmu. Kino Mier, č. t.: 442 87 66.

Zmena programu vyhradená!



3. 7. 2014	BLENDED LOVE SONG ZBAV NÁS ZLÉHO
10. 7. 2014	22 JUMP STREET JOE
17. 7. 2014	LIETADLÁ 2 ÚSVIT PLANÉTY OPÍC
24. 7. 2014	HERCULES
31. 7. 2014	OČISTA: ANARCHIA SEX TAPE STRÁŽCOVIA GALAXIE

Všetky doplňujúce údaje nájdete na www.stercentury.sk.



JÚL 2014

do 31. 8., Kaštieľ
**VÝSTAVA ERBOV
MIEST A OBCÍ
ONDREJA
FRANKOVIČA**

do 31. 8., Kaštieľ, KD
**VÝSTAVA PRÁČ
ABSOLVENTOV
VÝTVARNÉHO
ODBORU ZUŠ**

KULTÚRNE LETO
13. 7. (nedela) o 16.00 h,
pódium pred Radnicou
TIMID

Predstavujeme country skupiny
zo Spišskej Novej Vsi.

Zmena programu vyhradená! Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek:
OKC Smizany, Kultúrny dom Smizany, Tatranská 80, tel.: 053/429 89 39, 0908 982 722
Kaštieľ, Tatranská 105, tel.: 053/44 33 666, www.smizany.sk, www.okcsmizany.eu.sk

20. 7. (nedela) o 15.00 h,
pódium pred Radnicou
ORDZOVIANKA
Prezentácia dychovej hudby
z obce Ordzovany.

27. 7. (nedela) o 14.00 h,
Areál TJ Slovan Smizany
**SMIŽIANSKY
LETNÝ FESTIVAL
SPIŠSKÝCH
KAPIEL**

Predstavujeme muzikantské talenty Spiša -
IV. ročník. Vstupné: 1 €.

Pripravujeme:
KULTÚRNE LETO
**PROMENÁDNE
KONCERTY
PRED RADNICOU**

31. 8. (nedela),
Areál TJ Slovan Smizany
**ROZLÚČKA
S LETOM**
Zábavné popoludnie.

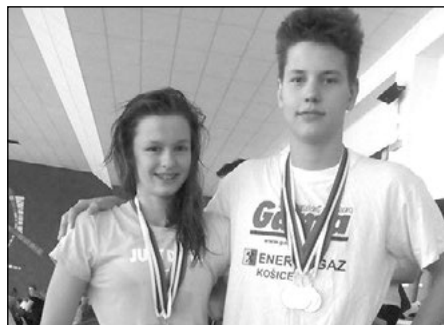
PLAVCI ÚSPEŠNÍ NA LETNÝCH MAJSTROVSTVÁCH SR

Plavci Klubu plávania Spišská Nová Ves **Alexandra Talačová** a **Tomáš Želikovský** sa v dňoch 13. až 15. júna 2014 zúčastnili **Letných majstrovstiev Slovenska** v plávaní starších žiakov v 50 m bazéne v **Žiline**. Počínali si výborne, keď spolu získali 7 medailí, 3 zlaté, 2 strieborné a 2 bronzové. Tomáš Želikovský získal tri tituly Majster SR v disciplínach 50, 100 a 200 m voľný spôsob. Naši plavci si na týchto pretekoch výrazne zlepšili svoje osobné maximá.

Na prelome februára a marca sa títo plavci zúčastnili aj na Medzinárodnom plaveckom mítingu v Berlíne, **ISM Berlin 2014**, kde súťažili plavci všetkých vekových kategórií z 26 krajín Európy.

Tomáš Želikovský v tejto početnej konkurencii 122 pretekárov Európy **vyhral pretek na 100 m motýlik**. Obom plavcom gratulujeme a prajeme, aby v decembri na Zimných majstrovstvách SR v krátkom bazéne dosiahli ešte lepšie časy a umiestnenia. Majstrovstvá SR v 25 m

bazéne sa uskutočnia v dňoch 12. až 14. 12. 2014 v Spišskej Novej Vsi. **-iž-**



Pretekári Klubu plávania SNV Alexandra Talačová a Tomáš Želikovský, Letné MSR Žilina

BEH: Severská desiatka (23. 5.): 6. T. Kamas (36.14 min.). **Beh na Medvediu hlavu** (24. 5.): A: 1. T. Kamas (18.51 min.), 2. M. Plačko (20.01 min.), 6. Dzurila (22.18 min.). B: 1. S. Sumerling (18.10 min.) - celkový víťaz, 2. L. Morihladko (19.51 min.), 5. M. Bigoš (22.19 min.). C: 1. M. Hrušovský (21.29 min.), 3. O. Chabada (23.25 min.), 4. V. Klika (25.35 min.). D: 1. O. Kozák (23.58 min.), 2. P. Pavol (25.12 min.), 3. J. Tekely (25.34 min.). E: 1. M. Mačupová (23.54 min.). F: 1. L. Baronová (26.06 min.), 2. Z. Kartusková (27.42 min.). **Starostovská desiatka - Horka** (7. 6.): B: 3. V. Vefký (42,46 min.), 7. J. Gajan (47,41 min.). C: 4. M. Hrušovský (41,31 min.), D: 1. O. Kozák (45,50 min.). **Saguro Run Fest Košice 10 km** (8. 6.): 1. T. Kamas (33,12 min.).

JUNIORKY MAJSTERKY SLOVENSKA

Sobota a nedeľa 7. a 8. júna patrila florbalu junioriek, ktoré v Športovej hale v Spišskej Novej Vsi bojovali o titul Majsteriek Slovenska 2014.

Finálového turnaja sa zúčastnilo šesť najlepších florbalových klubov na Slovensku v kategórii juniorek. Do boja o zisk titulu sa zapojili aj domáce juniorky Komety Spišská Nová Ves. Družstvá boli rozdelené do dvoch skupín. V skupine A o prvenstvo bojovali Zálužice, Prešov a Kysucké Nové Mesto. V skupine B Pruské, Tvrdošín a Kometa Spišská Nová Ves. Skupinu A vyhrali dievčatá z Prešova pred Kysuckým Novým Mestom.

V prvom zápase Spišiačky s Pruským uhrali remizu 3 : 3. V druhom zápase vysoko zdolali Tvrdošín 8 : 1 a stali sa víťazkami svojej skupiny.

Víťazky skupín postupovali priamo do semifinále a družstvá, ktoré skončili na druhom a treťom mieste v skupinách bojovali o postup do semifinále.

Do semifinále sa dostalo Pruské víťazstvom nad Zálužicami 25 : 2 a Kysucké Nové Mesto víťazstvom nad Tvrdošínom 3 : 2.

Výsledky semifinále: Prešov - Pruské 1 : 3, **Kometa Spišská Nová Ves - Kysucké Nové Mesto 5 : 0** (kontumácia - KNM nenastúpilo z technických príčin na zápas)

Zápas o tretie miesto: Prešov - Kysucké Nové Mesto 5 : 0 (kontumácia - súper nenastúpil).

Vyvrcholením celých majstrovstiev bol finálový zápas medzi Spišskou Novou Vsou a Pruským. Domáce dievčatá po prvej tretine prehrávali 0 : 1. V druhej tretine **strelili štyri góly** a svojimi parádnyimi gólovými kúskami roztlieskali celú halu. V poslednej tretine si už Spišiačky pozorne strážili svoj náskok a **pridali ďalšie tri presné zásahy**. Nasledovalo posledné odpočítavanie a potom veľké oslavy zo zisku juniorského titulu Majsteriek Slovenska pre rok 2014.

Majstrom Slovenskej republiky pre rok 2014 sa stali juniorky Fbk Spišská Nová Ves. Medaile a pohár odovzdával primátor mesta Spišská Nová Ves **Ján Volný**.

Blahoželáme juniorkám a trénerom k získanému titulu, ďakujeme im za vzornú reprezentáciu florbalového klubu a mesta Spišská Nová Ves. Želáme im veľa ďalších športových úspechov v ich obľúbenom kolektívnom športe. **(pat), foto: autor**



táciu florbalového klubu a mesta Spišská Nová Ves. Želáme im veľa ďalších športových úspechov v ich obľúbenom kolektívnom športe. **(pat), foto: autor**

STARŠIE MINIBASKETBALISTKY ŠKBD BRONZOVÉ



V Starej Turej sa konali **16. - 18. mája 2014 Majstrovstvá Slovenska** v kategórii starších mini žiačok. Do finálového turnaja o majstra Slovenska postupili za Západoslovenský kraj BK Klokani Ivanka pri Dunaji a MBK Stará Turá, za Stredoslovenský kraj MBK Žilina - Závodie a BK SKP Banská Bystrica, **za Východoslovenský kraj** Young Angels Košice a **ŠKBD Spišská Nová Ves**. Na turnaji sa hralo počas troch dní systé-

mom každý s každým podľa pravidiel basketbalu.

Výsledky ŠKBD SNV: MBK Stará Turá - ŠKBD Spišská Nová Ves 2 : 55 (2:31), Danišová 12, Jarošová 10; SKP Banská Bystrica - ŠKBD Spišská Nová Ves 37 : 17 (18:7), Dovčíková 7, Hrušovská 5; ŠKBD Spišská Nová Ves - BK Ivanka pri Dunaji 56 : 23 (32:6), Dulovičová 10, Hrušovská 10; BKM Žilina - Závodie - ŠKBD Spišská Nová Ves 29 : 63 (10:33), Pokrievková 14, Dulovičová 10, Val'ková 10; ŠKBD Spišská Nová Ves - YA Košice 23 : 38 (9:11), Kačírová 8.

Trénerka ŠKBD Spišská Nová Ves **Katarína Dovčíková** a asistent trénera **Antonio da Cruz** hodnotili vystúpenie takto: „Po úspešnej sezóne starších minižiačok ŠKBD, kde sa družstvo umiestnilo v krajskej súťaži na prvom mieste, nasledovalo finále v podobe účasti na záverečnom turnaji Majstrovstiev Slovenska v kategórii starších minižiačok v Starej Turej. Na záverečnom turnaji štartovalo šesť najlepších družstiev z celého Slovenska. Naše družstvo sa v silnej konkurencii nestratilo a vzorne reprezentovalo basketbalový klub ŠKBD, ako aj naše mesto Spišskú Novú Ves. Postupne sa v boji o medaily stretlo s družstvami Starej Turej, Banskej Bystrice, Ivanka pri Dunaji, Žiliny a Košíc. V silnej konkurencii obsadilo krásne tretie miesto. O bronz sa pričínili dievčatá (na fotografii) Birošová B., Dulovičová, Dovčíková, Val'ková, Kačírová, Mokrišová, Danišová, Jarošová, Pokrievková, Hrušovská, Dovalová J., Roguľová, Birošová T., Kleinová. K víťazstvu im blahoželáme a ďakujeme za dobrú reprezentáciu klubu a nášho mesta.“

Vystúpenie dievčat Spišskej Novej Vsi bolo na majstrovstvách SR dôstojné. Ukázalo dobrú prácu trénerov klubu s mládežou, konkrétne s dievčatami. Na základe uvedených výsledkov je predpoklad ďalšieho rastu dievčat v starších vekových skupinách. **(pat)**

STEZ Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

www.stez.sk

LETNÉ KÚPALISKO

Otvorené denne od 9.00 do 19.00 h.

V prípade nepriaznivého počasia letné kúpalisko zatvorené.

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

pondelok	7.00 - 8.15	9.00 - 19.00
utorok		9.00 - 19.00
streda		9.00 - 19.00
štvrtok	7.00 - 8.15	9.00 - 19.00
piatok		9.00 - 19.00
sobota		9.00 - 19.00
nedeľa		9.00 - 19.00

SAUNA A CERAGEM

Zatvorené.

MASÁŽE

Klasická, reflexná, thajská, anticelulitídna, kozmetická lymfodrenáž, lymfodrenáž celého tela, detoxikačná medová masáž, segmentová masáž, lávové kamene, chi-ropraxia, mäkké techniky. Pondelok - nedeľa: 10.00 - 19.00 h

Mimo uvedený čas možnosť objednávky na

T.: 0903 675 380, 0905 954 792, 0904 325 343.

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 0903 405 466

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený.

19. 7.	sobota	9.00	Memoriál Alexandra Nagya, futbalový turnaj
--------	--------	------	--

MÁJOVÁ HODINOVKA JOZEFA ČESLU

Májová hodinovka Jozefa Česlu tento rok oslávila svoje jubileum. Na atletickom štadióne sa bežci stretli už po 20-krát. Pre nepriaznivé počasie boli preteky z pôvodného termínu presunuté na prvú júnovú nedeľu. Už tradične sa pred štartom hodinky koná dvanásťminútový kondičný beh pre obyvateľov mesta. **Víťazom v mužskej kategórii** sa stal **Juraj Drobný** zo Spišskej Novej Vsi s výkonom 2 830 metrov. **U žien najlepší výsledok** dosiahla **Mária Mačupová** zo Spišskej Novej Vsi, ktorá ubehla 2 820 metrov.

Výborné výsledky v dvanásťminútovke dosiahli začínajúci bežci. Len 10-ročný **Šimon Lorinc** zabehol úctyhodných 2 460 metrov a u dievčat **10-ročná Daniela Morihladková** s výborným výkonom 2 450 metrov.

Záujem o Májovú hodinovku Jozefa Česlu rastie a organizátori sa mohli opäť pochváliť rekordnou účasťou **57 bežcov**.

Medzi favoritov súťaže opäť patril **Štefan Sumerling** zo STEZ Spišská Nová Ves. Ten od začiatku nasadil

vysoké tempo a každým kolom svoj náskok zvyšoval a stal sa **víťazom 20. ročníka** s výkonom 16 200 metrov. Na druhom mieste skončil **Erik Repák** z Obal servisu Košice s 16 165 metrov, tretí bol **Tomáš Kamas** z ŠKP Spišská Nová Ves so 16 160 odbehnutými metrami.

V ženskej kategórii si prvenstvo dobehla **Katarína Labašová** z Myslavý s výkonom 14 450 metrov.

V kategórii nad 50 rokov zvíťazil **Peter Janovič**. (pat)

VEČERNÝ BEH MESTOM

Neodmysliteľnou súčasťou júnových športových akcií je Večerný beh mestom.



Toto populárne podujatie v prvý júnový piatok písalo svoju už 24. kapitolu a o rok sa bude sláviť okrúhle jubileum.

Ako prvý sa na štart postavili najmladší bežci. **Novinkou** za doterajších 24 rokov bol **štart novej vekovej kategórie škôlkarov**. Po nich už nasledovali žiacke kategórie. Organizátorov podujatia teší z roka na rok rastúci záujem o Večerný beh u mládeže. Napríklad u najmladších žiakov sa postavilo na štart 77 chlapcov, u mladších žiakov dokonca 81 mladých bežcov. Chudobné zastúpenie bolo po minulé roky v dorasteneckých kategóriách, čo tento rok neplatilo. Večerný beh sa svojou výbornou organizáciou, prostredím a at-

mosférou dostal aj za hranice nášho mesta. Vo Vysokých Tatrách boli na sústredení bežci z TJ Slezan Frýdek Místek. Ti žali prvenstvá vo všetkých vekových mládežníckych kategóriách, v ktorých štartovali. Mladí bežci zo severnej Moravy nešetřili slovami chvály na toto podujatie.

Všetka pozornosť sa sústredila na hlavnú kategóriu **mužov do 39 rokov**. Na štart sa postavilo **trio kenských bežcov** štartujúcich za Benedekt Team Košice a v poradí 1. **Charles Cehurit**, 2. **Noah Koshei**, 3. **Philemon Kipchlat** dobehli do cieľa.

V kategórii **najmladší žiaci** zvíťazil **Šimon Škovirha** zo ZŠ Gašpara Haina Levoča, u **najmladších žiačok** dobehla prvá **Michaela Kotradyová**, ZŠ Nad Medzou Sp. Nová Ves.

Medzi mladšími žiakmi dominoval **Kristián Saluga**, ZŠ Gašpara Haina Levoča, u dievčat **Eliška Kopcová**, TJ Slezan Frýdek Místek.

Starší žiaci – prvenstvo získali **Šimon Havaš**, TJ Tatrán Sp. Nová Ves, u dievčat **Petra Pavlásková**, TJ Slezan Frýdek Místek.

Dorastenec Ján Tesarčík z TJ Slezan Frýdek Místek bol najrýchlejší vo svojej kategórii a jeho klubová kolegyňa **Iveta Rašková** zvíťazila u dievčat.

Ženy do 39 rokov – 1. miesto: **Zita Kácsér**, Benedekt Team Košice.

Ženy nad 40 rokov – 1. miesto: **Alžbeta Tiszová**, Košice.

Muži 50 – 59 rokov – 1. miesto: **János Bogár** z Encsu.

Muži nad 60 rokov – zvíťazil **Zygmund Kyznicki**, Markum.

Štefan Sumerling STEZ SNV dominoval v kategórii mužov od 40 do 49 rokov.

(pat), foto: autor



TENISOVÝ TURNAJ SENIOROV

Vývoj tenisovej hry zaznamenávame v Spišskej Novej Vsi v 90. rokoch 19. storočia. Prvé súkromné tenisové ihriská si zariaďovali v záhradách rodinných domov väzené osobnosti vtedajšej Spišskej Novej Vsi. Medzitým v 90. rokoch 19. storočia sa začali aktívne zúčastňovať v lawn-tenisovej hre miestni vojaci – dôstojníci tunajšieho 67. pešieho pluku, ktorí v roku 1901 založili spolu s miestnymi civilmi Spišskonovoveský lawn-tenisový spolok a vybudovali prvé dve tenisové ihriská v záhrade župného sirotinca. Čoskoro si títo vojaci vybudovali vlastný kurt pod Modrým vrchom (Zmätlo, 2001).

Sedemdesiate roky 20. storočia boli charakteristické veľkým nadšením pre hranie tenisu na Spiši. V týchto rokoch sa položili základy pre novodobý rozvoj tenisu v Spišskej Novej Vsi, keď bol rozšírený tenisový areál pod Blaumontom v roku 1976. Nasledujúce roky 1977 - 1978 charakterizovalo veľké nadšenie a snaha priblížiť sa výkonnostou k úspešným tenisovým oddielom vo Východoslovenskom kraji.

V posledný májový piatok sa na tenisových ihriskách zišla partia vyznávačov bieleho športu z celého Slovenska.

Turnaj **O pohár riaditeľa STEZ Spišská Nová Ves**

sa hral vo štvorhre seniorov. Na bronzový stupienok vystúpila dvojica **Anton Mecko** a **Dušan Števko**. Medzi účastníkmi turnaja boli do úlohy favorita pasovaní **Peter Vidiš** a **Jozef Pálffy** zo Spišskej Novej Vsi. Vo finále narazili na dvojicu **Ján Zajac** zo Spišskej Novej Vsi a **Jozef Kažimír** z Prešova. Po tuhom boji zvíťazil tandem Zajac – Kažimír v pomere 6 : 3.

Turnaj O pohár riaditeľa STEZ mal svoju premiéru a všetci účastníci sa zhodli, že po výbornej organizácii a športovej stránke bude len dobré, ak sa započne nová tradícia takýchto turnajov.

(pat)

TURNAJ KADETIETEK V LEVICIACH PREVERIL NAŠE MLADÉ VOLEJBALISTKY

Staršie žiačky sa zúčastnili 7. 6. - 8. 6. 2014 na dobre obsadenom IV. ročníku medzinárodného volejbalového turnaja – LEVICE 2014.



Spišskonovoveské staršie žiačky (kadetky) v Leviciach v telocvični spolu s trénermi L. Ďuriškom a Z. Hauerom.

V dňoch 7. - 8. 6. 2014 sa zúčastnilo naše mládežnícke družstvo dievčat výborne medzinárodne obsadeného turnaja v Leviciach. Usporiadatelia vypísali turnaj ako žiačky, pre hráčky narodené po 1. 1. 1998, čo sice nekorešponduje s novou kategorizáciou dievčenských družstiev (kritériom je dátum 1. 9.), ale bola to výborná príležitosť pre naše novo sa tvoriace žiačky i kadetské družstvo. Z minuloročného kádru hrali **Ivana Morihladková, Vladimíra Vikartovská, Katrin da Cruz, Sofia Mitterová, Petra Ďurišková a Simona Denešová**. Novými hráčkami v našom kádri boli **Ľubica Bjalončíková, Ema Kubičárová, Klaudia Majerská, Romana Maľáková a Gabriela Marhefková**.

V tejto spoločnej zostave hrali naše dievčatá prvýkrát. Táto skutočnosť spolu s ambíciou trénera dať hernú šancu všetkým hráčkam mali za následok, že sobota bola herne veľmi slabá a z piatich zápasov sme tri prehrali. Nefungovalo nič, súhra ani individuálne výkony. Poobedňajšie zápasy však ukázali zlepšenie vo všetkých smeroch a nedeľa už bola herne aj výsledkovo veľmi dobrá.

Sobota - 7. 6. 2014: SNV - Detva 0 : 2; SNV - Újpest (Maďarsko) 0 : 2; SNV - Slavia UK 2 : 0; SNV - Lanškroun (Česká rep.) 0 : 2; SNV - IMA Bratislava 2 : 0.

Nedeľa - 8. 6. 2014: SNV - Poľský Tešín (Poľsko) 2 : 0; SNV - Žiar nad Hronom 2 : 0; SNV - Prostějov (Česká rep.) 2 : 0.

Bilancia 5 víťazstiev a 3 prehry podľa usporiadateľom zvoleného kľúča stačili na 9. miesto zo 16-tich tímov. To však nie je podstatné. Turnaj ukázal vysoký herný štandard minuloročných kadetiiek a veľké predpoklady u nových hráčok hlavne u Gabiky Marhefkovej a Emy Kubičarovej. Výborná herná previerka pre naše mladé dievčatá.

Igor Murko, foto: Zdenek Hauer

VYKROČTE ZA ZDRAVÍM

Olympijský klub Spiš vyhodnotil 28. mája 2014 projekt Vykročte za zdravím. Na vyhodnotení sa zúčastnili aj riaditelia škôl – ZŠ Ul. Ing. O. Kožucha a ZŠ Z. Nejedlého, ako aj Jogacentra v Spišskej Novej Vsi, ktorí ochotne poskytli pre cvičenia priestory.

Do projektu Vykročte za zdravím v Spišskej Novej Vsi **bolo zapojených 101 účastníkov**. Účastníci absolvovali od októbra 2013 do konca mája 2014 v štyroch blokoch pohybových aktivít (joga, pilates, aqua aerobic, nordic walking) **celkom 1 537 hodín**.

Najaktívnejších 20 účastníkov absolvovalo záverečné cvičenia v stredisku Skinautique Club na Ružinskej priehrade v dňoch 23. - 24. mája 2014.

Najaktívnejšie účastníčky projektu získali zároveň aj **olympijské odznaky všestrannosti**. Prítomné cvičenky vysoko hodnotili projekt pre svoje zdravie a prejavili želanie, aby projekt Vykročte za zdravím mal pokračovanie v podobe druhého ročníka po letných prázdninách.

vm



VÝSLEDKY SÚŤAŽE „DO PRÁCE NA BICYKLI“

V dňoch od 1. do 31. 5. prebiehala pod záštitou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky celonárodná súťaž „Do práce na bicykli“, do ktorej sa mesto Spišská Nová Ves aktívne zapojilo.

Prihlásilo sa 11 súťažiacich rozdelených do 5 družstiev. V rámci súťaže sa hodnotili dve kategórie, v ktorých sa ocenia víťazné družstvo a jednotlivec.

V prvej súťažnej kategórii sa hodnotil celkový počet najazdených kilometrov. Túto kategóriu vyhralo družstvo **Stožkári** s celkovým počtom 512 najazdených kilometrov. Spomedzi jednotlivcov mal najviac najazdených kilometrov **Ing. Vladimír Jakubek** z družstva Stožkári (374 km).

V druhej súťažnej kategórii sa hodnotil celkový počet absolvovaných jзд. V tejto kategórii vyhralo družstvo **M.P.K. team** s počtom 37 jзд. Spomedzi jednotlivcov vyhral súťažiaci **Peter Klein** s počtom 20 jзд.

Mesto plánuje zúčastniť sa tejto akcie aj na budúci rok spolu s ďalšími mestskými organizáciami. ■

ROZŠÍRENIE ZBERU BIO ODPADU

V súvislosti s prevádzkovaním Regionálneho centra zhodnocovania biologicky rozložiteľných odpadov Mesto Spišská Nová Ves rozširuje zber BIO odpadu do ďalších lokalít.

Medzi tento odpad patrí tzv. **zelený odpad - pokosená tráva, listie, konáre, zvyšky ovocia a zeleniny**. Rozšírenie zberu sa týka občanov bývajúcich v rodinných domoch v lokalite MsV č. 7 - staré mesto (východ) - ulice: **Mlynská, Brusník, Drevárska, J. Hanulu, Čsl. armády, Ing. O. Kožucha, Škultétyho, I. Krasku, Rybárska, Zábojského, Zvonárska, Pod Teplíčkou, Teplíčská cesta**.

Občania bývajúci v rodinných domoch, ktorí doteraz nemali možnosť BIO odpad triediť, **sa môžu do zberu zapojiť vyplnením návratky**. Vyplnené návratky môžete odovzdať u informá-

tora na Mestskom úrade, Štefánikovo námestie 1, Spišská Nová Ves. **Uzávierka návratiek je do 15. júla 2014**. Záujemcom bude pridelená samostatná hnedá zberová nádoba o objeme 240 l. Zberové nádoby budú do jednotlivých rodinných domov pridelené priebežne. O termíne rozvozu nádob v uvedenej lokalite budeme občanov vopred informovať.

Rozvoz nádob pre občanov z lokalít Telep a Modrý vrch v zmysle doručení návratiek budeme realizovať **8. júla v čase od 13.00 do 14.00 h**. Občania, ktorí nebudú v uvedenom čase zastihnúť, si môžu zberovú nádobu vyzdvihnúť v areáli Regionálneho centra zhodnocovania BRO, Kúdelník 2, Spišská Nová Ves, pondelok - piatok v čase od 8.00 do 14.00 h.

odd. komunálneho servisu, MsÚ

NÁVRATKA - ZBER BIO - ODPADU

Lokalita: MsV č. 7 - staré mesto (východ)

Meno a priezvisko kontaktnej osoby:

Adresa:

Tel.: E-mail:



VITAJTE MEDZI NAMI

Matias Mačina	Jaroslav Bubenčík
Diana Herichová	Ariana Dudušová
Linda Marinič	Jozef Čišovský
Dominik Horváth	Vladimír Horváth
Adam Regrut	Teodor Gabri
Monika Ferencová	Michal Lipták
Ján Buroci	Marko Olejník
Šimon Reich	Filip Novák
Ján Čurilla	Lenka Jančárová
Lukáš Gabčo	Zara Miklošová
Juraj Sokolák	Jozef Findura
Matúš Sova	Nela Geletková
Matias Forgáč	Viktória Hol'ková
Šimon Cetera	Justin Chelărescu
Anna Suchá	

VÝZNAMNÉ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ V MÁJI OSLÁVILI

96 rokov JUDr. Aurélia Hybeňová	Helena Pupáková Alžbeta Litecká Johana Kaščáková	Etela Gerčáková Anna Bučková Ján Krajňák Matilda Bocanová Milan Jacko	Lubica Vargová Eva Sopková Štefan Mrosko Eva Žemlová Lýdia Theisssová Fridrich Palčo
95 rokov Žofia Kokavcová	80 rokov Helena Badziková Juraj Kravec Ján Varmega Elena Raptošová Jolana Hančáková Alojz Herich Anna Hatinová	70 rokov Anna Nossáková Ján Šoltés Eva Pastieriková Anastázia Topoliová Ing. Viliam Brngál Alžbeta Kamarýtová Mária Kačengová Alojz Michalek Ludovít Marjanik	Elena Štrauchová Júlia Gaviláková Monika Krestianová Eva Dziaková Anastázia Kopineciová Elena Štinčíková Zuzana Michaleková Andrej Eštok Ervin Ružbacký
93 rokov Anna Tobolářová Viktória Vojtkovská	92 rokov Mária Fendeková		
91 rokov Arthur Burger	90 rokov Ján Kubičár Františka Vykoupilová Žofia Špičuková Mária Meľuchová	75 rokov Helena Repaská Mária Danielová Vojtech Horváth Mária Čambalová Jaroslav Sýkora Mária Koťuhová Albert Markovič Emília Kovalčíková	
89 rokov Žofia Henzélyová Štefánia Božoková			

Ak si nepravíte, aby vaše meno bolo uverejnené v tejto rubrike, oznámte nám to na tel. č.: 053/417 66 27, príp. osobne v redakcii lčka - Radnica, Radničné nám. č. 7, I. posch. vpravo.

V MÁJI NÁS NAVŽDY OPUSTILI

Jozef Hozza	1921	Mária Vartovníková	1935	Božena Melikantová	1942	Eva Paterová	1947
Štefan Chovanec	1924	Františka Timková	1935	Jaroslav Revaj	1943	Josef Filipák	1955
Dušan Brziak	1932	Žofia Cipserová	1937	Imrich Tomko	1943	Stanislav Ettenberger	1950

SPOMIENKY A POĎAKOVANIA



Touto cestou vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetiny všetkým príbuzným, priateľom, bývalým kolegom, susedom a známym, ktorí sa prišli 26. 5. 2014 rozlúčiť s našim drahým otecom, starým a prastarým otcom **ŠTEFANOM CHOVANCOM**.

Ďakujeme posádke vozidla RLP - lekárom a sestričkám odd. OAIM, JIS-ke na neurologickom oddelení a ODCH NsP v Spišskej Novej Vsi za odborný a ľudský prístup, hlavne v posledných 5 týždňoch jeho života.

Poďakovanie patrí aj ošetrojúcej lekáre MUDr. M. Kleinovej a jej zdravotnej sestre A. Jadroňovej.

Zároveň ďakujeme Pohrebnej službe S. Badziková a Rímsko-kat. farskému úradu v SNV, vdp. Ing. Mgr. P. Lešňovskému za dôstojnú rozlúčku.

S úctou dcéra Eva a syn Marián s rodinami.



Utíchlo srdce, utíchol hlas, mal si rád život a všetkých nás. Odišiel si navždy, hoc túžil si žiť, ale osud to tak zariadil, že musel si nás tak nečakane a navždy opustiť.

S bolesťou v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti a kvetiny dary všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 4. 6. 2014 s mojim manželom, otcom, dedkom, svokrom **Imrichom TOMKOM**, ktorý nás navždy opustil vo veku nedožitých 71 rokov.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Pohrebnej službe R. Findura.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. manželka Mária, dcéry Marcela a Tatiana s rodinami a ostatná smútiaca rodina



Cez rosu v očiach slza sa nám tlačí, po tvári neoknečne dlho páli, len minútku s Vami - to nám stačí, či len okamih krátky a ospalý. Tak hlavu do vankúša skryjeme a prosíme, prosíme, prosíme, nech sa nám o Vás aspoň snívá, mami, tati...

8. 5. 2014 uplynulo 27 rokov od úmrtia nášho milovaného otca, dedka a pradedka **Jozefa ZAVÁČANEA**. 5. 5. 2014 uplynul 1 rok a 7 mesiacov od úmrtia našej milovanej mamičky, babky a prababky **Marty ZAVÁČANOVEJ**.

Na Vašu dobrotu a lásku, ktorú ste nám dávali a sprevádzali nás na každom kroku nášho života nikdy nezabudneme.

S láskou a úctou spomínajú všetci, ktorí Vás vrúcne milovali.



27. 6. 2014 sme si s bolesťou v srdci pripomenuli 10. výročie, odkedy nás navždy opustil milovaný manžel, otec a dedko **František ŠKOVAN**.

S láskou a úctou spomínajú manželka Eva a synovia Dušan a Jaroslav s rodinami.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali a nezabudli.



Dni plynú ako tiché rieky prúd, len bolesť v srdci trvá a nedovolí nám za budnúť.

1. 7. 2014 uplynie rok, odkedy nás navždy opustila naša drahá **Eva TOMAŠČÍKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou a úctou smútiaca rodina.



Odišla, ale naďalej žije v našich srdciach.

1. 7. 2014 uplynul rok od úmrtia našej drahej zosnulej **Viery ALIJEVIČ**, rod. Masarykovej.

Ďakujeme, že ste jej spolu s nami venovali tichú spomienku.

smútiaca rodina



Spomíname - nezabúdame.

3. 7. 2014 si pripomíname 5. výročie odchodu našej mamky a babky **Cecílie DUBÍNÁKOVEJ** z Novoveskej Huty.

S úctou a láskou spomína dcéra s rodinou.



Ťažko je nám bez Teba, smutno je nám všetkým, už nič nie je také ako bolo predtým.

So smútkom v srdciach si 4. júla 2014 pripomenieme 5. výročie úmrtia našej drahej **Eleny OELSCHLÄGEROVEJ**, rod. Trnkovej.

S veľkou úctou a láskou spomínajú manžel, dcéra Monika a Ursula s rodinami, syn Otto s rodinou a ostatná rodina.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.



Tá rana v srdci stále bolí, zabudnúť nám nedovolí. Aj keď nie ste medzi nami, v našich srdciach žijete stále s nami.

26. 3. 2014 uplynulo 8 rokov, odkedy nás náhle opustil syn, milovaný manžel, otec, brat, ujo a dedko **Marián BEDNÁRIK** a 8. 7. 2014 uplynie 5 rokov, odkedy nás náhle opustil môj milovaný manžel, otec, svokor, ujo, dedko a pradedko **Štefan BEDNÁRIK**.

Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú matka a manželka Cecília, manželka Viera, dcéry Mariánka s rodinou, Martinka, synovia a bratia Štefan a Jaroslav s rodinami, vnúčatá, pravnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



Tebe je už dobre, netrpíš, ale nám je ťažko. Prekonávame to vierou, že sa tam stretneme.

4. 7. 2014 uplynie rok od úmrtia nášho milovaného syna **Mgr. Dalibora ŠULGANA**.

Venujte mu, prosíme, tichú spomienku.
rodičia



Odišla do večnosti, všetko krásne, čo nám dala, zostalo v nás.

14. 7. 2014 uplynie 5 rokov, odkedy nás navždy opustila **Anna JOPOVÁ**.

S úctou, láskou a vďakou spomína manžel, dcéra Marcela s rodinou, syn Peter s rodinou, dcéra Lenka a ostatná smútiaca rodina.



Zhasli oči, ktoré boli tak drahé, dotieklo zlaté srdce, ktoré sme mali tak radi, stuhli ruky, ktoré pre nás tak pilne pracovali.

15. 7. 2014 si s bolesťou v srdci pripomenieme 1. výročie úmrtia našej milovanej mamky, babky, sestry a tety **Veroniky ZOŠÁKOVEJ**.

S láskou a vďakou spomínajú dcéry Stanka, Marcela s Hansom, vnučky Lucka a Dominika, syn Michal s rodinou, sestra Agnesa s rodinou a ostatná smútiaca rodina.



Marek, aká bola s Tebou chvíľa krátká. Každý tvrdí, že čas všetkých rany zahojí, nás Tvoj odchod stále bolí. Už Ťa neprebudí slnko, Ty spíš svoj večný sen.

17. 7. 2014 uplynie 5 rokov, odkedy nás opustil môj syn a náš brat **Marek KUCHÁR**.

Ti, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou spomínajú mama, bratia Pavol a Miroslav.



Zavrel si oči, chcelo sa Ti spať, nestihol si nám ani zbohom dať. Odišiel si rýchlo, nečakane, ako vietor v búrke, keď stromy láme. Bolesť je pre nás stále Tvoj odchod náhly, v našich srdciach však zostaneš navždy s nami.

19. 7. 2014 uplynie šiesty smutný rok od chvíle, kedy nás navždy opustil náš láskavý otec, dedko a svokor **Emil BALUCH**.

Ti, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezapudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou, úctou a vďakou spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



So smútkom v srdci si 20. 7. 2014 pripomíname 25. výročie, odkedy nás navždy opustila moja mama, naša svokra, stará mama a prastará mama **Irma BRNČALOVÁ**.

S láskou spomínajú syn Tibor s manželkou Editou, nevesta Soňa, vnučatá a pravnúčatá.



Ťažko sa nám s Vami lúčilo, ťažko je bez Vás žiť, no v našich srdciach stále budete žiť.

20. 7. 2014 uplynulo 15 rokov, odkedy nás navždy opustil náš milovaný otec, dedko, pradedko **Ján BABEJ** a 2 roky, odkedy od nás navždy odišla naša drahá mamka, babka, prababka **Mária BABEJOVÁ**.

S láskou spomínajú dcéra Mária a Anna s rodinami a syn Ján a Jirí s rodinami.



Prešli dva roky, no bolesť a žiaľ zostali.

28. 7. 2014 si pripomenieme už druhé výročie úmrtia nášho milovaného **Ing. Oldřicha DRAŽILA**, ktorý by bol pred mesiacom oslávil svoje 75. narodeniny.

Ďakujeme všetkým, ktorí si v tomto smutnom období spolu s nami na Olka spomenú.

S láskou a úctou spomínajú manželka Gabika, synovia Miloš a Tomáš s rodinami i ostatní príbuzní.



Tak veľmi nám chýbaš... každý deň... na každom kroku... Tvoj úsmev, láska, pohladenie, pochopenie, múdra rada, nadhľad, obdivuhodný optimizmus...

15. 7. 2014 uplynie päť rokov, ktoré sme prežili bez našej najdrahšej mamky, manželky, dcéry, sestry a priateľky **Janky HUDZÍKOVEJ VALLOVEJ**.

Predbehla si nás príliš skoro, maminka, bez Teba to nie je ono.

Spomíname s láskou, pokorou a úctou ♥

smútiaca rodina

„Až po zem pokloníš sa tým, ktorým patrí uznanie... Matkám! Za lásku a za život! A milujúcim ženám zlato! Za to, že len sú, za čiru nežnosť. Za ten pevný bod nášho vesmíru.“ Juraj Sarvaš



Odišiel si, zhasli oči, ktoré s láskou na nás hľadievali. Zmĺkli ústa, ktoré radosť rozdávali. Niet už cesty, ktorá viedla k otcovi, ale v našom srdci Tvoja láska navždy nás osloví.

22. 7. 2014 si pripomenieme 10. výročie úmrtia nášho drahého otca a starého otca **Jána ŽISKA**.

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú dcéra Viera a syn Ján s rodinami.



Odišla ticho, už nie je medzi nami, no v našich srdciach stále žije spomienkami.

22. 7. 2014 uplynie rok, odkedy nás navždy opustila naša priateľka **Zdenka SZIGETOVÁ**.

S láskou a úctou spomínajú Vierka, Marta a Darka.



Neplačte za mnou, keď som tak ticho zaspala, spomeňte si, že som vás veľmi rada mala. Chcela som s vami dlhšie byť, osud je taký, vy musíte žiť.

26. 7. 2014 si pripomenieme 9. výročie, odkedy nás navždy opustila moja milovaná manželka, naša mamička, dcéra a babička **Ivetta ŠTEFÁNIKOVÁ**.

Ti, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej s spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomína smútiaca rodina.



26. 7. 2014 uplynú 3 roky, odkedy nás navždy opustil manžel, otec a dedo **Dušan HRUŠOVSKÝ**.

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku.

smútiaca rodina



Tá rana v srdci stále bolí, zabudnúť nám nedovoľí. Aj keď nie si medzi nami, v našich srdciach žiješ stále s nami.

26. 7. 2014 uplynie 20 rokov, odkedy nás navždy opustil náš milovaný syn a brat **Marcel JURIŠINEC**.

Ti, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezapudli, venujte mu tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú mamka, sestra Zita s manželom Pavlom, brat Ján, dcéra Simona a synovci Denis a Kristián.



Posieme pozdrav do neba **Terke ŠPERNAKOVIČOVEJ**.

21. 7. 2014 bude už 10 rokov, čo nám uletelo do lepšieho... ♥♥♥

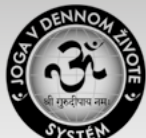


Neplačte za mnou, keď som tak ticho zaspal, spomeňte si, že som vás veľmi rád mal. Chcel som s vami dlhšie byť, osud je taký, vy musíte žiť...

30. 7. 2014 uplynie rok od úmrtia môjho milovaného manžela **Michala PACÁKA**.

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

manželka Jarmila s rodinou



Harmonia pre telo, myseľ a dušu

Spoločnosť
Joga v dennom živote
Pobočka
Spišská Nová Ves
www.yoga.sk
**Pozývame vás na
letné jogové cvičenia.**

Jogacentrum Spišská Nová Ves, Letná 55

Cvičenia sú na poschodí vľavo.

Info: 0907 477 955, e-mail: jvdz.snv@centrum.sk

DEŇ	ČAS	ZAMERANIE	POZN.
PO	18.00 - 19.30	Joga pre začiatočníkov	0907 477 955
UT	17.00 - 18.00	Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých	0910 996 086
ŠTV	9.00 - 10.00	Seniari	0905 236 248

Kultúrny dom, Smežany

DEŇ	ČAS	ZAMERANIE	POZN.
ST	18.00 - 19.30	Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých	0907 477 955

Rozpis kurzov platí na mesiac júl a august. Stačí si priniesť pohodlné oblečenie na cvičenie.

Karimatky a vankúše sú k dispozícii v jogacentre.

Cena kurzovej jednotky je 2,50 €/90 min. (zľavy pre dôchodcov, študentov a ženy na MD), resp. 1,50 €/60 min., seniari 1 €/60 min.

Agentúra na pomoc zdravotne znevýhodnených umelcov Slovenska a Remeselná dielňa v Sp. Novej Vsi

vás pozýva na výstavu z tvorby zdravotne znevýhodnených umelcov Slovenska

NÁRODNÁ PREZENTÁCIA,

ktorá prebieha

v Remeselnej dielni na Letnej ulici 49

v Sp. Novej Vsi (v podchode medzi

reštauráciou Nostalgie a TIC).

Výstava potrvá do 20. júla 2014

v čase od 9.00 do 16.00 h.

Tešíme sa na vašu návštevu!

PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

„Láska matiek dokáže zmeniť svet, tak skúsme to spolu!“

Prevádzka: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3 (na posch.)

Bližšie informácie o programe www.dietka.sk alebo na FB



www.dietka.sk

65. STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY DOJČIACICH MATIEK A TEHULIEK

Pondelok 14. 7. o 9.00 h

- pre nové maminy.

Prihlášky: deň vopred

na 0903 740 739

Certifikovaná poradkyňa v dojčení

OZ MamiA A.Ogurčáková

Poplatok: 2 €/osoba

ZÁZEMIE – ZÁZRAČNÉ ZELENÉ Miesto (VYŠNÁ HAŤ)

projekt podporený z programu

Pohoda za mestom,

Nadácia Ekopolis.

Bližšie informácie o aktivitách na FB.

PONUKA SLUŽIEB V HERNI MC DIETKA

HERŇA

+ OPATROVANIE DETÍ

+ SEKÁČ DIETKA

(nákup a predaj detského

a tehotenského tovaru)

V prípade záujmu skupinovej návštevy

herne volajte: 0904 887 239.

Poplatok za jednorazový vstup:

1,50 €/rodina.

Opatrovanie detí od 2 r.: 2,50 €/hod.

v domácom prostredí 3 €/h.

Návštevníkov prosíme, aby si

so sebou doniesli prezuvky!

KURZ PRÍPRAVY NA ŠKÔLKU „ŠKÔLOČKA“

Stredy od 8.00 do 12.00 h

Adaptácia detí a rodičov na škôlku

4 stretnutia x 4 hodiny..

Poplatok: 20 €/dieťa/4 stretnutia

Vek dieťaťa od 2,5 do 5 r., limitovaná

skupina max. 6 - 8 detí.

Viac informácií: 0904 887 239

LETNÝ POLDENNÝ TÁBOR

pre deti vo veku od 3 do 7 rokov

od 8.00 do 12.00 h

Poplatok: 5 €/dieťa/4 hodiny

Prihlášku deň vopred: 0904 887 239.

PORADENSTVO V DOJČENÍ

Anna Ogurčáková - denne od 19.00

do 20.00 h na 0903 740 739, v príp. nemožného telefonického spojenia zašlite sms.

MAĽOVANIE NA TVÁR

Objednávky: 0904 887 239

Poplatok: 10 €/hod.

LOGOPEDICKÉ INDIVIDUÁLNE PORADENSTVO

Od pondelka do štvrtka,

v čase od 16.00 do 19.00 h

v MC Dietka na základe tel. objednávky

u logopedičky Mgr. Gvozdiakovej

- 0918 301 332. Poplatok: 9 €/hod.

PORADENSTVO V NOSENÍ DETÍ

Mgr. Barbora Vajová - 0948 480 510,

barbora.vajova@gmail.com.

REMESELNÁ DIELŇA KLIENTOV S MENTÁLNYM POSTIHNUŤÍM

aj tentoraz usporadúva dielne, ktoré si s nami môžete prísť vyskúšať alebo sa na nás aspoň pozrieť. V priebehu mesiaca júl vám priebežne predvedieme maľovanie kameňov, pletenie z papiera, techniku decoupage, vypaľovanie do dreva, maľovanie na sklo, prácu s hlinou a veľa iných. Dielne budú prebiehať v našich priestoroch, a to v Remeselnej dielni na Letnej 49 v Spišskej Novej Vsi (v bráne medzi reštauráciou Nostalgie a TIC) každý deň okrem víkendov v čase od 10.00 do 14.00 h. Predvedú sa vám klienti z Domovov sociálnych služieb z Batizoviec, Hodkoviec, Spišského Štvrtku, zo Spišského Podhradia a Spišskej Novej Vsi. Tešíme sa na vás! **kolektív Remeselnej dielne**

KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr do 15. júla na adresu redakcie s heslom „Križovka“. Meno výhercu uverejníme v augustovom 1čku. Správne znenie tajničky z minulého čísla: **Na deň svätého Víta hlava ešte nespi, no na zadku už svitá.** Výhercom z 1čka 6/2014 sa stáva **Vladimír ROVDER z Levoče**. Blahoželáme!

Autor: František Cvengroš	zbadal	okaté ženy	frkol, špliechol	iba	sídlo v Ja- ponsku	pomôcky: Imai, Kato, Mikona	Jadran- ské more (hovor.)	zosobaš!	obloha, po angl.	nehuľne	Antonov		opatro- vateľ	3	1000 kg	okruh
spojili spojkou						križenec egreša a čiernej ríbezle					japonský gymnasta					
s vý- nimkou						patriaci Adke územná jednotka					strýkov					
2											odvodená od prs British Legion					
pôvodný obyvateľ Peru				rybie vajíčko					objímal							
typ auta SEAT				neponor		plochá mor. ryba udalosti, príbehy			odsumtie hlásky na konci slova	toto ročné obdobie ukoristím					české mužské meno	zaborili rýľom
	pripra- vovalo osnovu	január, po česky zasvietil						ECV okr. Púchov vnímal očami			hrmot, štabarc					
severo- západ			strážne zvíra				pozýva					ženské meno				
			slopú				láskavá					rascový likér				
daj piť						predajca pneu- matik súper						ucho, po angl. pravý (hovor.)				
1														N		
L'udovít (dom.)					poole- puje						jojkal, ochkal					
ošúp					štiepem						4					



**Klub dôchodcov Lipa,
Ul. J. Fabiniho č. 7,
Spišská Nová Ves**

9. 7. 2014

Poznávací autobusový zájazd
- Bardejov a okolie.

Návšteva drevených kostolíkov v okolí.

Odchod autobusu o 7.00 h

- parkovisko za DK.

11. 7. 2014

Varenie a ochutnávka múčnych jedál.

14. 7. 2014

Vychádzka - Šulerloch - opekačka
z vlastných zdrojov.

Zber liečivých rastlín.

Zraz o 9.00 h pri Madaras parku.

20. 7. 2014

Plánovaný rekreačný pobyt sa ešte
pre cenovú reláciu môže zmeniť.

Prosíme, informujte sa
u vedúcej klubu.

FITZROI

S.R.O

Fine upholstery furniture maker

SI MAJSTER ČALÚNNIK?

Kontaktuj nás a my ti
ponúkneme prácu na trvalý
pracovný pomer za výhodné
platové podmienky.

Výrobca čalúneného nábytku
v Spišskej Novej Vsi s výrobou pre

Kontakt: 0904 684 145

čajovňa **Alchýmka**
Letná 63, SNV

Každú júlovú **stredú o 20.00 h**
filmový večer na terase.

4. 7. (piatok) o 18.30 h

WeKLADY post-gallery 2014. Verni-
sáž výstavy mladých umelcov, študentov
Akadémie umení v Banskej Bystrici, ktorí
predstavujú svoje diela vo výkladoch ob-
chodných prevádzok na Letnej a Zimnej
ulici v Spišskej Novej Vsi.

15. 7. (utorok) o 19.00 h Súťaž v spo-
ločenskej hre **Double**. Hra je ľahko po-
chopiteľná, rýchla a zábavná, zúčastníť sa
teda môže ktokoľvek. Pravidlá vysvetlíme
na začiatku. Štartovné 0,50 €, prví traja
dostanú zaujímavé ceny.



elisea®

ELISEA, s. r. o.
Mlynská 29
Spišská Nová Ves
tel.: **0948 061 553**

Spoločnosť ELISEA, s. r. o. hľadá obchodného zástupcu.
Pracovný pomer: živnosť.

Požiadavky: komunikačné a prezentačné schopnosti,
flexibilita, obchodný duch, manažérske schopnosti,
priestorové vídenie a schopnosť zamerať priestor,
pokročilá znalosť vo vykrešľovaní grafického
programu. Prax v projektovaní kuchýň podmienkou.

e-mail: eliseadankuchen@gmail.com

OZ KLUB KAKTUSÁROV SPIŠSKÁ NOVÁ VES

požýva na tradičnú

**19. VÝSTAVU KAKTUSOV,
INÝCH SUKULENTOV
A BONSAJOV,**

ktorá sa uskutoční v dňoch 17. - 20. júla 2014
(počas Spišských výstavných trhov), napriek rekonštrukčným
prácam v Dome Matice slovenskej, Zimná ulica č. 68, SNV
denne od 9.00 do 17.00 h
(v nedeľu 20. júla od 9.00 do 13.00 h).

V sobotu 19. júla o 15.00 h pre návštevníkov pripravujeme
prednášku na tému „Kaktusy a iné sukulenty rastliny,
ich ochrana a pestovanie“. Zabezpečený predaj prebytkov
a poradenská služba v oblasti pestovania rastlín.

Vstupné dobrovoľné.

Bližšie informácie o klube kaktusárov: www.kaktusy.info.sk

Mestský výbor č. 3 - Ferčkovce
vyhlasuje

**8. ročník súťaže
O najkrajší balkón
a najkrajšiu predzáhradku.**

Súťaž bude prebiehať
od **1. 7. do 20. 8. 2014.**

Výhercovia súťaže budú odmenení
vecnými cenami.

Výsledky súťaže budú uverejnené v lčku
a vývesných skrinkách vo Ferčkovciach.
Ing. Ondrej Majerník, predseda MsV č. 3



Rozpis pohotovostných služieb lekární

1. - 6. 7. 2014

Harmónia, Zimná 55, tel.: 053/441 16 37

7. - 13. 7. 2014

Dr. Max, OD Kaufland,
Duklianska 3336/19, tel.: 053/321 99 20

14. - 20. 7. 2014

Slávka, Chrapčíkova 1, tel.: 053/416 61 22

21. - 27. 7. 2014

Dr. Max, OC Madaras, Mlynská 39, tel.: 053/321 99 16

28. - 31. 7. 2014

Pri parkovisku, Štefánikovo námestie 1,
tel.: 053/429 96 10

Pohotovostná služba je do 20.00 hod.,
v sobotu, v nedeľu a sviatkov od 8.00 do 20.00 hod.



YADA športové centrum

Zimná 87

052 01 SNV

Chcete si vyformovať postavu, zbaviť sa
nadbytočných kílček, či zlepšiť kondíciu?
YADA športové centrum Vás pozýva na

KRUHOVÝ TRÉNING

pre ženy

- kondičné cvičenie zamerané na posilnenie
svalov celého tela.

Bližšie informácie:

www.yada.sk

0948 613 131

info@yada.sk



Podiatre Centrum

Centrum „ZDRAVÁ NOHA“
& Nails dizajn

MEDICÍNA PEDIKÚRA - poskytovaná profesionálnym podologickým prístrojom

- profesionálne ošetrovanie plôšky chodidla a nechtov
- bezbolestné a bezkrvné ošetrovanie (t.j. lokálna anestézia)
- gelovanie nechtov
- nail Art lakovanie a zdobenie nechtov, leštenie nechtov...
- odborné konzultácie, poradenstvo
- konzultácie a spolupráca s lekármi a odborníkmi z rehabilitácie, obuvníctva, chirurgie a výživy.
- predaj špičkových prípravkov k starostlivosti o nohy a nechty

MOKRÁ PEDIKÚRA

KOMBINOVANÁ PEDIKÚRA

ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB PODIATRIE

- Komplexná diagnostika nôh, analýza osového skeletu:
- achillova šľacha, priečne ploché nohy, nestabilita členku, vyvrtnutie členku, ostrého pätného kĺbu, zarastajúce nechty, diabetická noha, metatarsalgia, plantárna fasciitída, kurie oká, mozole, bradavice a mnoho ďalších...
- Vyšetrenie nôh na PODOCame (prístroj pre diagnostiku ortopedických väd nôh)
- Zhotovovanie termoplastických zdravotných vložiek do obuvi zn. SCHEIN na mieru
- (pre diabetes, normálnu, spoločenskú a športovú obuv)
- Ortonyxia - zhotovenie špony na zarastajúce nechty Ross Fraser a ich fixácia
- Nechtová protektika - náhrada nechtových platničiek (následkom úrazu, nakožnutie, tlak topánky...)
- Cryo terapia - terapia chladom a kompresiou
- Zhotovovanie individuálnych korektorov podľa potrieb a stavu nohy klienta (pri vybočených palcoch, kľúčkových prstoch, dajú sa však nimi chrániť i exponované miesta na nohe)
- Starostlivosť o diabetikov, diabetickú obuv...
- Podiatrické poradenstvo a liečba z odborov:
- DERMATOLÓGIE
- ORTOPÉDIE
- DIABETOLOGIE
- PEDIATRIE
- CHIRURGIE

NECHTOVÝ DIZAJN

- Acrylové nechty - Gélové nechty
- Klasická manikúra - Japonská manikúra
- Nail art - zdobenie

DEPILÁCIA - komplet

K pedikúre je gelovanie
nechtov na nohách za akčnú
cenu a k manikúre je francúzske
lakovanie zdarma!

Zimná 50 (medzi Slovenskou sporiteľňou a Papiereným Domom)
052 01 Spišská Nová Ves

Tel.: **0902 891 534**

**POHOTOVOSTNÉ
SLUŽBY**

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.
POLYTOP SNV, s. r. o. - voda a kúrenie: 0905 215 732

BRANTNER NOVA, s. r. o., SNV
oprava verejného osvetlenia: **053/416 62 22**

EMKOBEL, a. s., SNV tepelné hospodárstvo mesta
dispečing: **0917 949 656**, e-mail: tu@emkobel.sk

BYTOVÉ DRUŽSTVO SNV

výťahy • voda, ÚK • elektro

dispečing: **053/416 65 04**

mob.: **0905 499 881**

plynové zariadenia

nepárne týždne: **0905 534 800**

párne týždne: **0905 241 080**



KJARA salón



otvorenie:
1. 7. 2014

Letná 47, Sp. N. Ves - vedľa OTP banky, v bráne na prízemí.

liečebné kúry, bahenné zábaly, prístrojové masáže, tepelné bylinné procedúry, regeneračné zábaly, farebná svetelná terapia, relaxačné masáže, masáž na spaľovanie tukov...

Prijemné posedenie v KJARA salóne pri relaxačnej hudbe, očistnom čaji či káve zadarmo!!!

KJARA club

- vás pozýva na stretnutia podpornej skupiny

"ZAČAŤ ZNOVA"

pre ľudí, ktorí navždy stratili milovaného človeka

Každú prvú sobotu v mesiaci o 16:00 hodine

Príďte medzi ľudí, ktorí rozumejú, čo cítite

- vás pozýva na stretnutia podpornej skupiny

"VRÁŤME ŽENÁM DÔSTOJNOSŤ"

Každú druhú sobotu v mesiaci o 16:00 hodine

KJARA služby

Upratovanie
spoločných priestorov, firiem, domácností

Opatera
detí, rodičov, chorých príbuzných

Zodpovedne, diskretné a za najnižšie ceny v regióne

Kontakt + info:
0915 961 341
kjaraprevas.estranky.sk

NAJVÝHODNEJŠIE PÔŽIČKY

NAJLAHŠIA PÔŽIČKA DO 5 000 EUR
MANŽELSKÁ PÔŽIČKA DO 10 000 EUR
PÔŽIČKA NA BÝVANIE - HYPOMÍNUS DO 20 000 EUR
VYBAVTE SI LEPŠIU HYPOTÉKU S VÝHODNEJŠÍMI PODMIENKAMI

• prefinancujeme hypotéku v plnej výške • budete platiť menej ako doteraz • poskytneme vám aj peniaze navyše



Štefánikovo nám. 15/24, SNV
(pri hlavnej pošte)

☎ **0910 855 556**

Letná 43, SNV (v bráne vedľa Benešportu)

☎ **0903 437 070**

**PÔŽIČKOVÝ
SPECIALISTA**

**SLOVENSKÁ
PÔŽIČOVŇA**
SPECIALISTI NA PÔŽIČKY



spiš expo

17.-20. júla 2014

Zimný štadión s exteriérom Spišská Nová Ves
denne 10.00 - 19.00, posledný deň do 14.00

47. ročník celoslovenskej kontraktáčno-predajnej výstavy bývania s medzinárodnou účasťou

postav dom ✦ stavebníctvo, všetko pre dom

domov a vkus ✦ nábytok a bývanie, bytové doplnky

domov a žena ✦ textil, móda, dekorácie

dvor a záhrada ✦ úprava okolia domu, záhradná architektúra

auto-paráda ✦ spišský autosalón

zášlita nad výstavou: Mesto Spišská Nová Ves
Slovenská obchodná a priemyselná komora
Slovenská živnostenská komora

súbežná akcia:
4. ročník memoriálu Alexandra Nagya - futbalový turnaj bývalých hráčov

VOLNÝ VSTUP PRE 1 OSOBU

informácie: Spiš-View-Trading, spol. s r. o., Starosaská 15, Spišská Nová Ves, www.svt.sk



Vás pozýva na

PIATKOVÉ PÁRTY SO ŽIVOU HUDBOU

hrá **ONDREJ SAKMÁR**

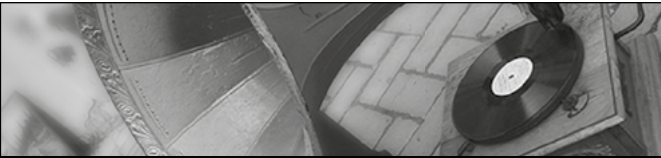
Začíname 27. 6. 2014

- ✓ špeciality na grile
- ✓ pizza

Rezervujte si stôl: 053 / 44 21 226

Reštaurácia Viverna, Krčméryho 1, Spišská Nová Ves, 053 / 442 12 26





Spišská burza starožitností a kuriozít 2014

24. 5. * 21. 6. * 26. 7. * 23. 8. * 27. 9. * 25. 10.

Príďte predat', kúpiť alebo vymeniť starožitnosti, zberateľské predmety a predmety minulých čias.

od 8.00 do 15.00 h na starom trhovisku oproti OC Sintra

+421 53 42 98 110 / +421 910 149 926

e-mail: spisskiburza@szm.sk



...oddych na konci sveta



**Ludová hudba
PORAČAN**



**5. júla 2014
o 14.00 hod.**

**v Poračskej doline
PoračPark**

www.poracpark.sk



Gravírovanie a písmomaliarstvo

0907 025 156
0910 870 902
email: bobb.2@azet.sk



Ludovít Baláž

facebook

Ludovít Baláž

- sekanie písma priamo na cintoríne
obnova písma
- písmomaliarstvo
striebrenie, zlatenie, čiernenie
- pieskovanie - kameň - sklo
- poháre (stužkové, svadobné, reklamné)
- čistenie, brúsenie, konzervovanie
orámovaných hrobov

Staničná 758/8, 053 11 Smižany



solitéra
starostlivosť o Vaše bývanie

**ZAČALI SME S VÝSTAVBOU BYTOVÉHO DOMU
VILLANOVA C**



2 a 3 izbové byty a moderné kancelárie
plánované ukončenie 07/2015

REZERVUJTE SI VČAS!

INFO: 0904 304 184

Energeticky
úsporné
byty

www.solitera.sk



BYTY, KTORÉ VÁM UŠETRIA NAJVIAC PEŇAZÍ!

**STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY
PÔRODNEJ ASISTENTKY S LICENCIOU**

- 3. 7. Všetko o pôrode * Všetko o dojčení
- 9. 7. Kurz viazania babyšatiek
- 12. 7. Rešpektujúca výchova
- 25. - 26. 7. Vítať Nový Život - workshop
- 1 x týž. psychofyz. príprava
na pôrod (PFP)
- Individuálne tehotenské
poradne, konzultácie
- Potreby, produkty pre teh.,
k pôrodu, pre dieťa



www.porodnaasistencia.sk
0907 025 298, info@porodnaasistencia.sk

PREDÁM - PRENAJMEM

■ Ponúkame na predaj 1-izb. byt s loggiou v zateplenej panelovej bytovke na sídl. Tarča, Topolová ul. v SNV. Orientovaný na JV stranu v tichej lokalite. Nehnutelnosť je neperobená, v pôvodnom stave, vhodná na prerábku podľa vlastnej predstavy. Cena dohodou. T.: 0911 572 146.

■ Predám 1-izb. byt na Brezovej ul. č. 1, 3. posch., plastové okná, jadro pôvodné. T.: 0903 635 539.

■ Dám do prenájmu 1-izb. byt na Ul. J. Wolkera, sídl. Mier v Spišskej Novej Vsi. Čiastočne zariadený, plastové okná, dva balkóny. K dispozícii od 1. 7. 2014. T.: 0902 221 295.

■ Dám do prenájmu 1-izb. zariadený byt na sídl. Mier v Sp. Novej Vsi. T.: 0944 415 880 po 18-tej hod.

■ Predám 2-izb. byt v centre mesta SNV po čiastočnej rekonštrukcii. Tehlová bytovka, 1. posch., 62 m² + loggia a pivnica. Murované jadro, ohrev vody a plyn. Kúrenie samostatné. Byt ihneď k dispozícii. Cena dohodou. RK nevolaf. T.: 0907 354 237.

■ Predám 2-izb. sľečný tehlový byt v centre mesta, komplet kvalitne prerobený, na 1. posch. RK nevolaf! T.: 0918 495 257.

■ Predám, príp. dám do prenájmu 2-izb. byt v Rudňanoch po celkovej rekonštrukcii o výmere 54 m². K bytu prislúchajú 2 pivnice. Je možné odkúpiť aj garáž. Cena 15 500 €. T.: 0915 948 465.

■ Dám do dlhodobého prenájmu 2-izb. byt s balkónom po celkovej rekonštrukcii, komplet moderne zariadený s možnosťou garáže v bytovke. T.: 0908 970 150.

■ Predám sľečný 2-izb. byt s 2 balkónmi na 3. posch., Filinského cesta 9. Byt je zrekonštruovaný - potreba vidieť - voľný ihneď. T.: 0903 694 823.

■ Ponúkam na predaj 2-posch. rodinný dom v Smižanoch. Celková výmera pozemku 660 m², úžitková plocha bytu 279 m². Cena dohodou. T.: 0904 509 830.

■ Predám pekný sľečný 3-izb. byt na sídl. Východ, Kollárova ul., 6. posch. Cena dohodou. Nie cez RK. T.: 0918 078 023.

■ Predám 4-izb. nadštandardný tehlový byt v 6-bytovke skoro v centre. RK nevolaf. T.: 0907 307 168.

■ Predám dvojgeneračný RD so samostatnými vchodmi blízko

centra v SNV (za zimným štadiónom), podpiwničný, kúrenie na plyn, garáž, veľká hospodárska budova, veľká záhrada, studňa. Pozemok 720 m². Cena dohodou. T.: 0915 524 044. Len vážnym záujemcom. RK nie.

■ Predám pekný, moderný rodinný dom s podkrovm v SNV, v tichej, lukratívnej časti blízko centra, 2 byt. jednotky, garáž, záhradný altánok s krbom, vlastná studňa, atď. Cena 127 000 €, pri rýchlom jednaní možnosť dohody. T.: 0903 630 089.

■ Predám RD v oblasti Hrabušice - Majer vhodný na chalupu alebo bývanie. Cena dohodou. T.: 0905 212 424.

■ Predám rodinný dom v Poráči, vhodný na chatu aj celoročné bývanie. Podpiwničný, 2. posch., 4 izby, kuchyňa, 2 x WC, kúpeľňa. V blízkosti rekreačné stredisko Porač Park, 2 lyžiarske vleky, krásne cykloturisticke a turistické trasy. Prip. vymením za 2-izb. byt prerobený s balkónom na sídl. Mier. Cena dohodou. T.: 0908 984 065.

■ Predám záhradku o výmere 834 m² so záhradnou chatkou, oplotenú, lokalita Blaumont. Nová elektrina. Možnosť tiež ako stavebný pozemok. T.: 0907 307 168.

■ Predám chatu v chatovej osade Pod Teplíčkou, hala s krbom, kuchynský kút, samostatné WC a kúpeľňa, na poschodí 2 izby (2 + 3) s balkónom a terasou, kompletne zariadená. Garáž a ústredné kúrenie. Vonku hojdačka, ohnisko, detské ihrisko, jazierko. Cena 33 000 € (foto na www.lepsiacena.sk). T.: 0904 115 501.

■ Predám chatu na Čingove pri Lesnici, veľký pozemok. T.: 0903 666 942.

■ Predám veľkú chatu Pod Teplíčkou v tichom lesnom prostredí s prístupovou cestou až ku chate. Je vhodná aj na celoročné bývanie. Možná výmena za 2-izb. byt v centre mesta, sídl. Mier, Tarča. T.: 0904 883 988.

■ Predám záhradu s podpivničenou chatkou na Červenom jarku v krásnom prostredí z rodinných dôvodov, oploštený pozemok. Vytvorené veľmi pekné sedenie na oddych. Na pozemku ovocné stromy, skalky, kríky. Cena 15 000 €. Pri rýchlom jednaní zľava. T.: 0915 255 820.

■ Predám upravenú záhradu s drev. zateplenou chatou (1 miestnosť 5 x 4) v oblasti Červený jarok s RD v okolí. Chatka podpivničená, strecha kanadský šindel, pláv. drev. podlaha, kúrenie el. konvektor, možnosť pripojky na pitnú vodu, vlastný elektromer + drev. altánok z masív. dreva, masív. stôl (rajec), ohnisko + sedenie, nové ovocné stromy. Nehnutelnosť zabezpečená plotom, prístup. cesta z oboch strán. T.: 0915 255 820.

■ Predám záhradu s chatkou, podpivničenú s ovocnými stromami v oblasti Brusník pri garážach žid. cintorína. Cena dohodou. T.: 0902 843 497.

■ Predám pozemok v chatovej osade Pod Teplíčkou. Cena dohodou. T.: 0917 853 942.

■ Ponúkam na predaj garáž pri domove dôchodcov - suchá, priestraná - 21 m², zariadená elektrina, veľmi dobrá poloha z hľadiska pohybu osôb, verejného osvetlenia a jej umiestnenia v strede radovej výstavby, voľná ihneď. Cena 8 200 €. T.: 0903 564 377.

■ Predám garáž na sídl. Mier, J. Wolkera, pod letiskom. Cena dohodou. T.: 0914 213 403.

■ Predám novú garáž s elektrickou 220 V na sídl. Mier, J. Wolkera v SNV. Cena dohodou. Nie cez RK. Informácie na tel. č.: 0904 119 605.

■ Dám do prenájmu kancelárske priestory pri autobusovej stanici v SNV - bývalý Notársky úrad. T.: 0905 506 242.

■ Ponúkam ubytovanie v Tornali v areáli plážového kúpaliska. 5-posteľ. chatka s kuchynou a terasou. Vybavená - televízor, sporák, rýchlovarič, chladnička, riad, kuchynský kútik. 50 m od chatky sociálne zariadenie a sprchy. Cena 120 €/týždeň. T.: 0910 952 913.

■ Predám úplne novú Dr. Magnet pulser - pulznú magnetoterapiu - podložka na celé telo + navyč malý aplikátor, vrátane návodu - pomoc na cca 60 chorôb. Výroba Nemecko. Cena 280 € (www.lepsiacena.sk). T.: 0903 189 429.

■ Predám úplne novú Dr. Magnet pulser - pulznú magnetoterapiu - podložka na celé telo + navyč malý aplikátor, vrátane návodu - pomoc na cca 60 chorôb. Výroba Nemecko. Cena 280 € (www.lepsiacena.sk). T.: 0903 189 429.

■ Predám CERAGEM-El celotelový, termokupresúrny, medicínsko-terapeutický prístroj vhodný na domáce použitie, do relaxačných a masážnych centier. Cena dohodou. T.: 0905 708 480.

■ Predám detský kočiar CHICCO, 3-kombinácia + nánožník, priplášť za 90 €. T.: 0904 459 109.

HĽADÁM

■ Hľadám prácu - opatrovanie detí alebo staršej osoby. T.: 0910 283 298.

■ Zhruba 25. 5. 2014 som stratil svoj pečatný prsteň striebornej farby, na prednej časti vyrytý kríž, pod ním napísané „in hoc signo vinces“, po bokoch je vyrytý rok 2011. Nemá veľkú peňažnú hodnotu, nakoľko však ide pre mňa o mimoriadne cenný spomienkový predmet a jeho strata ma veľmi mrzí, nálezcovi sa veľmi bohato odmením - zaplatím niekoľkonásobne viac ako hociktorá záložňa. Odmena: 100 €. Vopred ďakujem! T.: 0917 106 394.

RÔZNE

■ MASÁŽE NA LETNOM KÚPALISKU v júli ponúkame denne od 9.00 do 13.00 h. /30 min. masáž chrbtice a šije - 7 €. T.: 0904 325 343.

■ TEXTILNÁ GALANTÉRIA A OPRAVA ODEVOV na sídl. Mier! Vykonávam opravy odevov (výmena zipsov, plátanie, skrátenie, úprava strihu a pod.) a prevádzkujem predaj textilnej galantérie (gombíky, priadze, vlny, zipsy...).

Nájdete ma v nákupnom stredisku na Šafárikovom námestí v priestoroch predajne Ha Drogeria (pri potravinách Milkagro). Teší sa na vás Zuzana Svitánová.

T.: 0904 609 750.

■ ÚČTOVNÍCTVO, DPH, MZDY, info: www.danemzdy.sk.

T.: 053/44 25 915, 0905 936 156, slavka.snv@gmail.com

■ GÉLOVÉ NECHTY. Modelácia a dopĺňanie gélových nechťov. Lacno! Kvalita! T.: 0910 548 378.

■ Chcete zažiť DOVOLENKU INAK? Máme pre vás riešenie! Ponúkame karaván na prenájom! Dajte zbohom hotelom a apartmánom, volajte t. č.: 0902 353 563.

■ MONTÁŽ všetkých druhov STREŠNÝCH KRYTÍN za rozumnú cenu ponúkajú klampiari a tesári z Jamníka. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená.

T.: 0905 539 419 - Tomáš Jančík.

■ STAVEBNÉ PRÁCE - REGEČ PETER. Prestavba bytového jadra na kľúč od 2 700 €, sociálne kúpeľne, zatepľovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovodných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.

■ Spoločnosť ILUMINATA - preklady a výučba cudzích jazykov je PRESTÁHOVANÁ na Letnú 31 (nad Reštauráciou Natália). Nové otváracie hodiny od 8.00 h. T.: Mgr. Lesňáková - 0905 310 408, Mgr. Giblákova - 0903 615 028.

■ ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS - Zakladanie obch. spoločností

s. r. o. na kľúč, založenie živnosti, zmeny v s. r. o., zápis FO do Obchodného registra (dopracovávam a pod.). Predaj s. r. o., prenájom sídla spoločnosti, všetko elektronickým podpisom za zvýhodnený poplatok. Bezplatné poradenstvo pri založení s. r. o. TIMID, s. r. o., Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatrabankou), SNV. T.: 0905 772 016, 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk

■ SOVAT SOUND - ozvučíme vaše kultúrne, spoločenské, športové podujatie, konferenciu, školenie a pod. kvalitnou zvukovou aparátúrou. T.: 0905 554 394.

■ SERVIS POČÍTAČOV, periférií, domácich sietí, pripojenia na internet a riešenia softvérových problémov 7 dní v týždni za rozumnú cenu. Poradenstvo zdarma. T.: 0903 426 191, e-mail: kubsoft@azet.sk, www.facebook.com/kubsoft

■ UBYTOVANIE na plážovom kúpalisku V TORNALI. T.: 0905 708 480.

■ STAVEBNÉ PRÁCE všetkého druhu, rekonštrukcie bytových jadier, rodinných domov, zatepľovanie fasád, výstavba rodinných domov na kľúč, lacný stavebný materiál - dovoz SNV ZDARMA. T.: Ľubomír Jurčík - 0903 221 722.

■ Spoločnosť ITITIT: ponúka: Servis, oprava, inštalácie a nastavenia pc * Pozručný servis * Nastavenia internetu, wi-fi a e-mailov * Ochrana a záloha dát * Grafické návrhy * Tvorba webov * a oveľa viac... Garantujeme najlepšie ceny na trhu. Akcia mesiaca - Diagnostika ZDARMA. Služby na počkanie: NA POBOČKE, U VÁS DOMA, VO VAŠEJ FIRME. Nájdete nás: OC TESCO, SNV. T.: 0944 444 727, e-mail: itit@itit.sk

■ PREKLADY Z/DO FRANCÚZSKÉHO JAZYKA (neúradne). T.: 0908 267 296, e-mail: ph.preklady@gmail.com

■ DETSKÝ KÚTIK ZAJAČÍK pre deti vo veku 2 - 10 rokov. Chrapčiakova 24, SNV (vedľa predajne CykloŠpak). www.detskyykutiksnv.sk. T.: 0917 801 066.

■ PODIATERSTVEN - AKCIA! - gélové nechty len za 18 € + zdobenie podľa vlastného výberu ZDARMA, gélovanie nechťov na nohách za akčnú cenu a k manikúre francúzske lakovanie zdarma. Pedikúra medicínska (profes. podologický prístroj) * pedikúra mokrá * vyšetrenie na Podoskope (diagnostika ortoped. väd nŕh) * šponovanie zarastajúcich nech-

tov * výroba individ. korektorov * nechť. protetika (náhrada nechť. platničky) * odstrán. bradavic, kurich ťok, onychomykózy, kož. mykózy * nechť. dizajn * manikúra, depilácia * výroba termoplast. vložiek do topánok zn. SCHEIN na mieru (diabetes, normálna, spoloč. i šport. obuv). Adresa: Zimná 50 (vo dvore medzi Slov. sporiteľ. a Papiernic. Domino), SNV. T.: 0902 891 534.

■ Lingvistická spoločnosť LINGVISTA, s. r. o., vám vo svojich priestoroch na Duklianskej 1 (oproti Hotelu Metropol) ponúka služby v oblasti úradných a bežných pokladov * tlmočenia * individuálnej výučby podľa vašich potrieb * akreditované skúšky britského certifikátu CITY & GUILDS od úrovne A1 po C2 * prípravu na certifikáty Goetheho inštitútu a certifikáty DELE inštitútu Cervantes. www.lingvista.sk. T.: 0915 964 533.

■ KOZMETICKÉ ŠTÚDIO (Hutnícka 10, SNV, 0905 388 917): Mesoderma * Diamantová mikrodermabrázia * Kavitačný peeling * Kozmetický ultrazvuk * Ličenie * Aplikácia trsov * Parafín * Depilácia * Darčekové poukážky * Akciové ponuky!

■ Firma ProClean, s. r. o., ponúka služby v oblasti UPRAŤOVANIA spoločných priestorov bytových domov, rodinných domov, kancelárií a pod. Pravidelný a cenovo dostupný servis pre každého. Vyžiadajte si cenovú ponuku ešte dnes a získajte prvý mesiac upratovania úplne zadarmo. www.proclean.sk, info@proclean.sk. T.: 0948 256 052.

■ Potrebujete ANGLIČTINU v práci? Máte chuť oprášiť si ju cez leto? Chcete, aby sa vaše deti cez prázdniny zdokonalili v cudzom jazyku? Bojíte sa, že budúci rok nezmaturujete? Práve vám lingvistická spoločnosť LINGVISTA, s. r. o., ponúka * kurzy pre manažérov * konverzačné kurzy * matúrnu prípravu * detské kurzy angličtiny už od 18 mesiacov hrovou formou v malých skupinkách. Angličtina, nemčina, španielčina, taliančina a ruština. Prihláste sa na tel. č. 0915 964 533 alebo v sídle spoločnosti Lingvista na Duklianskej ul.

■ PROFESIONÁLNY UPRAŤOVACÍ SERVIS, upratovacie služby pre vaše byty a firmy. Čistenie kobercov, podláh, nábytku, pravidelne i jednorázovo. T.: 053/444 01 19, 0903 100 508, 0903 661 891, www.upratovaniensv.sk

■ Pozývame vás do predajne HOBBY KREATIV, Zimná 65, SNV na tvorivé kurzy so začiatkom o 17.15 h * 7. 7. - Brošňa - mokré plstenie * 9. 7. - Šperk z farebného ALU drôtu a korálikov * 16. 7. - Košík alebo podnos/pletenie z pedigu * 22. 7. - Výroba sprchového gélu * 28. 7. - náramok + náušnice/krúžkovanie + koráliky * 6. 8. - Maľovanie na kožu a koženku * 19. 8. - Krakelovanie 2-krokové na sklo (efekt popraskaného porcelánu). Blížšie info a prihlášky: osobne v predajni * 0918 994 867 - Jitka Nováková e-shop: www.hobby-kreativ.sk

■ „Ste zlatý“. SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ * čistenie kobercov, sedáčiek, pomníkov * sfahovanie * 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov * mikrovlnné sušenie muriva. Viac: www.spisskanovaves.eu / Inzercia / Katalóg firmy. T.: 0904 865 262.

■ LETO V TORNALI. Vhodné pre rodiny s deťmi. Ubytovanie priamo v areáli kúpaliska. T.: 0903 612 174.

■ Nefunguje vám počítač? Štrajkuje internet a je práve ne-deľa? Profesionálny servis PC a kancelárskej techniky u vás doma 24 h/7 dní v týždni za výborné ceny. Opravy notebookov, výmena displejov! Inštalácia a nastavenie WiFi. Možnosť obnovenia vašich stratených dát! Nastavenie internetového pripojenia. SERVISNÁ PREHLIADKA U VÁS ZA 1 €! Volajte: 0904 318 235. Poradenstvo zdarma!

E-mail: doktorpc@outlook.com, www.fixnet.eu

Objav nové možnosti s vodičákmi od ACE

ACE autoškola
ACE autoškola Eugen Celec

Vodičáky na malé aj veľké motorky a osobné auto. Plus kondičné jazdy a doškoľovacie kurzy.

www.ace1.sk
facebook

Ing. Kožuška 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222, www.ace1.sk

pod modrým vrchom

Túžite po útulnom rodinnom domčeku, odkiaľ by ste mali blízko do centra mesta, ale zároveň aj na vychádzky do prírody? Po vlastnom domčeku, cenovo dostupnom, v dobrej lokalite a navyše s nízkymi nákladmi na energie? Pod Modrým vrchom takéto bývanie nájdete.

V hádam najkrajšej lokalite Spišskej Novej Vsi, Pod Modrým vrchom, sa pripravuje výstavba **novej obytnej štvrte**. Tvoriť ju bude 48 moderných nízkoenergetických domčekov, neskôr pribudnú aj 4 bytové domy. S výstavbou chce investor začať už v najbližších mesiacoch.

Hlavným cieľom tohto projektu je vytvoriť budúcim obyvateľom tejto štvrte **dostupné bývanie** v novostavbe **za rozumnú cenu**. Neposkytnúť však iba miesto na bývanie, ale zároveň dať jeho obyvateľom šancu nájsť si tu svoj vlastný priestor **na pokojný a pekný život**.

**NA VLASTNÝ DOM SI UŽ
NEMUSÍTE DONEKONEČNA ŠETRIŤ.
TERAZ SI HO BUDETE MÔCŤ DOVOLIŤ
UŽ OD 399 € MESAČNE!**



Rodinné domy budú mať 100 m², veľkú terasu a záhradku. Najlacnejší dom bude stáť spolu s pozemkom menej ako 100-tisíc eur.

VYMEŇTE SVOJ BYT ZA NOVÝ DOM

Bližšie informácie o projekte Pod Modrým vrchom získate na: info@podmodrymvrchom.sk alebo na t. č. 0903 464 602.

www.PodModrymVrchom.sk

Bližšie informácie:
www.ocmadaras.sk



OC MADARAS SNV



1. cena
sedacia súprava od
firmy SANAS kuchyne

**NARODENINOVÁ
ZLOSOVACIA SÚŤAŽ**
1. 7. - 8. 8. 2014

Každý nákup tovaru, alebo služby v predajniach v areáli OC Madaras nad **10,- eur**, bude zaradený do zlosovania o hodnotné ceny. Bližšie informácie sa dozviete na www.ocmadaras.sk.

**HURÁ,
PRÁZDNINY!**



**DENNÝ
LETNÝ TÁBOR
MADARAS 2014**

Kedy: **1. 7. - 28. 8. (Po - Pia)**

Vstupný poplatok: **7€/dieťa na deň**
(v cene je obed, olovrant, vstupné na akcie)

Bližšie info: tel. č. **0949 821 878**

e-mail: detskysvet@ocmadaras.sk

**LETNÉ TERASY
UŽ OTVORENÉ!**





Innovation
that excites

NISSAN PREDSTAVUJE:

SUPERHRDINOVIA V AKCII!

STRETÁVAME SA S NIMI KAŽDÝ DEŇ

JUKE

NEKROTNÝ

QASHQAI

DOKONALÝ

X-TRAIL

NEZASTAVITELNÝ

NISSAN ROADSHOW

7.7.2014 - 10.7.2014
AUTOSALÓN NISSAN

11.7.2014
OC MADARAS SNV



7.7.2014 - 11.7.2014
AUTOSALÓN NISSAN

POVOLAJTE NOVÉ CROSSOVERY NISSAN DO SLUŽBY A OVLÁDNITE MESTO
S NOVÝM NISSANOM JUKE, QASHQAI A X-TRAIL!
REZERVUJTE SI SVOJU TESTOVACIU JAZDU EŠTE DNES! **0911 645 111**



SUPERHRDINOVIA V AKCII
NISSAN ROADSHOW 2014 KAMIÓN

11.7.2014 OC MADARAS SNV

od 11:00 do 19:00 hod.



SÚŤAŽ

VYHRAJ NOVÝ NISSAN QASHQAI NA VÍKEND

Viac informácií nájdete na našej FB stránke

www.autoves.sk

[f /autoves.nissan](https://www.facebook.com/autoves.nissan)



AUTOVES. SERVIS. KVALITA.

AUTOSALÓN NISSAN AUTOVES s.r.o.

Duklianska 55 • 052 01 Spišská Nová Ves

Tel.: 053 / 44 14 140 • 0911 645 111 • E-mail: predaj.nissan@autoves.sk

Použité fotografie sú ilustračné. Informácie a skutočnosti uvedené v tejto reklame slúžia výlučne na informačné účely a nie sú považované za súčasť zmluvného návrhu. Nissan Juke: kombinovaná spotreba: 4,0–6,5 l/100 km, kombinované emisie CO₂: 104–153 g/km; Nissan Qashqai: 3,8–5,6 l/100 km, CO₂: 99–129 g/km; Nissan X-Trail: 4,9–5,3 l/100 km, CO₂: 129–139 g/km.

